



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 31 ta' Jannar 2017
(OR. en)

5766/17

**Fajl Interistituzzjonali:
2013/0255 (APP)**

LIMITE

**EPPO 5
EUROJUST 14
CATS 10
FIN 52
COPEN 21
GAF 6
CSC 30**

NOTA PUNT "A"

minn: Presidenza

lil: Kunsill

Sugġett: Proposta għal Regolament dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew
- Abbozz ta' Regolament

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness it-test stabbilizzat tal-abbozz ta' Regolament dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Abbozz ta'

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

Billi:

- (1) L-Unjoni Ewropea għandha l-għan li tiżviluppa spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja.
- (2) Il-possibbiltà tat-twaqqif tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew hija prevista mit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) fil-kuntest tal-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja.
- (3) Kemm l-Unjoni kif ukoll l-Istati Membri għandhom obbligu li jipproteġu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kontra reati kriminali, li jiġġeneraw danni finanzjarji sinifikanti kull sena. Madankollu, dawn ir-reati fil-preżent mhux dejjem jiġu investigati u pproċessati biżżejjed mill-awtoritajiet nazzjonali tal-ġustizzja kriminali.
- (4) Skont l-Artikolu 86 TFUE, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiġi stabbilit mill-Eurojust. Dan jimplika li dan ir-Regolament għandu jistabbilixxi relazzjoni mill-qrib bejniethom ibbażata fuq kooperazzjoni reċiproka.
- (5) It-Trattat jipprevedi li l-kamp ta' applikazzjoni materjali tal-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew hu limitat għal reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni f'konformità ma' dan ir-Regolament. Ix-xogħol tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu għaldaqstant ikun li jinvestiga, iħarrek u jressaq quddiem il-ġustizzja lill-awturi tar-reati kontra l-interessi finanzjarji tal-Unjoni li huma previsti fid-Direttiva 2017/xx/UE u reati li huma marbutin inseparabbilment magħhom. Kwalunkwe estensjoni ta' din il-kompetenza biex jiġu inklużi reati kriminali serji li jkollhom dimensjoni transkonfinali tkun tehtieg deċiżjoni unanima tal-Kunsill Ewropew.

(6) Skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà, il-ġlieda kontra reati kriminali li jolqtu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni tista' ssir aħjar fil-livell tal-Unjoni minhabba l-iskala u l-effetti tagħha. Is-sitwazzjoni preżenti, fejn il-prosekuzzjoni kriminali tar-reati kontra l-interessi finanzjarji tal-Unjoni hija esklużivament f'idejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri, mhux dejjem tilhaq dan l-oġettiv b'mod suffiċjenti. Billi l-ghanijiet ta' dan ir-Regolament, jiġifieri it-tisħiħ tal-ġlieda kontra r-reati li jolqtu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tat-twaqqif tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, ma jistgħux jintlaħqu mill-Istati Membri waħedhom, minhabba l-frammentazzjoni tal-prosekuzzjonijiet nazzjonali fil-qasam tar-reati kontra l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u għalhekk, minhabba li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ser ikollu l-kompetenza għall-prosekuzzjoni ta' dawn ir-reati, jistgħu jintlaħqu aħjar fuq il-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea.

(7) Dan ir-Regolament jipprevedi sistema ta' kompetenza kondiviża bejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-awtoritajiet nazzjonali fil-ġlieda kontra reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, imsejsa fuq id-dritt ta' evokazzjoni ta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

(8) Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit fl-Artikolu 5(4) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawn l-ghanijiet u jassigura li l-impatt tiegħu fuq l-ordnijiet legali u l-istrutturi istituzzjonali tal-Istati Membri jkun l-inqas intrużiv possibbli.

(9) Fid-dawl tal-prinċipju ta' kooperazzjoni leali, kemm l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew kif ukoll l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jappoġġaw u jinfurmaw lil xulxin bil-ghan li jiġġieldu b'mod effiċjenti kontra r-reati kriminali li jaqgħu fil-kompetenza tal-Uffiċċju.

(10) Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għas-sistemi nazzjonali tal-Istati Membri li jikkonċernaw il-mod kif jiġu organizzati l-investigazzjonijiet kriminali.

(11) Billi l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ser jingħata setgħat ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni, għandhom jiġu stabbiliti salvagwardji istituzzjonali sabiex jassiguraw l-indipendenza tiegħu kif ukoll ir-responsabbiltà tiegħu lejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni.

(12) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jaġixxi fl-interess tal-Unjoni kollha kemm hi u la jitlob u lanqas jieħu struzzjonijiet minn kwalunkwe persuna esterna għall-Uffiċċju.

(13) Il-ġarr ta' responsabbiltà b'mod strett huwa komplementari għall-indipendenza u s-setgħat mogħtija lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew skont dan ir-Regolament. Il-Kap Prosekutur Ewropew huwa kompletament responsabbli għat-tweqqif tad-dmirijiet tiegħu bħala l-kap tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u bħala tali huwa jgħorr responsabbiltà istituzzjonali ġenerali għall-attivitajiet ġenerali tal-Uffiċċju quddiem il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni. B'riżultat ta' dan, kull waħda minn dawn l-istituzzjonijiet tista' tressaq rikors lill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, bil-ħsieb tat-tneħħija tiegħu/tagħha f'ċerti ċirkustanzi, inkluż f'kazijiet ta' mgħiba ħazina serja. L-istess proċedura għandha tapplika għat-tkeċċija ta' Prosekuturi Ewropej.

(14) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jgħoddi Rapport Annwali pubbliku dwar l-attivitajiet ġenerali tiegħu, li bħala minimu għandu jkun fih data statistika dwar il-ħidma tal-Uffiċċju.

(15) L-istruttura organizzattiva tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tippermetti teħid malajr u effiċjenti ta' deċiżjonijiet fit-tweqqif ta' investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet kriminali, sew jekk jinvolvu Stat Membru wieħed u sew jekk jinvolvu diversi Stati Membri. L-istruttura għandha tiżgura wkoll li s-sistemi legali u t-tradizzjonijiet nazzjonali kollha tal-Istati Membri li jieħdu sehem ikunu rappreżentati fl-Uffiċċju u li, prosekuturi b'għarfien tas-sistemi legali individwali fil-prinċipju ser jittrattaw investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet fl-Istati Membri rispettivi tagħhom.

(16) Għal dan il-ghan, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun korp indiviżibbli tal-Unjoni li jopera bħala uffiċċju waħdieni. Il-livell ċentrali jikkonsisti minn Kap Prosekutur Ewropew, li jkun il-kap tal-Uffiċċju b'mod ġenerali u l-kap tal-Kulleġġ ta' Prosekuturi Ewropej, Awli Permanenti u Prosekuturi Ewropej. Il-livell deċentralizzat jikkonsisti mill-Prosekuturi Delegati Ewropej li jinsabu fl-Istati Membri.

(17) Barra minn hekk, sabiex tiġi żgurata l-konsistenza fl-azzjoni tiegħu u b'hekk protezzjoni ekwivalenti tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, l-istruttura organizzattiva u l-proċess intern ta' teħid ta' deċiżjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom jippermettu li l-uffiċċju ċentrali jwettaq monitoraġġ ta', jidderieġi u jissorvelja l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet kollha mwettqa minn Prosekuturi Delegati Ewropej.

(18) F'dan ir-Regolament, it-termini 'sorveljanza ġenerali', 'monitoraġġ u direzzjoni' u 'superviżjoni' jintużaw biex jiddeskrivu attivitajiet ta' kontroll differenti mwettqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. 'Sorveljanza ġenerali' għandha tinftiehem li tirreferi għall-amministrazzjoni ġenerali tal-attivitajiet tal-Uffiċċju, fejn l-istruzzjonijiet jingħataw biss dwar kwistjonijiet li għandhom importanza orizzontali għall-Uffiċċju; 'Monitoraġġ u direzzjoni' għandhom jinftehmli li jirreferu għas-setgħat ta' monitoraġġ u direzzjoni ta' investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet individwali. 'Superviżjoni' għandha tinftiehem li tirreferi għal sorveljanza aktar mill-qrib u kontinwa ta' investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet, inkluż, fejn meħtieġ, interventi u għoti ta' struzzjonijiet dwar investigazzjonijiet u kwistjonijiet marbutin mal-prosekuzzjoni.

(19) Il-Kulleġġ għandu jiehu deċiżjonijiet dwar kwistjonijiet strateġiċi, inkluż id-determinazzjoni tal-prijoritajiet u tal-politika ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni tal-Uffiċċju, kif ukoll dwar kwistjonijiet ġenerali li jirriżultaw minn kawzi individwali, pereżempju fir-rigward tal-applikazzjoni tar-Regolament, l-implimentazzjoni korretta tal-politika ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni tal-Uffiċċju jew kwistjonijiet ta' prinċipju jew ta' importanza sinifikanti għall-iżvilupp ta' politika ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni koerenti tal-Uffiċċju. Id-deċiżjonijiet tal-Kulleġġ dwar kwistjonijiet ġenerali m'għandhomx jaffettwaw id-dmir ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni skont dan ir-Regolament u l-liġi nazzjonali. Il-Kulleġġ għandu juża l-aħjar sforzi tiegħi biex jiehu d-deċiżjonijiet b'kunsens. Jekk tali kunsens ma jkunx jista' jintlaħaq, id-deċiżjonijiet għandhom jittiehdu permezz ta' votazzjoni.

(20) L-Awli Permanenti għandhom jissorveljaw u jidderieġu l-investigazzjonijiet u jiżguraw il-koerenza tal-attivitajiet tal-Uffiċċju. Il-kompożizzjoni tal-Awli Permanenti għandha tiġi ddeterminata skont ir-regoli ta' proċedura interni, li għandhom jippermettu, fost affarijiet oħra, li Prosekutur Ewropew ikun membru ta' aktar minn Awla Permanenti waħda fejn dan ikun adatt biex jiġi żgurat, sa fejn huwa possibbli, li l-ammont ta' xogħol ikun l-istess għall-Prosekuturi Ewropej individwali.

(21) L-Awli Permanenti għandhom jiġu ppreseduti mill-Kap Prosekutur Ewropew, wiehed mill-Viċi Kapijiet jew Prosekutur Ewropew, f'konformità mal-prinċipji stipulati fir-regoli ta' proċedura interni.

(22) L-allokazzjoni ta' kawżi bejn l-Awli Permanenti għandha tkun imsejsa fuq sistema ta' distribuzzjoni mingħajr ordni partikolari sabiex jiġi żgurat, sa fejn possibbli, qsim indaqs tal-piż tax-xogħol. Għandhom ikunu possibbli devjazzjonijiet minn dan il-prinċipju fuq deċiżjoni tal-Kap Prosekutur Ewropew biex jiġi żgurat li l-Uffiċċju jahdem kif suppost u b'mod effiċjenti.

(24) Għandu jinħatar Prosekutur Ewropew minn kull Stat Membru fil-Kulleġġ. Il-Prosekuturi Ewropej għandhom fil-prinċipju jissorveljaw, f'isem l-Awla Permanenti kompetenti, l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet trattati mill-Prosekuturi Delegati Ewropej fl-Istat Membru ta' oriġini tagħhom. Huma għandhom jaġixxu bħala ħolqa bejn l-uffiċċju ċentrali u l-livell decentralizzat fl-Istati Membri tagħhom, u b'hekk jagħmlu aktar faċli li l-Uffiċċju jahdem bħala uffiċċju wahdieni. Il-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni għandu jivverifika wkoll il-konformità ta' kwalunkwe struzzjoni mal-liġi nazzjonali u jgħarraf lill-Awla Permanenti jekk ma tkunx konformi.

(24a) Għal raġunijiet ta' piż ta' xogħol marbut mal-ghadd kbir ta' investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet fi Stat Membru partikolari, il-Prosekutur Ewropew għandu jkun jista' jitlob li, eċċezzjonalment, is-superviżjoni ta' ċerti investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet fl-Istat Membru ta' oriġini tiegħu tiġi assenjata lil Prosekuturi Ewropew oħra. Id-deċiżjoni għandha tittiehed mill-Kap Prosekutur Ewropew bi ftehim mal-Prosekutur Ewropew li jiehu f'idejh il-każijiet ikkonċernati. Il-kriterji għal tali deċiżjonijiet għandhom jiġu stipulati fir-Regoli ta' Proċedura Interni, u għandhom jinkludu li l-Prosekutur Ewropew li jkun ser jiehu l-każijiet f'idejh ikollu biżżejjed għarfien tal-lingwa u s-sistema legali tal-Istat Membru kkonċernat.

(25) L-investigazzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bħala regola għandhom jittwettqu minn Prosekuturi Delegati Ewropej fl-Istati Membri. Huma għandhom jaqgħmlu dan f'konformità ma' dan ir-Regolament u, b'rabta ma' kwistjonijiet mhux koperti minn dan ir-Regolament, mal-liġi nazzjonali. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom iwettqu xogħolhom taħt is-superviżjoni tal-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni u d-direzzjoni u l-istruzzjonijiet tal-Awla Permanenti kompetenti. Fejn il-liġi nazzjonali ta' Stat Membru tipprevedi sħarriġ ġudizzjarju intern ta' ċerti atti fi hdan l-istruttura tal-uffiċċju tal-prosekutur nazzjonali, l-istħarriġ ta' deċiżjonijiet bħal dawn meħuda mill-Prosekutur Delegat Ewropew għandhom jaqgħu taħt is-superviżjoni tas-setgħat tal-Prosekutur Ewropew ta' sorveljanza f'konformità mar-regoli ta' proċedura interni. F'dawn il-kazijiet, l-Istati Membri m'għandhomx ikunu obbligati jipprevedu sħarriġ ġudizzjarju mill-qrati nazzjonali, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 19 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

(26) Il-funzjonijiet tal-prosekutur fi qrati kompetenti japplikaw sal-konklużjoni tal-proċedimenti, li huwa mifhum li tisser id-determinazzjoni finali tal-mistoqsija dwar jekk il-persuna suspettata jew akkuzata tkunx wettqet ir-reat, inkluż, fejn applikabbli, l-ghoti ta' sentenza u r-riżoluzzjoni ta' kwalunkwe azzjoni jew rimedji legali disponibbli sakemm dik id-deċiżjoni tkun definittiva.

(27) Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom ikunu parti integrali mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u bħala tali, meta jkunu qed jinvestigaw u jaqgħmlu prosekuzzjoni ta' reati li jaqgħu fil-kompetenza tal-Uffiċċju, huma għandhom jaqgħu esklużivament bħala rappreżentanti ta' u f'isem dak l-Uffiċċju fit-territorju tal-Istat Membru rispettiv tagħhom. Dan għandu jinkludi l-ghoti lilhom skont dan ir-Regolament ta' status funzjonalment u legalment indipendenti, li huwa differenti minn kwalunkwe status skont il-liġi nazzjonali.

(28) Minkejja l-istatus speċjali tagħhom skont dan ir-Regolament, matul il-mandat tagħhom, il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom ukoll ikunu membri tas-servizz ta' prosekuzzjoni tal-Istat Membru tagħhom, jiġifieri prosekutur jew membru tal-ġudikatura, u għandhom jingħataw mill-inqas l-istess setgħat bħal prosekuturi nazzjonali mill-Istat Membru tagħhom.

(29) Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom ikunu marbuta li jsegwu struzzjonijiet li jkunu ġejjin mill-Awli Permanenti u l-Prosekuturi Ewropej. Meta Prosekutur Delegat Ewropew iqis li l-istruzzjoni tkun teħtieġ li jieħu kwalunkwe miżura li ma tħarisx il-liġi nazzjonali, għandu jitlob sħarriġ ġudizzjarju tad-deċiżjoni mill-Kap Prosekutur Ewropew.

(30) Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jirrapporta kwalunkwe żvilupp sinifikanti f'kawża, bħat-teħid ta' miżuri investigattivi jew bidliet fil-lista ta' persuni ssuspettati, lill-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni u lill-Awla Permanenti kompetenti.

(31) L-Awli Permanenti għandhom jeżerċitaw is-setgħa ta' teħid ta' deċiżjonijiet f'passi speċifiċi tal-proċedimenti tal-Uffiċċju bil-ħsieb li tiġi żgurata politika komuni ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni. Għandhom jadottaw deċiżjonijiet bħal dawn fuq il-bażi ta' abbozz ta' deċiżjoni propost mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkollu l-kawża f'idejh. Madankollu, f'każijiet ta' eċċezzjoni, l-Awla Permanenti għandha tkun tista' tadotta deċiżjoni mingħajr abbozz ta' deċiżjoni tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkollu l-kawża f'idejh. F'każijiet bħal dawn, il-Prosekutur Ewropew li jkun qed jissorvelja l-kawża jista' jippreżenta tali abbozz ta' deċiżjoni.

(32) Awla Permanenti għandha tkun tista' tiddelega s-setgħa ta' teħid ta' deċiżjonijiet tagħha lill-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni f'każijiet speċifiċi meta reat ma jkunx serju jew il-proċedimenti ma jkunux kumplessi. Meta jiġi vvalutat il-livell ta' serjetà ta' reat għandhom jitqiesu r-riperkussjonijiet tiegħu fuq il-livell tal-Unjoni.

(33) Fir-regoli ta' proċedura interni għandu jiġi previst mekkaniżmu ta' sostituzzjoni bejn il-Prosekuturi Ewropej. Il-mekkanizmu ta' sostituzzjoni għandu jintuża f'każijiet meta Prosekutur Ewropew għal ftit żmien ma jkunx jista' jaqdi dmirijietu, pereżempju, minħabba assenza.

(34) Barra minn hekk, Prosekutur Ewropew għandu jiġi sostitwit minn wieħed mill-Prosekuturi Delegati Ewropej tal-Istat Membru tiegħu meta jirriżenja, jitkeċċa jew jitlaq mill-pożizzjoni tiegħu għal kwalunkwe raġuni oħra jew f'każijiet, pereżempju, ta' mard fit-tul. Is-sostituzzjoni għandha tkun limitata għal perijodu ta' mhux aktar minn tliet xhur. Il-possibbiltà li dan il-perijodu ta' żmien jittawwal għandha tithalla għad-diskrezzjoni tal-Kulleġġ, fejn jitqies meħtieġ, filwaqt li jitqies il-piż tax-xogħol tal-Uffiċċju u t-tul tal-assenza, sakemm il-Prosekutur Ewropew jiġi sostitwit jew jiġi lura. Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jissostitwixxi l-Prosekutur Ewropew m'għandux, matul is-sostituzzjoni, jibqa' responsabbli għall-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet li kien qed jitratta bħala Prosekutur Delegat Ewropew jew prosekutur nazzjonali. B'rabta mal-proċedimenti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, li jkunu ġew ittrattati mill-Prosekutur Delegat Ewropew li kien qed jissostitwixxi Prosekutur Ewropew, għandhom japplikaw ir-regoli tal-Uffiċċju dwar ir-riallokazzjoni.

(35) Il-proċedura għall-ħatra tal-Kap Prosekutur Ewropew u l-Prosekuturi Ewropej għandha tiggarrantixxi l-indipendenza tagħhom. Il-leġittimità tagħhom għandha tingħata mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni involuti fil-proċedura tal-ħatra. Il-Viċi Kapijiet tal-Kap Prosekutur Ewropew għandhom jinhatru mill-Kulleġġ minn fost il-membri tiegħu.

(36) Bord ta' għażla għandu jfassal lista finali ta' kandidati għall-pożizzjoni ta' Kap Prosekutur Ewropew. Is-setgħa tal-istabbiliment tar-regoli għall-ħidma tal-bord u tal-ħatra tal-membri tiegħu għandha tingħata lill-Kunsill, fuq il-bażi ta' proposta mill-Kummissjoni. Din is-setgħa ta' implimentazzjoni tirrifletti s-setgħat speċifiċi mogħtija lill-Kunsill skont l-Artikolu 86 tat-Trattat u tirrifletti n-natura speċifika tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, li ser jibqa' inkorporat sew fl-istrutturi legali nazzjonali filwaqt li fl-istess hin ikun korp Ewropew. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ser ikun qed jaġixxi fi proċedimenti fejn il-biċċa l-kbira tal-atturi l-oħrajn ser ikunu nazzjonali, bħall-Qrati, il-pulizija u awtoritajiet oħrajn tal-infurzar tal-liġi, u għaldaqstant il-Kunsill għandu interess speċifiku li jkun involut mill-qrib fil-proċedura tal-ħatra. L-għoti ta' dawn is-setgħat lill-Kunsill iqis ukoll b'mod adegwat in-natura sensittiva potenzjali ta' kwalunkwe setgħa ta' teħid ta' deċiżjonijiet b'implikazzjonijiet diretti għall-istrutturi ġudizzjarji u ta' prosekuzzjoni nazzjonali. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jaħtru, bi qbil komuni, wieħed mill-kandidati fil-lista finali bħala Kapijiet Prosekuturi.

(37) Kull Stat Membru għandu jinnomina tliet kandidati għall-pożizzjoni ta' Prosekutur Ewropew biex jintgħażlu u jinhatru mill-Kunsill. Bil-ħsieb li tiġi żgurata l-kontinwità tal-ħidma tal-Kulleġġ, għandu jkun hemm sostituzzjoni parzjali ta' terz tal-Prosekuturi Ewropej kull tliet snin. Is-setgħa li jiġu adottati regoli tranżizzjonali għall-ħatra tal-Prosekuturi Ewropej għal u waqt l-ewwel perijodu tal-mandat għandha tingħata lill-Kunsill. Din is-setgħa ta' implimentazzjoni tirrifletti s-setgħa tal-Kunsill li jagħżel u jahtar lill-Prosekuturi Ewropej. Din hija ġġustifikata min-natura speċifika tal-Prosekuturi Ewropej bħala marbutin mal-Istati Membri rispettivi tagħhom filwaqt li fl-istess ħin huma Membri tal-Kulleġġ u, b'mod aktar ġenerali, min-natura speċifika tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew skont l-istess loġika li tinfed is-setgħa ta' implimentazzjoni mogħtija lill-Kunsill biex jistabbilixxi r-regoli operattivi tal-bord u jahtar il-membri tiegħu. Il-Kunsill għandu jqis il-firxa ġeografika tal-Istati Membri meta jiddeċiedi dwar is-sostituzzjoni parzjali ta' terz tal-Prosekuturi Ewropej matul l-ewwel perijodu tal-mandat tagħhom.

(38) Il-proċedura għall-ħatra tal-Prosekuturi Delegati Ewropej għandha tassigura li dawn ikunu parti integrali mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, filwaqt li jibqgħu integrati fuq livell operattiv fis-sistemi legali nazzjonali, l-istrutturi tal-prosekuzzjoni u ġudizzjarji. L-Istati Membri għandhom jinnominaw kandidati għall-pożizzjoni ta' Prosekutur Delegat Ewropew, biex jinhatru mill-Kulleġġ fuq proposta mill-Kap Prosekutur Ewropew.

(40) Għandu jkun hemm żewġ Prosekuturi Delegati Ewropej jew aktar f'kull Stat Membru biex jiġi żgurat li l-kawżi tal-Uffiċċju jitmexxew kif xieraq. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu japprova l-għadd ta' Prosekuturi Delegati Ewropej għal kull Stat Membru, u d-diviżjoni funzjonali u territorjali tax-xogħol fosthom, f'konsultazzjoni ma' kull Stat Membru. F'konsultazzjonijiet bħal dawn, għandha titqies kif misthoqq l-organizzazzjoni tas-sistemi ta' prosekuzzjoni nazzjonali. Il-kunċett ta' diviżjoni funzjonali tal-kompetenzi bejn il-Prosekuturi Delegati Ewropej tista' tippermetti diviżjoni tal-kompiti.

(41) L-ghadd totali ta' Prosekuturi Delegati Ewropej fi Stat Membru jista' jiġi mmodifikat bl-approvazzjoni tal-Kap Prosekutur Ewropew, fil-limiti tal-linja baġitarja annwali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

(42) Il-Kulleġġ għandu jkun responsabbli għal proċeduri dixxiplinarji li jikkonċernaw l-azzjonijiet ta' Prosekuturi Delegati Ewropej f'konformità ma' dan ir-Regolament. Minhabba li l-Prosekuturi Delegati Ewropej jibqgħu membri attivi tal-prosekuzzjoni pubblika jew il-ġudikatura tal-Istati Membri, u jistgħu jeżerċitaw ukoll funzjonijiet bħala prosekuturi nazzjonali, jistgħu japplikaw dispożizzjonijiet dixxiplinarji nazzjonali għal raġunijiet mhux marbutin ma' dan ir-Regolament. Madankollu, f'każijiet bħal dawn il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jiġi informat bit-tkeċċija jew kwalunkwe azzjoni dixxiplinarja, minhabba r-responsabbiltajiet tiegħu marbutin mat-tmexxija tal-Uffiċċju u sabiex iħares l-integrità u l-indipendenza tiegħu.

(43) Ix-xogħol tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu fil-prinċipju jiġi żgurat f'forma elettronika. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jgħid sistema ta' ġestjoni tal-kawżi, li għandha tkun proprjetà tiegħu kif ukoll imexxiha. L-informazzjoni f'din is-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi għandha tinkludi informazzjoni riċevuta dwar reati possibbli li jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Uffiċċju, kif ukoll informazzjoni mill-fajls tal-kawżi, anke meta dawn ikunu ngħalqu. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu, meta jgħid is-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi, jiżgura li s-sistema tippermetti li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jaħdem bħala uffiċċju waħdieni, fejn il-fajls tal-kawżi amministrati mill-Prosekuturi Delegati Ewropej ikunu disponibbli għall-uffiċċju ċentrali biex iwettaq xogħlu ta' teħid ta' deċiżjonijiet, monitoraġġ, direzzjoni u superviżjoni.

(44) L-awtoritajiet kompetenti nazzjonali għandhom jgħarrfu lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew mingħajr dewmien bi kwalunkwe mġiba li tista' tikkostitwixxi reat fil-kompetenza tal-Uffiċċju. F'kawżi li ma jaqgħux fl-ambitu tal-kompetenza tiegħu, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jgħarraf lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti dwar kwalunkwe fatti li jsir konxju dwarhom, u li jikkostitwixxu reat kriminali, pereżempju xhieda falza.

(45) L-istituzzjonijiet, il-korpi, l-aġenziji u l-uffiċċji tal-Unjoni u l-awtoritajiet nazzjonali għandhom jipprovdu kwalunkwe informazzjoni mingħajr dewmien lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew b'rabta ma' reati li fir-rigward tagħhom ikun jista' jeżerċita l-kompetenza tiegħu. L-Uffiċċju jista' jirċievi jew jiġbor wkoll informazzjoni minn sorsi oħrajn, bħal partijiet privati. Mekkanizmu ta' verifika fl-Uffiċċju għandu jkollu l-għan li jivvaluta jekk, fuq il-bażi tal-informazzjoni riċevuta, il-kondizzjonijiet għall-kompetenza materjali, territorjali u personali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jiġux sodisfatti.

(45a) L-informaturi jistgħu jressqu informazzjoni ġdida għall-attenzjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew biex b'hekk jgħinuh fix-xogħol tiegħu ta' investigazzjoni, prosekuzzjoni u tressiq quddiem il-qorti ta' dawk li jwettqu reati PIF. Madankollu, l-għoti ta' informazzjoni jista' jiġi skoragġut minhabba l-biża' ta' ritaljazzjoni. Bil-hsieb li jiġi ffaċilitat il-kxif ta' reati li jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, l-Istati Membri huma mhegġa, f'konformità mal-liġijiet nazzjonali tagħhom, jipprevedu proċeduri effettivi biex jippermettu r-rappurtar ta' reati possibbli li jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u biex tiġi żgurata l-protezzjoni tal-persuni li jirrappurtaw reati bħal dawn minn ritaljazzjoni, u b'mod partikolari minn azzjonijiet avversi jew diskriminatorji fl-ambitu tal-impjiegi. Jekk ikun meħtieġ l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiżviluppa r-regoli interni tiegħu.

(46) Sabiex jikkonformaw b'mod shiħ mal-obbligu tagħhom li jinfurmaw lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew meta jiġi identifikat suspett ta' reat li jaqa' taħt il-kompetenza tiegħu, l-awtoritajiet nazzjonali tal-Istati Membri kif ukoll l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji kollha tal-Unjoni għandhom isegwu l-proċeduri eżistenti għar-rappurtar u jkollhom fis-seħh mekkaniżmi effiċjenti għal evalwazzjoni preliminari tal-allegazzjonijiet irrappurtati lilhom. L-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni jistgħu jużaw l-OLAF għal dak il-għan.

(47) L-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jistabbilixxu sistema li tiżgura li l-informazzjoni tiġi rrapportata lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew mill-aktar fis possibbli. Huwa f'idejn l-Istati Membri li jiddeċiedu jekk jistabbilixxux sistema diretta jew ċentralizzata.

(48) Il-konformità ma' dan l-obbligu ta' rappurtar hija essenzjali biex l-Uffiċċju jaħdem sew u għandha tiġi interpretata b'mod ġenerali bħala li jiġi żgurat li l-awtoritajiet nazzjonali jirrappurtaw kawżi fejn il-valutazzjoni ta' xi kriterji ma tkunx possibbli minnufih (pereżempju l-livell ta' ħsara jew il-piena applikabbli). L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun jista' wkoll jitlob informazzjoni mill-awtoritajiet tal-Istati Membri dwar reati oħrajn li jolqtu l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, fejn meħtieġ biex jiġu stabbiliti rabtiet bejn kawżi jew biex il-Kulleġġ jaqdi r-rwol tiegħu li jiżgura l-koerenza, l-effiċjenza u l-konsistenza tal-politika ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni tal-Uffiċċju.

(49) L-investigazzjoni effiċjenti ta' reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u l-prinċipju ta' *ne bis in idem* jistgħu jirrikjedu, f'ċerti każijiet, estensjoni tal-investigazzjoni għal reati oħra skont il-liġi nazzjonali, meta dawn ikunu marbutin inseparabbilment ma' reat li jaffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Il-kunċett ta' reati marbutin inseparabbilment għandu jitqies fid-dawl tal-ġurisprudenza rilevanti li, għall-applikazzjoni tal-prinċipju ta' *ne bis in idem*, iżżomm bħala kriterju rilevanti l-identità tal-fatti materjali (jew fatti li huma sostanzjalment l-istess), mifhuma bħala l-eżistenza ta' ġabra ta' ċirkostanzi konkreti marbutin inseparabbilment flimkien fiż-żmien u fl-ispazju.

(49a) Il-kunċett ta' reati strumentali għandu jkopri b'mod partikolari reati li jkunu twettqu għall-għan ewlieni li jinholqu l-kondizzjonijiet biex jitwettaq ir-reat li jaffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, bħar-reati strettament immirati biex jiżguraw il-mezzi materjali jew legali biex jitwettaq ir-reat li jaffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, jew biex jiġi żgurat il-qligħ jew il-prodott tiegħu.

(49b) F'każijiet ta' reati marbutin inseparabbilment, fejn ir-reat li jaffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jkun predominanti, il-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tiġi eżerċitata wara konsultazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat. Il-predominanza għandha tiġi stabbilita primarjament fuq il-bażi tal-gravità tar-reat ikkonċernat, kif riflessa fis-sanzjoni li tista' tiġi imposta.

(50) Il-kunċett ta' reati b'rabta mal-partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali għandu jkun soġġett għad-definizzjoni prevista fil-liġi nazzjonali f'konformità mad-Deċiżjoni Qafas 2008/841/ĠAI, u jista' jkopri, pereżempju, is-šhubija f'tali organizzazzjoni kriminali jew l-organizzazzjoni u t-tmexxija tagħha.

(51) Il-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fir-rigward tar-reati li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni għandha bħala regola ġenerali tiegħu prijorità fuq id-dikjarazzjoni ta' kompetenza nazzjonali sabiex ikun jista' jiżgura l-konsistenza u jipprovdi tmexxija tal-investigazzjonijiet u tal-prosekuzzjonijiet fil-livell tal-Unjoni. B'rabta ma' dawn ir-reati, l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom joqogħdu lura milli jaġixxu, dment li ma jkunux meħtieġa miżuri urġenti, sakemm l-Uffiċċju jkun iddeċieda jekk għandux iwettaq investigazzjoni.

(51a) Każ partikolari għandu jitqies li jkollu riperkussjoni fil-livell tal-Unjoni, fost affarijiet oħra, meta reat kriminali jkun ta' natura u skala transnazzjonali, meta dak ir-reat jinvolvi organizzazzjoni kriminali, jew meta t-tip ta' reat speċifiku jista' jkun ta' theddida serja għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni jew il-kreditu tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni u l-fiduċja taċ-ċittadini tal-Unjoni.

(52) F'każ ta' nuqqas ta' qbil dwar il-kwistjonijiet tal-eżerċizzju tal-kompetenza, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jiddeċiedu dwar l-għoti tal-kompetenza. Il-kunċett ta' awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandu jinftehem bħala kwalunkwe awtorità ġudizzjarja li jkollha l-kompetenza li tiddeċiedi dwar l-għoti tal-kompetenza skont il-liġi nazzjonali.

(53) Billi l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jressaq il-prosekuzzjonijiet quddiem il-qrati nazzjonali, il-kompetenza tiegħu għandha tiġi definita b'referenza għal-liġi kriminali tal-Istati Membri, li tikkriminalizza reati jew ommissjonijiet li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni u tiddetermina l-pieni applikabbli billi timplimenta l-leġislazzjoni rilevanti tal-Unjoni, b'mod partikolari d-*[Direttiva 2017/xx/UE]*, fis-sistemi legali nazzjonali.

(54) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jeżerċita l-kompetenza tiegħu bl-aktar mod wiesa' possibbli sabiex l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet tiegħu jkunu jistgħu jestendu għal reati mwettqa barra mit-territorju tal-Istati Membri.

(55) L-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom ikunu mmexxija mill-prinċipji tal-proporzjonalità, tal-imparzjalità u tal-ġustizzja lejn il-persuna suspettata jew akkuzata. Dan jinkludi l-obbligu li titfittex kull tip ta' evidenza, kemm dik ta' ħtija kif ukoll dik ta' innoċenza, jew *motu proprio* inkella fuq it-talba tad-difiża.

(56) Sabiex jiġu żgurati ċ-ċertezza legali u biex jiġu miġġielda b'mod effettiv ir-reati li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, l-attivitajiet ta' investigazzjoni u ta' prosekuzzjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom ikunu mmexxija mill-prinċipju ta' legalità, li skontu l-Uffiċċju ser japplika b'mod strett ir-regoli stabbiliti f'dan ir-Regolament marbutin b'mod partikolari mal-kompetenza u l-eżerċizzju tagħha, il-ftuħ ta' investigazzjonijiet, it-tmiem ta' investigazzjonijiet, it-twaqqiġ ta' kawża, it-twaqqiġ tal-kawża u l-proċeduri ta' prosekuzzjoni simplifikati.

(57) Sabiex id-drittijiet tal-konvenut jitharsu bl-aħjar mod, fil-prinċipju persuna suspettata jew akkuzata għandha biss tiffaċċa investigazzjoni jew prosekuzzjoni waħda mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Fejn reat ikun sar minn diversi persuni, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu fil-prinċipju jibda biss kawża waħda u jwettaq investigazzjonijiet b'mod kongunt fir-rigward ta' dawk kollha ssuspettati jew akkuzati.

(58) Fejn diversi Prosekutori Delegati Ewropej ikunu fethu investigazzjonijiet fir-rigward tal-istess reat kriminali, l-Awla Permanenti għandha fejn xieraq tgħaqqad dawn l-investigazzjonijiet. L-Awla Permanenti tista' tiddeċiedi li ma tgħaqqadx jew tiddeċiedi li sussegwentement taqsam tali proċedimenti jekk dan ikun fl-interess tal-effiċjenza tal-investigazzjonijiet, pereżempju jekk il-proċedimenti kontra persuna suspettata jew akkuzata jistgħu jiġu terminati fi stadju aktar bikri filwaqt li l-proċedimenti kontra persuni suspettati jew akkuzati oħrajn ikunu għad iridu jtkomplew jew jekk il-qsim tal-kawża jista' jqassar il-perijodu tal-arrest preventiv ta' waħda mill-persuni suspettati. Meta Awli Permanenti differenti jkunu responsabbli mill-kawża li għandhom jingħaqdu, ir-regoli ta' proċedura interni għandhom jistabbilixxu l-kompetenza u l-proċedura xierqa. F'każ li l-Awla Permanenti tiddeċiedi li taqsam kawża, għandha tinzamm il-kompetenza tagħha għall-kawża li jirrizultaw.

(59) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu joqgħod fuq l-awtoritajiet nazzjonali, inkluż l-awtoritajiet tal-pulizija, b'mod partikolari għat-twettiq ta' miżuri ta' forza. Skont il-prinċipju tal-kooperazzjoni leali, l-awtoritajiet nazzjonali kollha u l-korpi rilevanti tal-Unjoni, fosthom il-Eurojust, il-Europol u l-OLAF, għandhom jappoġġaw b'mod attiv l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew kif ukoll jikkooperaw miegħu, mill-mument li reat issuspettat jiġi rrapportat lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew sakemm dan jiddeċiedi jekk iħarrix jew inkella jagħlaqx il-kawża mod ieħor.

(61) Għall-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni effettivi tar-reati li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni huwa essenzjali li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun jista' jiġbor provi billi juża mill-inqas sett minimu ta' miżuri investigattivi, filwaqt li jżomm f'moħħu l-prinċipju tal-proporzjonalità. Dawn il-miżuri għandhom ikunu disponibbli fir-rigward tar-reati li jaqgħu taħt il-mandat tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, għallinqas f'kawżi meta tkun tista' tingħata piena massima ta' mill-inqas erba' snin ħabs, għall-finijiet tal-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet tiegħu, iżda jistgħu ikunu soġġetti għal limitazzjonijiet f'konformità mal-liġi nazzjonali.

(62) Minbarra s-sett minimu ta' miżuri ta' investigazzjoni elenkati f'dan ir-Regolament, il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandu jkollhom id-dritt jitolbu jew jordnaw kwalunkwe miżura disponibbli lill-prosekuturi skont il-liġi nazzjonali f'kawżi nazzjonali simili. Id-disponibbiltà għandha tiġi żgurata fis-sitwazzjonijiet kollha fejn il-miżura investigattiva indikata teżisti iżda tista' tkun soġġetta għal limitazzjonijiet f'konformità mal-liġi nazzjonali.

(63) F'kawżi transkonfinali, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jkun jista' joqgħod fuq Prosekuturi Delegati Ewropej li jkunu qed jassistuh meta jkun meħtieġ li jittiehdu miżuri fi Stati Membri oħrajn. Jekk tkun meħtieġa awtorizzazzjoni ġudizzjarja għal miżura ta' din ix-xorta, għandu jiġi speċifikat b'mod ċar f'liema Stat Membru għandha tinkiseb l-awtorizzazzjoni, iżda fi kwalunkwe każ għandu jkun hemm biss awtorizzazzjoni waħda. Jekk miżura ta' investigazzjoni tiġi finalment irrifjutata mill-awtoritajiet ġudizzjarji, jiġifieri meta r-rimedji legali kollha jkunu ġew eżawriti, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jirtira t-talba jew l-ordni.

(64) Il-possibbiltà prevista f'dan ir-Regolament li jsir rikors għal strumenti legali dwar ir-rikonossiment reċiproku jew il-kooperazzjoni transkonfinali ma għandhiex tiegħu post ir-regoli speċifiċi dwar investigazzjonijiet transkonfinali skont dan ir-Regolament. Hija pjuttost tissupplimentahom biex jiġi żgurat li, meta miżura tkun meħtieġa f'investigazzjoni transkonfinali iżda ma tkunx disponibbli fil-liġi nazzjonali għal sitwazzjoni purament domestika, din tista' tintuża skont il-liġi nazzjonali li timplimenta l-istrument rilevanti, meta ssir l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni.

(64a) Id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament dwar kooperazzjoni transkonfinali għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għal strumenti legali eżistenti li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni transkonfinali bejn l-awtoritajiet nazzjonali, minbarra l-prosekuzzjoni jew l-awtoritajiet ġudizzjarji. L-istess għandu japplika għall-awtoritajiet nazzjonali li jikkooperaw abbażi tal-liġi amministrattiva.

(65) Id-dispożizzjonijiet marbutin mal-arrest preventiv u l-konsenja transkonfinali għandhom ikunu mingħajr preġudizzju għall-proċeduri speċifiċi fl-Istati Membri fejn l-awtorizzazzjoni ġudizzjarja mhijiex meħtieġa għall-arrest inizjali ta' persuna suspettata jew akkużata.

(66) Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jkollu d-dritt joħroġ jew jitlob Mandati ta' Arrest Ewropej fil-qasam tal-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

(67) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkollu d-dritt jirreferi kawża lill-awtoritajiet nazzjonali, meta investigazzjoni tiżvela li r-reat li jkun qed jiġi investigat ma jkunx jaqa' fil-kompetenza tal-Uffiċċju. Fil-każ ta' riferiment bhal dan, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom iżommu l-prerogattivi shaħ tagħhom bil-liġi nazzjonali biex jifthu, ikomplu jew iwaqqgħu l-investigazzjoni.

(68) Dan ir-Regolament jitlob li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew iwettaq il-funzjonijiet ta' prosekutur, li jinkludu t-teħid ta' deċiżjonijiet dwar l-akkuża ta' persuna suspettata jew akkużata u l-għażla tal-Istat Membru li l-qrati tiegħu jkunu kompetenti biex jisimghu l-prosekuzzjoni. Id-deċiżjoni dwar jekk il-persuna suspettata jew akkużata titpoġġiex taħt akkuża għandha fil-prinċipju tittiehed mill-Awla Permanenti kompetenti abbażi ta' abbozz ta' deċiżjoni mill-Prosekutur Delegat Ewropew, sabiex ikun hemm politika komuni ta' prosekuzzjoni. L-Awla Permanenti għandha tkun intitolata li tiegħu kwalunkwe deċiżjoni fi żmien 21 jum minn meta tirċievi l-abbozz ta' deċiżjoni, inkluz billi titlob aktar evidenza, qabel tiddeċiedi li tressaq kawża għal sentenza, għajr deċiżjoni li twaqqqa' l-kawża fejn il-Prosekutur Delegat Ewropew ikun ippropona li jressaq il-kawża għas-sentenza.

(69) L-Istat Membru li l-qrati tiegħu jkunu kompetenti biex jisimghu l-prosekuzzjoni għandu jintgħażel mill-Awla Permanenti kompetenti fuq il-bażi ta' sett ta' kriterji stipulati f'dan ir-Regolament. L-Awla Permanenti għandha tiegħu d-deċiżjoni tagħha fuq il-bażi ta' rapport u abbozz ta' deċiżjoni mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża, mibgħuta mill-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni flimkien ma', jekk ikun meħtieġ, il-valutazzjoni tiegħu stess. Il-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni għandu jzomm is-setgħat kollha li jagħti struzzjonijiet speċifiċi lill-Prosekutur Delegat Ewropew previsti f'dan ir-Regolament.

(70) Ma għandhiex tigi miċhuda l-ammissjoni tal-provi pprezentati mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew lill-qorti għas-sempliċi raġuni li l-provi jkunu ngabru fi Stat Membru ieħor, jew skont liġi fi Stat Membru ieħor, dment li l-qorti tal-proċess tqis li l-ammissjoni tagħhom tirrispetta l-imparzjalità tal-proċedura u d-drittijiet tad-difiża tal-persuna suspettata jew akkużata skont il-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti mill-Artikolu 6 tat-TUE u fil-Karta, b'mod partikolari t-Titolu VI tagħha, mid-dritt internazzjonali u l-ftehimiet internazzjonali li għalihom l-Unjoni jew l-Istati Membri kollha huma parti, inkluża l-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali, u fil-kostituzzjonijiet tal-Istati Membri fl-oqsma ta' applikazzjoni rispettivi tagħhom. F'konformità ma' dawn il-prinċipji, u b'rispett għas-sistemi legali u t-tradizzjonijiet differenti tal-Istati Membri kif previst fl-Artikolu 67(1) TFUE, m'hemm xejn f'dan ir-Regolament li jista' jiġi interpretat li jipprojbixxi lill-qorti milli japplikaw prinċipji fundamentali tal-liġi nazzjonali dwar l-imparzjalità tal-proċedura bil-mod kif japplikaw f'sistemi nazzjonali, inkluż f'sistemi tal-common law.

(71) B'kont meħud tal-prinċipju ta' legalità, l-investigazzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew normalment għandhom iwasslu għal prosekuzzjoni fil-qorti nazzjonali kompetenti f'każijiet fejn ikun hemm biżżejjed provi u l-ebda raġuni legali ma timpedixxi l-prosekuzzjoni jew fejn ma tkun giet applikata l-ebda proċedura ta' prosekuzzjoni simplifikata. Ir-raġunijiet biex kawża titwaqqa' huma stipulati b'mod eżawrjenti f'dan ir-Regolament.

(72) Is-sistemi legali nazzjonali jipprevedu tipi varji ta' proċeduri ta' prosekuzzjoni simplifikati, li jistgħu jinkludu jew ma jinkludux l-involviment ta' qorti, pereżempju fil-forma ta' transazzjonijiet mal-persuna suspettata jew akkużata. Jekk jeżistu proċeduri bħal dawn, il-Prosekutur Delegat Ewropew għandu jkollu s-setgħa li japplikahom bil-kondizzjonijiet previsti fil-liġi nazzjonali u fis-sitwazzjonijiet previsti minn dan ir-Regolament. Dawn is-sitwazzjonijiet għandhom jinkludu każijiet fejn id-dannu finali tar-reat, wara rkupru possibbli ta' ammont li jikkorrispondi għad-dannu, ma jkunx sinifikanti. Filwaqt li tikkunsidra l-interess ta' politika ta' prosekuzzjoni koerenti u effettiva tal-Uffiċċju, l-Awla Permanenti kompetenti għandha dejjem tintalab tagħti l-kunsens tagħha għall-użu ta' proċeduri bħal dawn. Meta l-proċedura simplifikata tkun giet applikata b'suċċess, il-kawża għandha tingħalaq b'mod finali.

(73) Dan ir-Regolament jirrikjedi li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jirrispetta, b'mod partikolari, id-dritt għal proċess ġust, id-drittijiet tad-difiża u l-preżunzjoni ta' innoċenza, kif minquxa fl-Artikoli 47 u 48 tal-Karta. L-Artikolu 50 tal-Karta, li jhares id-dritt li persuna ma tiġix ipproċessata jew ikkastigata darbtejn fi proċedimenti kriminali għall-istess reat (*ne bis in idem*), jassigura li ma jkun hemm l-ebda periklu doppju b'rizultat tal-prosekuzzjonijiet imressqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. L-attivitajiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom b'hekk isiru f'konformità shiha ma' dawn id-drittijiet u r-Regolament għandu jiġi applikat u interpretat kif meħtieġ.

[...]

(75) L-Artikolu 82(2) tat-Trattat jippermetti lill-Unjoni tistabbilixxi regoli minimi dwar id-drittijiet tal-individwi fi proċedimenti kriminali, sabiex jiġi assigurat li d-drittijiet tad-difiża u l-imparzjalità tal-proċedimenti jiġu rrispettati. Dawn ir-regoli minimi tfasslu gradwalment mil-legislatur tal-Unjoni f'Direttivi dwar drittijiet speċifiċi.

(76) Id-drittijiet tad-difiża previsti fil-legislazzjoni rilevanti tal-Unjoni, bħad-Direttiva 2010/64/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali, id-Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali, id-Direttiva 2013/48/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali u d-dritt għal komunikazzjoni mal-arrest, id-Direttiva 2016/343 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar it-tishih ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wiehed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali, id-Direttiva 2016/xxx/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar għajnuna legali proviżorja għal persuni ssuspettati jew mixlija li huma mċaħħda mil-libertà kif ukoll għajnuna legali fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, kif implimentati mil-liġi nazzjonali, għandhom japplikaw għall-attivitajiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Kwalunkwe persuna suspettata jew akkużata li fir-rigward tagħha l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jibda investigazzjoni għandha tibbenefika minn dawn id-drittijiet, kif ukoll mid-drittijiet previsti fil-liġi nazzjonali li titlob li jinhatru esperti jew li jinstemgħu xhieda, jew li l-evidenza f'isem id-difiża tiġi prodotta b'xi mod ieħor mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

(77) L-Artikolu 86(3) tat-Trattat jippermetti lil-legislatur tal-Unjoni li jiddetermina r-regoli applikabbli għall-istharriġ ġudizzjarju tal-miżuri proċedurali meħuda mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fit-twettiq tal-funzjonijiet tiegħu. Din il-kompetenza mogħtija lil-legislatura tal-Unjoni tirrifletti n-natura speċifika tax-xogħol u l-istruttura tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, li hija differenti minn dik tal-korpi u l-aġenziji l-oħrajn kollha tal-Unjoni u teħtieġ regoli speċjali b'rabta mal-istharriġ ġudizzjarju.

(78) Skont l-Artikolu 86(2) tat-Trattat l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew iwettaq il-funzjonijiet tiegħu ta' prosekutur quddiem il-qrati kompetenti tal-Istati Membri. L-atti mwettqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew matul l-investigazzjonijiet tiegħu huma relatati mill-qrib mal-prosekuzzjoni li tista' tirriżulta minnhom u għandhom effetti fl-ordni legali tal-Istati Membri. F'bosta każijiet dawn ser jitwettqu mill-awtoritajiet nazzjonali tal-infurzar tal-liġi li jaġixxu skont l-istruzzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, xi drabi wara li jkunu kisbu l-awtorizzazzjoni ta' qorti nazzjonali. Għaldaqstant huwa xieraq li jiġi kkunsidrat li atti proċedurali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew li jkunu maħsuba biex iwasslu għal effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi għandhom jiġu soġġetti għal sħarriġ ġudizzjarju mill-qrati nazzjonali kompetenti skont ir-rekwiżiti u l-proċeduri stipulati mil-liġi nazzjonali.

Dan għandu jiżgura li l-atti proċedurali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew adottati qabel l-akkuża u maħsuba biex iwasslu għal effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi (kategorija li tinkludi l-persuna suspettata, il-vittma u persuni interessati oħrajn li d-drittijiet tagħhom jistgħu jintlaqtu b'mod negattiv minn atti bħal dawn) ikunu soġġetti għal sħarriġ ġudizzjarju mill-qrati nazzjonali. Atti proċedurali dwar l-għażla tal-Istat Membru li l-qrati tiegħu ser ikollhom il-kompetenza li jisimgħu l-prosekuzzjoni, li għandha tkun determinata abbażi tal-kriterji stipulati f'dan ir-Regolament, huma maħsuba biex jipproduċu effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi u għalhekk għandhom ikunu soġġetti għal sħarriġ ġudizzjarju quddiem il-qrati nazzjonali l-aktar tard fl-istadju ta' proċess.

Rikorsi li jitressqu quddiem qrati nazzjonali kompetenti minhabba li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma jkunx aġixxa huma dawk b'rabta ma' atti proċedurali li l-Uffiċċju għandu l-obbligu legali li jadotta u li huma maḥsuba biex jipproduċu effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi. Meta l-liġi nazzjonali tipprevedi sħarriġ ġudizzjarju dwar atti proċedurali li mhumie x maḥsuba biex jipproduċu effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi jew għal rikorsi legali dwar nuqqasijiet oħra li jaġixxu, dan ir-Regolament ma għandux jiġi interpretat bħala li jaffettwa tali dispożizzjonijiet legali. Barra minn hekk, l-Istati Membri ma għandhomx ikunu meħtieġa jipprevedu sħarriġ ġudizzjarju mill-qrati nazzjonali kompetenti dwar atti proċedurali li mhumie x maḥsuba biex jipproduċu effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi, bħall-ħatra ta' esperti jew ir-rimborz ta' spejjeż tax-xhieda.

Fl-aħħar nett, id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament ma jaffettwawx is-setgħat tal-qorti nazzjonali tal-proċess.

(79) Il-legalità tal-atti proċedurali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew li huma maḥsuba biex jipproduċu effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi għandha tkun soġġetta għal sħarriġ ġudizzjarju quddiem il-qrati nazzjonali. F'dan ir-rigward, għandhom jiġu żgurati rimedji effettivi f'konformità mat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 19(1) TUE. Barra minn hekk, kif enfasizzat mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, ir-regoli proċedurali nazzjonali li jirregolaw rikorsi għall-protezzjoni tad-drittijiet individwali mogħtija mil-liġi tal-Unjoni ma għandhomx jkunu inqas favorevoli minn dawk li jirregolaw rikorsi domestiċi simili (il-prinċipju ta' ekwivalenza) u ma għandhomx irendu prattikament impossibbli jew eċċessivament diffiċli l-eżerċitar tad-drittijiet konferiti mil-liġi tal-Unjoni (prinċipju ta' effettività).

Meta l-qrati nazzjonali jistħarrġu l-legalità ta' atti bħal dawn, huma jistgħu jagħmlu dan fuq il-bażi tal-liġi tal-Unjoni, inkluż dan ir-Regolament, u wkoll fuq il-bażi tal-liġi nazzjonali, li tapplika sa fejn kwistjoni ma tkunx koperta minn dan ir-Regolament. Kif enfasizzat mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-qrati nazzjonali għandhom dejjem jirreferu l-mistoqsijiet preliminari lill-Qorti tal-Ġustizzja meta jkollhom dubji dwar il-validità ta' dawk l-atti b'rabta mad-dritt tal-Unjoni.

Madankollu, ma jistgħux jirreferu mistoqsijiet preliminari lill-Qorti tal-Ġustizzja b'rabta mal-validità tal-atti proċedurali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew b'rabta mal-liġi proċedurali nazzjonali jew mal-miżuri nazzjonali li jitrassponu Direttivi, anke jekk dan ir-Regolament isemmihom. Dan hu madankollu mingħajr preġudizzju għal referenzi preliminari marbutin mal-interpretazzjoni ta' kwalunkwe dispożizzjoni tal-liġi primarja, inkluż it-Trattat u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, jew l-interpretazzjoni u l-validità ta' kwalunkwe dispożizzjoni tal-liġi sekondarja tal-Unjoni, inkluż dan ir-Regolament u d-Direttivi applikabbli. Barra minn hekk, dan ir-Regolament ma jeskludix il-possibbiltà li l-qrati nazzjonali jistharrġu l-validità tal-atti proċedurali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew li huma maħsuba biex jipproduċu effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi b'rabta mal-prinċipju ta' proporzjonalità kif minqux fil-liġi nazzjonali.

(80) Id-dispożizzjoni ta' dan ir-Regolament dwar l-istharrġi ġudizzjarju ma tbiddilx is-setgħat tal-Qorti tal-Ġustizzja li tistharreġ deċiżjonijiet amministrattivi ta' dak l-Uffiċċju, li huma maħsuba biex ikollhom effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi, jiġifieri deċiżjonijiet li ma jittihdux fit-tweqqi tal-funzjonijiet tiegħu ta' investigazzjoni, prosekuzzjoni u tressiq quddiem il-ġustizzja. Dan ir-regolament huwa wkoll mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li Stat Membru, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill jew il-Kummissjoni jressqu rikorsi għal annullament skont it-tieni paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 265 TFUE, u proċedimenti fil-każ ta' ksur skont l-Artikoli 258 u 259 TFUE.

(82) Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dak id-data¹ japplika għall-ipproċessar tad-data personali li jsir mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

(83) L-applikazzjoni konsistenti u omoġenja tar-regoli għall-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali għandha tiġi żgurata mal-Unjoni kollha.

¹ ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

(84) Fid-Dikjarazzjoni Nru 21 dwar il-protezzjoni tad-data personali fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u tal-kooperazzjoni tal-pulizija, annessa mal-att finali tal-konferenza intergovernattiva li adottat it-Trattat ta' Lisbona, il-konferenza rrikonoxxiet li regoli speċifiċi dwar il-protezzjoni ta' data personali u l-moviment liberu ta' din id-data fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u tal-kooperazzjoni tal-pulizija msejsin fuq l-Artikolu 16 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jistgħu jirriżultaw neċessarji minhabba n-natura speċifika ta' dawn l-oqsma.

(86) Ir-regoli ta' dan ir-Regolament dwar il-protezzjoni tad-data personali għandhom jiġu interpretati u applikati f'konformità mal-interpretazzjoni u l-applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI, li ser tapplika għall-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali.

(88) Il-prinċipju tal-protezzjoni tad-data ta' pproċessar ġust huwa kunċett separat mid-dritt għal proċess ġust kif definit fl-Artikolu 47 tal-Karta u fl-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali (KEDB).

(89) Id-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data ta' dan ir-Regolament huma mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli dwar l-ammissibbiltà ta' data personali bħala evidenza fi proċedimenti kriminali fil-qorti.

(90) L-Istati Membri kollha huma affiljati mal-Organizzazzjoni Internazzjonali ta' Pulizija Kriminali (Interpol). Sabiex twettaq il-missjoni tagħha, l-Interpol tirċievi, taħzen u tiċċirkola data personali biex tgħin lill-awtoritajiet kompetenti fil-prevenzjoni u l-għieda kontra l-kriminalità internazzjonali. Għalhekk, huwa xieraq li tissaħħaħ il-kooperazzjoni bejn l-Unjoni u l-Interpol bil-promozzjoni ta' skambju effiċjenti ta' data personali filwaqt li jiġi żgurat rispett għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali fir-rigward tal-ipproċessar awtomatiku ta' data personali. Meta data personali tiġi trasferita mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għall-Interpol, u għal pajjizi li ddelegaw membri fl-Interpol, għandu japplika dan ir-Regolament, b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet dwar it-trasferimenti internazzjonali. Dan ir-Regolament għandu jkun mingħajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi stabbiliti fil-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2005/69/ĠAI² u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI³

(91) Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jittrasferixxi data personali operattiva lil awtorità ta' pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali jew lill-Interpol bis-saħħa ta' ftehim internazzjonali konkluz skont l-Artikolu 218 tat-Trattat, is-salvagwardji xierqa msemmijin fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet fundamentali u l-libertajiet tal-individwi għandhom jassiguraw li d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament fir-rigward tal-protezzjoni tad-data jitharsu.

(93) Sabiex jiġi żgurat monitoraġġ effettiv, affidabbli u konsistenti tal-harsien u l-infurzar ta' dan ir-Regolament f'dak li jirrigwarda d-data personali operattiva, kif jitlob l-Artikolu 8 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu l-kompiti stipulati f'dan ir-Regolament u setgħat effettivi, fosthom setgħat investigattivi, korrettivi u konsultattivi li jikkostitwixxu l-mezzi meħtieġa biex jagħmel il-kompiti tiegħu. Madankollu, is-setgħat tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ma għandhomx jinterferixxu mingħajr bżonn ma' regoli speċifiċi għall-proċedimenti kriminali, inkluż l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali, jew l-indipendenza tal-gudikatura.

² Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2005/69/ĠAI tal-24 ta' Jannar 2005 dwar l-iskambju ta' ċerta data mal-Interpol (ĠU L 27, 29.1.2005, p. 61).

³ Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI tat-12 ta' Ġunju 2007 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-sistema ta' informazzjoni ta' Schengen Tat-Tieni Ġenerazzjoni (SIS II) (ĠU L 205, 7.8.2007, p. 63).

(94) Sabiex l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jkun jista' jagħmel xogħlu u jqis l-iżviluppi fit-teknoloġija tal-informazzjoni u fid-dawl tal-istat tal-progress fis-soċjetà tal-informazzjoni, is-setgħa tal-adozzjoni ta' atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għandha tiġi ddelegata lill-Kummissjoni f'dak li jirrigwarda l-modifika ta' data personali u l-kategoriji tas-sugġetti tad-data elenkati fl-Anness. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul il-hidma ta' thejjija tagħha, anke fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet jitwettqu f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016. B'mod partikolari, biex tiġi żgurata parteċipazzjoni uguali fit-thejjija ta' atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċievuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-grupp tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.

(95) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jaħdem mill-qrib ma' istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni sabiex jiffaċilita t-twettiq tal-funzjonijiet tiegħu skont dan ir-Regolament u jistabbilixxi, fejn ikun meħtieġ, arrangamenti formali dwar regoli dettaljati marbutin mal-iskambju tal-informazzjoni u l-kooperazzjoni. Il-kooperazzjoni mal-Europol u l-OLAF għandha tkun ta' importanza partikolari sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni u biex l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun jista' jikseb l-informazzjoni rilevanti li huma jkollhom għad-dispożizzjoni tagħhom kif ukoll biex juża l-analizi tagħhom f'investigazzjonijiet speċifiċi.

(96) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun jista' jikseb kwalunkwe informazzjoni rilevanti li taqa' fi hdan il-kompetenza tiegħu u li tkun maħzuna f'bażijiet ta' data u registri tal-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni.

(97) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-Eurojust għandhom isiru shab u għandhom jikkooperaw fi kwistjonijiet operattivi f'konformità mal-mandati rispettivi tagħhom. Tali kooperazzjoni tista' tinvolvi kwalunkwe investigazzjoni mwettqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fejn jitqiesu li huma meħtieġa jew adatti skambju ta' informazzjoni jew koordinazzjoni ta' miżuri investigattivi fir-rigward ta' kawżi li jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Eurojust. Kull meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jitlob kooperazzjoni bħal din mingħand il-Eurojust, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkomunika mal-membri nazzjonali fil-Eurojust tal-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża. Il-kooperazzjoni operattiva tista' tinvolvi wkoll pajjiżi terzi li jkollhom ftehim ta' kooperazzjoni mal-Eurojust.

(98) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-OLAF għandhom jistabbilixxu u jzommu kooperazzjoni mill-qrib bil-għan li jiżguraw il-komplementarjetà tal-mandati rispettivi tagħhom, u jevitaw id-duplikazzjoni. B'rabta ma' dan, l-OLAF fil-prinċipju ma għandu jiftaħ ebda investigazzjoni amministrattiva b'mod parallel ma' investigazzjoni li tkun qed issir mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew tal-istess fatti. Dan għandu, madankollu, jkun mingħajr preġudizzju għas-setgħa tal-OLAF li jibda investigazzjoni amministrattiva fuq l-inizjattiva tiegħu stess, f'konsultazzjoni mill-qrib mal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

(99) Fl-azzjonijiet kollha b'appoġġ għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, l-OLAF ser jaġixxi indipendentement mill-Kummissjoni, skont ir-Regolament (KE, Euratom) Nru 883/2013.

(100) Fil-każijiet fejn ma jkunx qed iwettaq investigazzjoni, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun jista' jipprovdi informazzjoni rilevanti lill-OLAF, biex dan jikkunsidra azzjoni xierqa f'konformità mal-mandat tiegħu. B'mod partikolari, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropea jista' jikkunsidra li jinforma lill-OLAF fil-każijiet fejn ma jkun hemm l-ebda indikazzjoni raġonevoli biex wiehed jemmen li qed jitwettaq jew li twettaq reat li jaqa' taħt il-kompetenza tal-Uffiċċju, iżda investigazzjoni amministrattiva mill-OLAF tista' tkun adatta, jew fil-każijiet fejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew iwaqqa' kawża u jkun tajjeb li kieku jsir riferiment lill-OLAF għal segwitu jew irkupru amministrattiv. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jipprovdi informazzjoni, jista' jitlob li l-OLAF jikkunsidra jekk jiftaħx investigazzjoni amministrattiva jew jiħux azzjoni oħra ta' segwitu amministrattiv jew monitoraġġ, b'mod partikolari għall-finijiet ta' miżuri prekawzjonarji, irkupru jew azzjoni dixxiplinarja, f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013.

(100a) Dment li proċeduri ta' rkupru jiġu differiti bħala riżultat ta' deċiżjonijiet mittieħda mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew relatati ma' investigazzjonijiet jew prosekuzzjonijiet taħt dan ir-Regolament, l-Istati Membri m'għandhomx ikunu kkunsidrati li kellhom tort jew li kienu negligenti għall-finijiet tal-proċeduri ta' rkupru fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 122 tar-Regolament 1303/2013⁴.

⁴ Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

(101) L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jippermetti lill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni u vittmi oħra jiehdu miżuri xierqa. Dan jista' jinkludi li jittiehdu miżuri prekawzjonarji, b'mod partikolari biex jiġi evitat kwalunkwe ghemil hazin kontinwu jew biex l-Unjoni tiġi protetta minn dannu għar-reputazzjoni, jew li jiġu permessi jintervjenu bħala parti ċivili fil-proċedimenti f'konformità mal-liġi nazzjonali. L-iskambju ta' informazzjoni għandu jsir b'rispett sħiħ għall-indipendenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, u biss sa fejn ikun possibbli, mingħajr l-ebda preġudizzju għat-twettiq kif xieraq u l-kunfidenzjalità tal-investigazzjonijiet.

(102) Sa fejn meħtieġ għat-twettiq ta' xogħlu, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun jista' wkoll jistabbilixxi u jzomm relazzjonijiet kooperattivi mal-awtoritajiet tal-pajjiżi terzi u l-organizzazzjonijiet internazzjonali. Għall-fini ta' dan ir-Regolament, organizzazzjonijiet internazzjonali tfisser organizzazzjonijiet internazzjonali u l-korpi subordinati tagħhom irregolati mid-drift internazzjonali pubbliku jew kwalunkwe korp ieħor li jitwaqqaf bi ftehim bejn żewġ pajjiżi jew aktar kif ukoll l-Interpol, jew abbażi tiegħu.

(102a) Fejn il-Kulleġġ jidentifika hteġa operazzjonali għal kooperazzjoni ma' pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali, huwa għandu jkun jista' jissuggerixxi lill-Kunsill li dan tal-aħħar jiġbed l-attenzjoni tal-Kummissjoni għall-hteġa ta' deċiżjoni ta' adegwatezza jew għal rakkomandazzjoni għall-ftuħ ta' negozjati dwar ftehim internazzjonali.

Sakemm jiġu konklużi ftehimiet internazzjonali godda mill-Unjoni jew l-Unjoni taderixxi għal ftehimiet multilaterali diġà konklużi mill-Istati Membri, dwar l-assistenza legali f'materji kriminali, l-Istati Membri għandhom jiffaċilitaw l-eżerċitar mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew tal-funzjonijiet tiegħu skont il-prinċipju ta' kooperazzjoni leali stabbilit fl-Artikolu 4(3) TUE. Jekk dan ikun permess skont ftehim multilaterali rilevanti u soġġett għall-aċċettazzjoni tal-pajjiż terz, l-Istati Membri għandhom jirrikonoxxu u, fejn applikabbli, javżaw lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bħala awtorità kompetenti għall-finijiet tal-implimentazzjoni ta' dawk il-ftehimiet multilaterali. F'ċerti każijiet, dan jista' jinvolvi emenda għal dawk il-ftehimiet iżda n-negozjar mill-ġdid ta' tali ftehimiet ma għandux jitqies bħala pass obligatorju, billi dan mhux dejjem ikun possibbli. L-Istati Membri jistgħu jinnotifikaw ukoll lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bħala awtorità kompetenti għall-finijiet tal-implimentazzjoni ta' ftehimiet internazzjonali oħra dwar assistenza legali f'materji kriminali konklużi minnhom, inkluż billi jiġu emendati dawk il-ftehimiet.

Meta n-notifika tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bħala awtorità kompetenti għall-finijiet ta' ftehimiet multilaterali diġà konkluzi mill-Istati Membri wiehed ma' pajjiżi terzi ma tkunx possibbli jew ma tiġix aċċettata mill-pajjiżi terzi u sakemm l-Unjoni taderixxi mat-tali ftehimiet internazzjonali, il-Prosekuturi Delegati Ewropej jistgħu jużaw l-istatus tagħhom bħala prosekutur nazzjonali lejn pajjiżi terzi, dment li jinfurmaw u fejn adatt jagħmlu hilitom biex jiksbu l-kunsens mill-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi li l-evidenza miġbura minn dawn il-pajjiżi terzi abbażi ta' dawk il-ftehimiet internazzjonali, ser tintuża f'investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet imwettqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun jista' jiddependi fuq reċiproċità jew kortesija internazzjonali fil-konfront tal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi. Madankollu, dan għandu jsir skont il-każ, fil-limiti tal-kompetenza materjali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u soġġett għal kondizzjonijiet possibbli stabbiliti mill-awtoritajiet tal-pajjiżi terzi.

(102aa) L-Istati Membri mhux parteċipanti mhumieq marbutin b'dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha, fejn xieraq, tippreżenta propositi bl-għan li tiżgura kooperazzjoni ġudizzjarja effettiva f'materji kriminali bejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-Istati Membri li mhumieq marbutin b'dan ir-Regolament. Dan għandu jikkonċerna b'mod partikolari r-regoli dwar assistenza legali f'materji kriminali u b'rabta mal-konsenja, filwaqt li jiġi rrispettat b'mod sħiħ l-acquis tal-Unjoni f'dan il-qasam kif ukoll il-prinċipju tal-kooperazzjoni leali (Artikolu 4(3) TUE).

(103) Sabiex tkun garantita l-awtonomija u l-indipendenza sħaħ tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, dan għandu jingħata baġit awtonomu li d-dhul tiegħu jkun ġej essenzjalment minn kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni. Ir-regim finanzjarju, baġitarju u tal-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jimxi mal-istandards rilevanti tal-Unjoni applikabbli għall-korpi msemmijin fl-Artikolu 208 tar-Regolament (UE, EURATOM) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, filwaqt li jitqies kif misthoqq, madankollu, il-fatt li l-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew sabiex iwettaq investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet kriminali fuq il-livell tal-Unjoni hija unika.

(104) L-ispejjeż tal-miżuri ta' investigazzjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom fil-prinċipju jkunu koperti mill-awtoritajiet nazzjonali li jkunu qed iwettquhom. Spejjeż eċċezzjonalment għoljin għal miżuri ta' investigazzjoni bħal opinjonijiet kumplessi ta' esperti, operazzjonijiet tal-pulizija jew attivitajiet ta' sorveljanza estensivi fuq perijodu twil ta' żmien jistgħu jiġu rimborżati parzjalment mill-Uffiċċju, inkluż fejn possibbli, permezz ta' riallokazzjoni ta' riżorsi minn linji baġitarji oħra tal-Uffiċċju Prosekutur Pubbliku Ewropew, jew bl-emendar tal-baġit skont dan ir-Regolament u r-regoli finanzjarji applikabbli.

Waqit it-thejjija tal-proposta għall-abbozz proviżorju tal-estimi tad-dhul u n-nefqa, id-Direttur Amministrattiv għandu jqis il-hteġa tal-Uffiċċju li jirrimborża parzjalment miżuri ta' investigazzjoni eċċezzjonalment għoljin aċċettati mill-Awla Permanenti.

(104a) L-ispejjeż operattivi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom ikunu koperti mill-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Dan għandu jinkludi komunikazzjoni operazzjonali bejn il-Prosekutur Delegat Ewropew u l-livell ċentrali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, bħalma huma l-ispejjeż postali, l-ispejjeż tal-ivvjagġar, it-traduzzjonijiet meħtieġa għall-funzjonament intern tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, u spejjeż oħra li ma kienx ikollhom qabel l-Istati Membri waqt l-investigazzjoni, li huma kkawżati biss minhabba li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew assumi r-responsabilitajiet għall-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni. Madankollu, l-ispejjeż tal-uffiċċju tal-Prosekuturi Delegati Ewropej u s-sostenn tas-segretarjat għandhom ikunu koperti mill-Istati Membri.

(105) Il-Kulleġġ fil-prinċipju għandu dejjem jiddelega s-setgħat tiegħu konferiti fuq l-awtorità tal-hatra mir-Regolamenti tal-Persunal u mill-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea li jikkonkludi l-Kuntratti ta' Impjieg, lid-Direttur Amministrattiv, sakemm ma jkunx hemm ċirkostanzi speċifiċi li jitolbu li l-Kulleġġ jeżerċita din is-setgħa.

(106) Id-Direttur Amministrattiv, bħala l-uffiċjal li jawtorizza, huwa responsabbli għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Meta jikkonsulta mal-Awla Permanenti dwar miżuri ta' investigazzjoni li jiswew ammont eċċezzjonalment għoli ta' flus, id-Direttur Amministrattiv ikun responsabbli li jiddeċiedi dwar l-ammont tal-ghotja li għandha tingħata, fuq il-bażi tar-riżorsi finanzjarji disponibbli u skont il-kriterji stipulati fir-regoli ta' proċedura interni.

(107) Ir-remunerazzjoni tal-Prosekuturi Delegati Ewropej bħala konsulenti speċjali, li ser tiġi stabbilita permezz ta' ftehim dirett, għandha tkun ibbażata fuq deċiżjoni speċifika li għandha tittiehed mill-Kulleġġ. Din id-deċiżjoni għandha fost l-oħrajn tiżgura li l-Prosekuturi Delegati Ewropej, fil-każ speċifiku fejn huma jeżerċitaw ukoll funzjonijiet ta' prosekuturi nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 12(3), fil-prinċipju ser jibqgħu jithallsu fil-kapaċità tagħhom bħala prosekuturi nazzjonali u li r-remunerazzjoni bħala konsulent speċjali ser tkun relatata biss mal-ekwivalenti tal-ħidma f'isem l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fil-kapaċità bħala Prosekutur Delegat Ewropew. Kull Stat Membru għandu s-setgħa li jiddetermina fil-leġislazzjoni tiegħu, f'konformità mal-liġi tal-Unjoni, il-kondizzjonijiet għall-ġħoti ta' benefiċċji taħt l-iskema tas-sigurtà soċjali tagħhom.

(107a) Sabiex l-Uffiċċju jkun operattiv b'mod sħiħ f'id-data li trid tiġi stabbilita, ser jehtieg persunal b'esperjenza fi hdan l-istituzzjonijiet, il-korpi jew l-aġenziji tal-Unjoni. Bil-ħsieb li tintlaħaq din il-htieġa, ir-reklutaġġ mill-Uffiċċju ta' agenti temporanji u kuntrattwali li diġà jaħdmu fi hdan l-istituzzjonijiet, il-korpi jew l-aġenziji tal-Unjoni għandu jiġi ffaċilitat billi tingħata garanzija lil dawn il-membri tal-persunal rigward il-kontinwità tad-drittijiet kuntrattwali tagħhom f'każ ta' reklutaġġ mill-Uffiċċju fil-fażi tat-twaqqif tiegħu fażi sat-[30 ta' Ġunju 2020]⁵.

(108) Il-proċedimenti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom ikunu trasparenti f'konformità mal-Artikolu 15(3) tat-TFUE u jkun mehtieg li l-Kulleġġ jadotta dispożizzjonijiet speċifiċi dwar kif jiġi żgurat id-dritt ta' aċċess pubbliku għad-dokumenti. M'hemm xejn f'dan ir-Regolament li huwa maħsub biex jirrestringi d-dritt tal-aċċess pubbliku għad-dokumenti sa fejn huwa garantit fl-Unjoni u fl-Istati Membri, b'mod partikolari skont l-Artikolu 42 tal-Karta u dispożizzjonijiet rilevanti oħra.

⁵ Sena wara li l-Uffiċċju jibda jopera skont id-deċiżjoni msemmija fl-Artikolu 75(2).

(109) Ir-regoli ġenerali tat-trasparenza applikabbli għall-aġenziji tal-Unjoni għandhom japplikaw ukoll għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew iżda b'rabta biss ma' dokumenti minbarra fajls tal-kawzi, inkluż immagni elettronici ta' dawn il-fajls, sabiex ma jiġi ppreġudikat bl-ebda mod ir-rekwiżit tal-kunfidenzjalità fil-ħidma operattiva tiegħu. Bl-istess mod, l-inkjesti amministrattivi mwettqa mill-Ombudsman Ewropew għandhom jirrispettaw ir-rekwiżit tal-kunfidenzjalità tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Bil-ħsieb li tiġi żgurata l-integrità tal-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet tal-Uffiċċju, id-dokumenti marbutin mal-attività operattiva ma għandhomx ikunu koperti mir-regoli ta' trasparenza.

(110) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll (Nru 21) dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, ir-Renju Unit u l-Irlanda mhumiex qed jiehdu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhumiex marbuta bih jew soġġett għall-applikazzjoni tiegħu.

(111) Skont l-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll (Nru 22) dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhix qiegħda tipparteċipa fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta minnu jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu,

REGOLAMENT TAL-KUNSILL
dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

KAPITOLU I
SUĠĠETT U DEFINIZZJONIJIET

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) u jistabbilixxi r-regoli dwar il-funzjonament tiegħu.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "persuna" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika;
- (b) "interessi finanzjarji tal-Unjoni" tfisser id-dhul, l-infiq u l-assi kollha koperti minn, akkwistati permezz, jew dovuti lill-baġit tal-Unjoni u l-baġits tal-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji stabbiliti skont it-Trattati u l-baġits immexxija u ssorveljati minnhom;
- (e) "persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew" tfisser persunal fil-livell ċentrali li jappoġġa lill-Kulleġġ, l-Awli Permanenti, il-Kap Prosekutur Ewropew, il-Prosekuturi Ewropej, il-Prosekuturi Delegati Ewropej u d-Direttur Amministrattiv fl-attivitajiet ta' kuljum fit-twettiq tal-kompiti ta' dan l-Uffiċċju skont dan ir-Regolament;
- (f) "Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża" tfisser il-Prosekutur Delegat Ewropew responsabbli għall-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet, li huwa jkun beda, li ġew allokat li lili jew li huwa ha fidejha billi uża d-dritt ta' evokazzjoni skont l-Artikolu 22a;
- (g) "assistent Prosekutur Delegat Ewropew" tfisser il-Prosekutur Delegat Ewropew li jinsab fl-Istat Membru, li ma jkunx l-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża, meta għandha titwettaq investigazzjoni jew miżura oħra assenjata lili/lilha.

- (h) "data personali" tfisser kwalunkwe informazzjoni relatata ma' persuna fizika identifikata jew identifikabbli ("suġġett tad-data"); persuna fizika identifikabbli hija persuna li tista' tiġi identifikata, direttament jew indirettament, b'mod partikolari b'referenza għal mezz ta' identifikazzjoni bħal isem, numru ta' identifikazzjoni, data ta' lokalizzazzjoni, identifikatur online jew għal fattur wiehed jew aktar speċifiċi għall-identità fizika, fizjoloġika, ġenetika, mentali, ekonomika, kulturali jew soċjali ta' dik il-persuna fizika;
- (i) "ipproċessar" tfisser kwalunkwe attività jew sett ta' attivitajiet li jitwettqu fuq data personali jew fuq settijiet ta' data personali, sew jekk b'mezzi awtomatizzati u sew jekk mingħajrhom, bħalma huma l-ġbir, ir-registrazzjoni, l-organizzazzjoni, l-istrutturar, il-ħażna, l-adattament jew il-bidliet, l-irkupru, il-konsultazzjoni, l-użu, l-iżvelar bi trasmissjoni, it-tixrid jew it-tqeghid għad-dispożizzjoni b'xi mezz ieħor, l-allinjament jew it-taħlita, ir-restrizzjoni, it-tħassir jew il-qerda;
- (j) "restrizzjoni tal-ipproċessar" tfisser l-immarkar ta' data personali maħzuna bil-ghan li jiġi limitat l-ipproċessar tagħha fil-gejjieni;
- (k) "tfassil tal-profil" tfisser kwalunkwe forma ta' pproċessar awtomatizzat ta' data personali li jikkonsisti fl-użu ta' data personali biex jiġu evalwati ċerti aspetti personali relatati ma' persuna fizika, b'mod partikolari biex jiġu analizzati jew imbassra aspetti rigward il-prestazzjoni fuq ix-xogħol, is-sitwazzjoni ekonomika, is-saħħa, il-preferenzi personali, l-interessi, l-affidabbiltà, l-imġiba, il-lokalizzazzjoni jew il-movimenti ta' dik il-persuna fizika;
- (l) "pseudonimizzazzjoni" tfisser l-ipproċessar ta' data personali b'tali mod li d-data personali ma tkunx tista' tibqa' tiġi attribwita għal suġġett tad-data speċifiku mingħajr l-użu ta' informazzjoni addizzjonali, dment li tali informazzjoni addizzjonali tinzamm separatament u tkun soġġetta għal miżuri tekniċi u organizzattivi biex jiġi żgurat li d-data personali ma tiġix attribwita għal persuna fizika identifikata jew identifikabbli;
- (m) "sistema ta' arkivjar" tfisser kwalunkwe sett strutturat ta' data personali li tkun aċċessibbli skont kriterji speċifiċi, sew jekk ċentralizzat, deċentralizzat jew mifrux fuq bażi funzjonali jew ġeografika;
- (n) "kontrollur" tfisser l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jew awtorità kompetenti oħra li, waħedha jew flimkien ma' oħrajn, tiddetermina l-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar ta' data personali; meta l-finijiet u l-mezzi ta' tali pproċessar ikunu ddeterminati mil-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, il-kontrollur jew il-kriterji speċifiċi għall-ħatra tiegħu jistgħu jiġu ddeterminati mil-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru;
- (o) "proċessur" tfisser persuna fizika jew ġuridika, awtorità pubblika, aġenzija jew korp ieħor li jipproċessa data personali f'isem il-kontrollur;

- (p) "riċevitur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika, awtorità pubblika, aġenzija jew kwalunkwe korp ieħor li lilu tiġi żvelata d-data personali, irrispettivament milli huwiex parti terza jew le. Madankollu, l-awtoritajiet pubbliċi tal-Istati Membri għajr l-awtoritajiet kompetenti ddefiniti fil-punt 7(a) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2016/680, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, li jirċievu data personali fil-qafas ta' inkjesta partikolari tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma għandhomx jitqiesu bħala riċevituri; l-ipproċessar ta' dik id-data minn dawk l-awtoritajiet pubbliċi għandu jkun f'konformità mar-regoli ta' protezzjoni tad-data applikabbli skont il-finijiet tal-ipproċessar;
- (q) "ksur ta' data personali" tfisser ksur tas-sigurtà li jwassal għal qerda aċċidentali jew illegali, telf, bidliet, żvelar mhux awtorizzat ta', jew aċċess għal, data personali mibgħuta, mażżuna jew ipproċessata b'xi mod ieħor;
- (r) "data personali amministrattiva" tfisser id-data personali kollha pproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għajr id-data personali operattiva;
- (s) "data personali operattiva" tfisser id-data personali kollha pproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew sabiex jintlaħqu l-finijiet stipulati fl-Artikolu 37;
- (t) "data ġenetika" tfisser id-data personali relatata mal-karatteristiċi ġenetiċi ta' persuna fiżika li jkun ntertu jew inkisbu li tagħti informazzjoni unika dwar il-fiżjoloġija jew is-saħħa ta' dik il-persuna fiżika, u li tirriżulta, b'mod partikolari, minn analiżi ta' kampjun bijoloġiku mill-persuna fiżika inkwistjoni;
- (u) "data bijometrika" tfisser data personali li tirriżulta mill-ipproċessar tekniku speċifiku relatat mal-karatteristiċi fiżiċi, fiżjoloġiċi jew tal-imġiba ta' persuna fiżika, li tippermetti jew tikkonferma l-identifikazzjoni unika ta' dik il-persuna fiżika, bħall-immagnijiet tal-wiċċ jew id-data dattiloskopika;

⁶ Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

- (v) "data dwar is-saħħa" tfisser data personali relatata mas-saħħa fiżika jew mentali ta' persuna fiżika, inkluża l-provvista ta' servizzi tal-kura tas-saħħa, li tiżvela informazzjoni rigward l-istat ta' saħħitha;
- (w) "awtorità superviżorja" tfisser awtorità pubblika indipendenti li tkun stabbilita minn Stat Membru skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 2016/679⁷ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill jew skont l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680;
- (x) "organizzazzjoni internazzjonali" tfisser organizzazzjoni u l-korpi subordinati tagħha rregolati mid-dritt internazzjonali pubbliku jew kwalunkwe korp ieħor li jiġi stabbilit bi ftehim bejn żewġ pajjiżi jew aktar, jew abbażi tiegħu.

⁷ Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data, ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

KAPITOLU II

Stabbiliment, kompiti u prinċipji bażiċi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

Artikolu 3

Stabbiliment

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew huwa b'dan stabbilit b'hala korp tal-Unjoni.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkollu personalità ġuridika.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkoopera mal-Eurojust u jiddependi fuq l-appoġġ amministrattiv tagħha skont l-Artikolu 57.

Artikolu 4

Kompiti

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun responsabbli għall-investigazzjoni, il-prosekuzzjoni u t-tressiq quddiem il-ġustizzja tal-awturi ta', u l-kompliċi fir-reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni [li huma previsti fid-Direttiva 2017/xx/EU u ddeterminati b'dan ir-Regolament]. F'dak ir-rigward l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jwettaq l-investigazzjonijiet, u jagħmel atti ta' prosekuzzjoni u jeżerċita l-funzjonijiet ta' prosekutur fil-qrati kompetenti tal-Istati Membri, sakemm il-kawża finalment tingħalaq.

Prinċipji bażiċi tal-attivitajiet

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiżgura li l-attivitajiet tiegħu jirrispettaw id-drittijiet stabbiliti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun marbut bil-prinċipji tal-istat tad-dritt u l-proporzjonalità fl-attivitajiet kollha tiegħu.
3. L-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet fisem l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom ikunu regolati minn dan ir-Regolament. Il-liġi nazzjonali għandha tapplika fil-każ li l-kwistjoni ma tkunx regolata minn dan ir-Regolament. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor f'dan ir-Regolament, il-liġi nazzjonali applikabbli għandha tkun il-liġi tal-Istat Membru li l-Prosekutur Delegat Ewropew tiegħu jkun qed jittratta l-kawża f'konformità mal-Artikolu 12(1). Meta kwistjoni tkun regolata mil-liġi nazzjonali u dan ir-Regolament, jieħu preċedenza dan tal-aħħar.
4. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jagħmel l-investigazzjonijiet tiegħu b'mod imparzjali u jfittex il-provi kollha rilevanti, kemm ta' htija kif ukoll ta' innoċenza.
5. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiftaħ u jwettaq investigazzjonijiet bla dewmien żejjed.
6. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jassistu u jappoġġaw b'mod attiv l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Kwalunkwe azzjoni, politika jew proċedura skont dan ir-Regolament għandha tiġi ggwidata mill-prinċipju tal-kooperazzjoni sinċiera.

Artikolu 6

Indipendenza u responsabbiltà

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun indipendenti. Il-Kap Prosekutur Ewropew, il-Viċi Kapijiet Prosekuturi Ewropej, il-Prosekuturi Ewropej, il-Prosekuturi Delegati Ewropej, id-Direttur Amministrattiv kif ukoll il-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom jaġixxu fl-interess tal-Unjoni b'mod ġenerali, kif definit mil-liġi u ma għandhom jitolbu jew jieħdu struzzjonijiet mill-ebda persuna barra mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, mill-ebda Stat Membru jew istituzzjoni, korp, uffiċċju jew aġenzija tal-Unjoni fil-qadi ta' dmirijiethom skont dan ir-Regolament. L-Istati Membri u l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni għandhom jirrispettaw l-indipendenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u ma għandhomx jippruvaw jinfluwenzawh fit-tweqqif tal-kompiti tiegħu.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jagħti rendikont lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni Ewropea għall-attivitajiet ġenerali tiegħu, u għandu jgħodh rapporti annwali f'konformità mal-Artikolu 6a.

Artikolu 6a

Rappurtar

1. Kull sena, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jfassal u jgħodh Rapport Annwali bil-lingwi uffiċjali tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni dwar l-attivitajiet ġenerali tiegħu, u għandu jagħmlu pubbliku. Huwa għandu jibgħat ir-rapport lill-Parlament Ewropew u lill-parlamenti nazzjonali, kif ukoll lill-Kunsill u lill-Kummissjoni.
2. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jidher darba fis-sena quddiem il-Parlament Ewropew u quddiem il-Kunsill, u quddiem il-parlamenti nazzjonali fuq talba tagħhom, biex jagħti rendikont tal-attivitajiet ġenerali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, mingħajr preġudizzju għall-obbligu tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ta' diskrezzjoni u kunfidenzjalità fir-rigward ta' kazijiet individwali u data personali. Il-Kap Prosekutur Ewropew jista' jiġi sostitwit b'wieħed mill-Viċi Kapijiet għas-seduti ta' smiġħ organizzati mill-parlamenti nazzjonali.

KAPITOLU III
STATUS, STRUTTURA U ORGANIZZAZZJONI TAL-UFFIĊĊJU TAL-
PROSEKUTUR PUBBLIKU EWROPEW

TAQSIMA 1

STATUS U STRUTTURA TAL-UFFIĊĊJU TAL-PROSEKUTUR PUBBLIKU EWROPEW

Artikolu 7

Struttura tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun korp indivizibbli tal-Unjoni li jopera bħala Uffiċċju uniku bi struttura deċentralizzata.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun organizzat f'livell ċentrali u livell deċentralizzat.
3. Il-livell ċentrali għandu jikkonsisti minn Uffiċċju Ċentrali fis-sede. L-Uffiċċju Ċentrali għandu jikkonsisti mill-Kulleġġ, l-Awli Permanenti, il-Kap Prosekutur Ewropew, il-viċi kapijiet tiegħu, il-Prosekuturi Ewropej u d-Direttur Amministrattiv.
4. Il-livell deċentralizzat għandu jikkonsisti mill-Prosekuturi Delegati Ewropej li għandhom ikunu fl-Istati Membri.
5. L-Uffiċċju Ċentrali u l-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom ikunu assistiti mill-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fi dmirijiethom skont dan ir-Regolament.

II-Kulleġġ

1. Il-Kulleġġ tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkonsisti mill-Kap Prosekutur Ewropew u Prosekutur Ewropew wiehed għal kull Stat Membru. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jippresiedi l-laqgħat tal-Kulleġġ u jkun responsabbli għat-thejjija tagħhom.
2. Il-Kulleġġ għandu jiltaqa' regolarment u jkun responsabbli għas-sorveljanza ġenerali tal-attivitajiet tal-Uffiċċju. Huwa għandu jiehu deċiżjonijiet dwar kwistjonijiet strateġiċi, u dwar kwistjonijiet ġenerali li jirriżultaw minn każijiet individwali, b'mod partikolari bil-ħsieb li jiġu żgurati koerenza, effiċjenza u konsistenza fil-politika ta' prosekuzzjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fl-Unjoni kollha, kif ukoll dwar kwistjonijiet oħra kif speċifikat f'dan ir-Regolament. Il-Kulleġġ ma għandux jiehu deċiżjonijiet operazzjonali f'każijiet individwali. Ir-regoli interni ta' proċedura għandhom jipprevedu modalitajiet dwar l-eżerċizzju mill-Kulleġġ tal-attivitajiet ġenerali ta' superviżjoni u t-teħid ta' deċiżjonijiet dwar materji strateġiċi u kwistjonijiet ġenerali skont dan l-Artikolu.
3. Fuq proposta mill-Kap Prosekutur Ewropew u f'konformità mar-regoli ta' proċedura interni, il-Kulleġġ għandu jistabbilixxi Awli Permanenti.
4. Il-Kulleġġ għandu jadotta regoli ta' proċedura interni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew f'konformità mal-Artikolu 16, u għandu jistipula wkoll ir-responsabbiltajiet għat-twettiq tal-funzjonijiet tal-membri tal-Kulleġġ u l-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
5. Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor f'dan ir-Regolament, il-Kulleġġ għandu jiehu deċiżjonijiet b'maġġoranza sempliċi. Kwalunkwe membru tal-Kulleġġ għandu jkollu d-dritt li jagħti bidu għal votazzjoni fuq materji li għandhom jiġu deċiżi mill-Kulleġġ. Kull membru tal-Kulleġġ għandu jkollu vot wiehed. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jkollu vot deċiżiv fil-każ ta' parità dwar kwalunkwe kwistjoni li għandha tiġi deċiża mill-Kulleġġ.

Artikolu 9

L-Awli Permanenti

1. L-Awla Permanenti ghandha tkun preseduta mill-Kap Prosekutur Ewropew jew wiehed mill-Viċi Kapijiet tiegħu/tagħha, jew Prosekutur Ewropew mahtur bħala President f'konformità mar-regoli interni ta' proċedura. Minbarra l-president, l-Awla Permanenti għandu jkollha żewġ Membri permanenti. L-għadd ta' Awli Permanenti, il-kompożizzjoni tagħhom kif ukoll it-tqassim ta' kompetenzi bejn l-Awli għandhom jiehdu kont dovut tal-htigijiet funzjonali tal-Uffiċċju u jiġu ddeterminati f'konformità mar-regoli interni ta' proċedura .

Dawn għandhom jiżguraw distribuzzjoni ugwali ta' xogħol abbażi ta' sistema ta' allokazzzjoni aleatorja tal-kawżi u għandhom, f'kazijiet eċċezzjonali, jipprevedu proċeduri li jippermettu, fejn ikun meħtieġ għall-funzjonament xieraq tal-Uffiċċju, għad-devjazzjonijiet mill-prinċipju ta' allokazzzjoni aleatorja b'deċiżjoni mill-Kap Prosekutur Ewropew.

2. L-Awli Permanenti għandhom jissorveljaw u jidderieġu l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet imwettqa mill-Prosekuturi Delegati Ewropej f'konformità mal-paragrafi 3, 3a u 4 f'dan l-Artikolu. Huma għandhom ukoll jiżguraw il-koordinazzjoni ta' investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet f'kawżi transkonfinali u l-implimentazzjoni ta' deċiżjonijiet meħuda mill-Kulleġġ skont l-Artikolu 8(2).
3. L-Awli Permanenti għandhom jiehdu d-deċiżjonijiet li ġejjin, f'konformità mal-kondizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti minn dan ir-Regolament, fejn applikabbli wara li jeżaminaw mill-ġdid abbozz ta' deċiżjoni propost mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża:
 - a) li jressqu kawża għal sentenza f'konformità mal-Artikolu 30(1), (2) u (3);
 - b) li jwaqqgħu kawża f'konformità mal-Artikolu 33(1) (a-f);
 - c) li japplikaw proċedura simplifikata ta' prosekuzzjoni u jagħtu struzzjonijiet lill-Prosekutur Delegat Ewropew biex jaġixxi bil-ħsieb li fl-aħħar mill-aħħar jaghlaq il-kawża skont l-Artikolu 34;
 - d) li jirreferu każ lill-awtoritajiet nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 28a(1) jew (2);
 - e) li jerggħu jifflu investigazzjoni f'konformità mal-Artikolu 33(2).

- 3a. Fejn neċessarju, l-Awli Permanenti għandhom jiehdu d-deċiżjonijiet li ġejjin, f'konformità mal-kondizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti f'dan ir-Regolament:
- a) li jagħtu struzzjoni lill-Prosekutur Delegat Ewropew biex jagħti bidu għal investigazzjoni f'konformità mar-regoli fl-Artikolu 22(1)-(4) fejn l-ebda investigazzjoni ma tkun inbdiet;
 - b) li jagħtu struzzjoni lill-Prosekutur Delegat Ewropew biex jeżerċita d-dritt ta' evokazzjoni f'konformità mal-Artikolu 22a(5) fejn ma tkunx ġiet evokata l-kawża;
 - c) li jirreferu lill-Kulleġġ il-kwistjonijiet strateġiċi jew il-kwistjonijiet generali li jirriżultaw minn kawża individwali f'konformità mal-Artikolu 8(2);
 - d) li jallokaw kawża f'konformità mal-Artikolu 22(3);
 - e) li jergġhu jallokaw kawża f'konformità mal-Artikolu 22(5) jew 23(3);
 - i) li japprovaw id-deċiżjoni ta' Prosekutur Ewropew biex iwettaq l-investigazzjoni hu nnifsu f'konformità mal-Artikolu 23(4).
4. L-Awla Permanenti kompetenti, li taġixxi permezz tal-Prosekutur Ewropew li jkun qed jissorvelja investigazzjoni jew prosekuzzjoni, tista' f'kawża speċifika tagħti struzzjonijiet f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli lill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża, kull meta jkun meħtieġ għat-trattament effiċjenti tal-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni, jew fl-interess tal-ġustizzja, jew biex jiġi żgurat il-funzjonament koerenti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
5. L-Awla Permanenti għandha tiegħu deċiżjonijiet b'maġġoranza sempliċi. L-Awla għandha tivvota fuq it-talba ta' kwalunkwe wiehied mill-membri tagħha. Kull membru għandu jkollu vot wiehied. Il-President għandu jkollu vot deċiżiv f'każ ta' parità. Id-deċiżjonijiet għandhom jittiehdu f'deliberazzjoni f'laqgħat tal-Awli fejn applikabbli abbażi tal-abbozz tad-deċiżjoni proposta mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża.
- Il-materjal kollu tal-kawża għandu, fuq talba, ikun aċċessibbli għall-Awla Permanenti kompetenti bil-hsieb tat-thejjijiet tad-deċiżjonijiet.

5a. L-Awli Permanenti jistgħu jiddeċiedu li jiddelegaw is-setgħa ta' tehid ta' deċiżjonijiet tagħhom skont il-paragrafu 3 punt a) jew b), u fil-każ tal-aħħar fir-rigward biss tar-regoli li jinsabu fl-Artikolu 33(1) punti (a) sa (e) lill-Prosekutur Ewropew li jkun qed jissorvelja l-kawża f'konformità mal-Artikolu 11(1) fejn delegi bħal dawn jistgħu jiġu ġustifikati b'mod dovut b'referenza għall-grad ta' serjetà tar-reat jew il-kumplexità tal-proċedimenti fil-kawża individwali, fir-rigward ta' reat li kkawża jew li x'aktarx ser jikkawża ħsara għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni ta' inqas minn EUR 100 000. Ir-regoli ta' proċedura interni għandhom jistabbilixxu linji gwida bil-ħsieb li tkun żgurata applikazzjoni konsistenti fi hdan l-Uffiċċju.

L-Awla Permanenti għandha tikkomunika kwalunkwe deċiżjoni ta' delega tas-setgħa tat-tehid tad-deċiżjonijiet lill-Kap Prosekutur Ewropew. Meta jirċievi din l-informazzjoni, il-Kap Prosekutur Ewropew jista' fi żmien tlett ijiem jitlob lill-Awla Permanenti biex tirrieżamina d-deċiżjoni tagħha jekk huwa jqis li l-interess li tiġi żgurata l-koerenza tal-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet tal-Uffiċċju jitlob dan. Jekk il-Kap Prosekutur Ewropew huwa Membru tal-Awla Permanenti rilevanti, wieħed mill-Viċijiet tiegħu għandu jeżerċita d-dritt li jitlob irrieżami msemmi.

Il-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni għandu jirrapporta lill-Awla Permanenti dwar l-għeluq finali tal-kawża kif ukoll dwar kwalunkwe informazzjoni jew ċirkostanza li huwa jqis li x'aktarx tkun tehtieg valutazzjoni ġdida tal-opportunità li tinżamm id-delega, b'mod partikolari fiċ-ċirkostanzi msemmija fl-Artikolu 30(2).

Delega tista' tiġi rtirata fi kwalunkwe hin fuq talba ta' wieħed mill-Membri tal-Awla Permanenti u għandha tittiehed deċiżjoni skont il-paragrafu 5. Delega għandha tiġi rtirata meta Prosekutur Delegat Ewropew ikun issostitwixxa l-Prosekutur Ewropew f'konformità mal-Artikolu 14(7).

Sabiex tiġi żgurata applikazzjoni koerenti tal-prinċipju ta' delega, kull Awla Permanenti għandha tirrapporta kull sena lill-Kulleġġ dwar l-użu tad-delega.

5b. Ir-regoli ta' proċedura interni għandhom jawtorizzaw lill-Awli Permanenti biex jiehd deċiżjonijiet permezz ta' proċedura bil-miktub li għandha tiġi stabbilita fid-dettall fir-regoli ta' proċedura interni.

Id-deċiżjonijiet kollha meħuda u l-istruzzjonijiet mogħtija f'konformità mal-paragrafi 3, 3a, 4 u 5a għandhom jiġu rreġistrati bil-miktub u jsiru parti mill-fajl tal-kawża.

6. Minbarra l-Membri permanenti, il-Prosekutur Ewropew li jkun qed jissorvelja investigazzjoni jew prosekuzzjoni f'konformità mal-Artikolu 11(1) għandu jipparteċipa fid-deliberazzjonijiet tal-Awla Permanenti. Il-Prosekutur Ewropew għandu jkollu dritt tal-vot, minbarra għad-deċizzjonijiet tal-Awla Permanenti dwar delega jew tneħħija ta' delega f'konformità mal-Artikolu 9(5a), dwar allokazzjoni u riallokazzjoni skont l-Artikoli 22(3), (4) u (5) u l-Artikolu 22a(5) u dwar it-tressiq ta' kawża għas-sentenza (l-Artikolu 30(2)) fejn aktar minn Stat Membru wiehed ikollu ġurisdizzjoni għall-kawża, kif ukoll fis-sitwazzjonijiet deskritti fl-Artikolu 26(7).

Awla Permanenti tista' wkoll, fuq talba ta' Prosekutur Ewropew jew ta' Prosekutur Delegat Ewropew jew fuq l-inizjattiva tagħha stess, tistieden lil Prosekuturi Ewropej jew Prosekuturi Delegati Ewropej ohra li jkunu kkonċernati f'kawża biex jattendu għal-laqgħat tagħha mingħajr ma jkollhom id-dritt tal-vot.

7. Il-Presidenti tal-Awli Permanenti għandhom, f'konformità mar-regoli ta' proċedura interni, iżommu lill-Kulleġġ infurmat bid-deċizzjonijiet meħuda skont dan l-Artikolu, sabiex jippermettu lill-Kulleġġ jissodisfa r-rwol tiegħu f'konformità mal-Artikolu 8(2).

Artikolu 10

Il-Kap Prosekutur Ewropew u l-Viċi Kapijiet

1. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jkun il-kap tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jorganizza l-hidma tal-Uffiċċju, imexxi l-attivitajiet tiegħu u jiehu deċizzjonijiet f'konformità ma' dan ir-Regolament u r-regoli ta' proċedura interni.
2. Għandhom jinhatru żewġ Viċi Kapijiet biex jassistu lill-Kap Prosekutur Ewropew fil-qadi ta' dmirijietu u jaġixxu ta' sostituti meta jkun assenti jew ma jkunx jista' jaqdi dmirijietu.
3. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jirrappreżenta lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fil-konfront tal-istituzzjonijiet tal-Unjoni u tal-Istati Membri, u partijiet terzi. Il-Kap Prosekutur Ewropew jista' jiddelega l-kompiti tiegħu marbutin mar-rappreżentanza lil wiehed mill-Viċi Kapijiet jew lil Prosekutur Ewropew.

Il-Prosekuturi Ewropej

1. Il-Prosekuturi Ewropej, f'isem l-Awla Permanenti u f'konformità ma' kwalunkwe struzzjoni li tkun tat f'konformità mal-Artikolu 9(3), 9(3a) u 9(4), għandhom jissorveljaw l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet li għalihom jkunu responsabbli l-Prosekuturi Delegati Ewropej li jkunu qed jittrattaw il-kawża fl-Istat Membru tal-orijini tagħhom. Il-Prosekuturi Ewropej għandhom jipprezentaw sommarji tal-kawzi taħt is-supervizjoni tagħhom u, fejn applikabbli, proposti għal deċizzjonijiet li għandhom jittiehdu mill-Awla msemmija, abbażi tal-abbozz ta' deċizzjonijiet imhejjija mill-Prosekuturi Delegati Ewropej.

Ir-regoli ta' proċedura interni għandhom, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 14(7), jipprevedu mekkanizmu ta' sostituzzjoni bejn il-Prosekuturi Ewropej f'każ li l-Prosekutur Ewropew ta' supervizjoni jkun temporanjament assenti minn dmirijietu jew għal raġunijiet oħra ma jkunx disponibbli biex iwettaq il-funzjonijiet tal-Prosekuturi Ewropej. Il-Prosekutur Ewropew ta' sostituzzjoni jista' jissodisfa kwalunkwe funzjoni ta' Prosekutur Ewropew, minbarra l-possibbiltà li jwettaq investigazzjoni prevista fl-Artikolu 23(4).

- 1a. B'mod eċċezzjonali, Prosekutur Ewropew jista', għal raġunijiet relatati mal-piż tax-xogħol li jirrizulta mill-ghadd ta' investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet fl-Istat Membru ta' orijini tiegħu, jew konflitt ta' interess li jirrigwardah, jitlob li s-sorveljanza tal-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet ta' kawzi individwali trattati mill-Prosekuturi Delegati Ewropej fl-Istat Membru ta' orijini tiegħu jiġu assenjati lill-Prosekuturi Ewropej oħra, soġġett għall-qbil ta' dawn tal-aħħar. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jiehu deċizzjoni dwar it-talba bbażata fuq il-volum tax-xogħol ta' Prosekutur Ewropew. Fil-każ ta' konflitt ta' interess li jirrigwarda l-Prosekutur Ewropew, il-Kap Prosekutur Ewropew għandu dejjem jilqa' t-talba. Ir-Regoli ta' Proċedura Interni għandhom jistabbilixxu l-prinċipji li jirregolaw din id-deċizzjoni u l-proċedura għal allokkazzjoni sussegwenti tal-kawzi kkonċernati. L-Artikolu 23(4) m'għandux japplika għall-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet issorveljati skont dan il-paragrafu.

2. Il-Prosekuturi Ewropej ta' superviżjoni, f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli u f'konformità mal-istruzzjonijiet mogħtija mill-Awla Permanenti kompetenti, jistgħu f'kawża speċifika jagħtu struzzjonijiet lill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jitratta l-kawża, kull meta jkun neċessarju għat-trattament effiċjenti tal-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni jew fl-interess tal-ġustizzja, jew biex jiġi żgurat il-funzjonament koerenti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
- 2a. Fejn il-liġi nazzjonali ta' Stat Membru tippredvi sħarriġ ġudizzjarju intern ta' ċerti atti fi hdan l-istruttura ta' uffiċċju ta' prosekutur nazzjonali, l-istħarriġ ta' deċiżjonijiet bħal dawn mehuda mill-Prosekutur Delegat Ewropew għandhom jaqgħu taht is-superviżjoni tas-setgħat tal-Prosekutur Ewropew ta' sorveljanza f'konformità mar-regoli ta' proċedura interni mingħajr preġudizzju għas-setgħat ta' superviżjoni u monitoraġġ tal-Awla Permanenti.
3. Il-Prosekuturi Ewropej għandhom jiffunzjonaw bħala kollegamenti u kanali ta' informazzjoni bejn l-Awli Permanenti u l-Prosekuturi Delegati Ewropej fl-Istati Membri rispettivi ta' orijini tagħhom. Huma għandhom jissorveljaw l-implimentazzjoni tal-kompiti tal-Uffiċċju fl-Istati Membri rispettivi tagħhom, f'konsultazzjoni mill-qrib mal-Prosekuturi Delegati Ewropej. Huma għandhom jiżguraw, f'konformità ma' dan ir-Regolament u r-regoli ta' proċedura interni, li l-informazzjoni rilevanti kollha mill-Uffiċċju Ċentrali tiġi pprovduta lill-Prosekuturi Delegati Ewropej u viċi versa.

Artikolu 12

Il-Prosekuturi Delegati Ewropej

1. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom jaġixxu fisem l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fl-Istati Membri rispettivi tagħhom u għandu jkollhom l-istess setgħat bħall-prosekuturi nazzjonali fir-rigward ta' investigazzjonijiet, prosekuzzjonijiet u t-tressiq tal-kawzi għas-sentenza, minbarra u soġġett għas-setgħat speċifiċi u l-istatus mogħtija lilhom, u skont il-kondizzjonijiet previsti, f'dan ir-Regolament.

Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom ikunu responsabbli għall-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet li jkunu bdew, li ġew allokat lihom jew li ħadu billi użaw id-dritt tagħhom ta' evokazzjoni. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom isegwu d-direzzjoni u l-istruzzjonijiet tal-Awla Permanenti responsabbli minn kawża kif ukoll l-istruzzjonijiet mill-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni.

Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom ikunu responsabbli wkoll biex iressqu kawża għas-sentenza, b'mod partikolari għandu jkollhom is-setgħa li jipprezentaw atti ta' akkuża, jipparteċipaw fil-ġbir tal-provi u jeżerċitaw ir-rimedji disponibbli f'konformità mal-liġi nazzjonali.

2. Għandu jkun hemm żewġ Prosekuturi Delegati Ewropej jew aktar f'kull Stat Membru. Il-Kap Prosekutur Ewropew, wara li jkun ikkonsulta u laħaq ftehim mal-awtoritajiet rilevanti tal-Istat Membru, għandu japprova l-għadd ta' Prosekuturi Delegati Ewropej, kif ukoll it-tqassim funzjonali u territorjali tal-kompetenzi bejn il-Prosekuturi Delegati Ewropej fi kull Stat Membru.
3. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej jistgħu wkoll jeżerċitaw funzjonijiet bħala prosekuturi nazzjonali, sa fejn dan ma jwaqqafhomx milli jaqdu l-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament. Huma għandhom jinformaw lill-Prosekutur Ewropew ta' sorveljanza b'tali funzjonijiet. F'każ li Prosekutur Delegat Ewropew fi kwalunkwe mument ma jkunx jista' jwettaq il-funzjonijiet tiegħu bħala Prosekutur Delegat Ewropew minhabba l-eżerċitar ta' tali funzjonijiet bħala prosekutur nazzjonali, hu għandu jinnotifika lill-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni, li għandu jikkonsulta mal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ta' prosekuzzjoni sabiex jiġi determinat jekk għandhiex tingħata prijorità lill-funzjonijiet tiegħu skont dan ir-Regolament. Il-Prosekutur Ewropew jista' jipproponi lill-Awla Permanenti biex terġa' talloka l-kawża lil Prosekutur Delegat Ewropew iehor fl-istess Stat Membru jew biex iwettaq l-investigazzjonijiet huwa nnifsu f'konformità mal-Artikolu 23(3) u (4).

TAQSIMA 2

HATRA U TKEĊĊIJA TAL-MEMBRI TAL-UFFIĊĊJU TAL-PROSEKUTUR PUBBLIKU EWROPEW

Artikolu 13

Hatra u tkeċċija tal-Kap Prosekutur Ewropew

1. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jaħtru, bi qbil komuni, lill-Kap Prosekutur Ewropew għal mandat ta' seba' snin, li ma għandux ikun jista' jiġġedded. Il-Kunsill għandu jaġixxi b'maġġoranza sempliċi.
2. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jintgħażel minn fost il-kandidati
 - a) li jkunu membri attivi tal-uffiċċju tal-prosekutur pubbliku jew tal-ġudikatura tal-Istati Membri, jew Prosekuturi Ewropej attivi;
 - b) li jkunu mingħajr dubju indipendenti;
 - c) li jkollhom il-kwalifiki meħtieġa biex jinħatru, fl-Istati Membri rispettivi tagħhom, fl-ogħla karigi ta' prosekuzzjoni jew ġudizzjarji u jkollhom esperjenza Prattika rilevanti tas-sistemi legali nazzjonali, ta' investigazzjonijiet finanzjarji u tal-kooperazzjoni ġudizzjarja internazzjonali f'materji kriminali, jew li jkunu ħadmu bħala Prosekuturi Ewropej, u
 - d) li jkollhom biżżejjed esperjenza manigerjali u kwalifiki għall-kariga.

3. L-ghażla għandha tkun imsejsa fuq sejha miftuħa għal kandidati, li għandha tiġi ppubblikata f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, li minnha Bord tal-ghażla għandu joħroġ b'lista aħħarija ta' kandidati kwalifikati li għandha tiġi ppreżentata lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Il-bord għandu jikkonsisti minn 12-il persuna magħżula minn fost dawk li kienu membri tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea u tal-Qorti tal-Awdituri, dawk li kienu membri nazzjonali tal-Eurojust, membri tal-qorti supremi nazzjonali, prosekuturi ta' livell għoli u avukati ta' kompetenza rikonoxxuta, li wieħed minnhom għandu jkun propost mill-Parlament Ewropew. Il-Kunsill għandu jistabbilixxi r-regoli ta' hidma tal-bord u jadotta deċiżjoni li tahtar lill-membri tiegħu fuq proposta mill-Kummissjoni.
- 3a. Jekk Prosekutur Ewropew jinħatar biex ikun il-Kap Prosekutur Ewropew, il-pożizzjoni tiegħu ta' Prosekutur Ewropew għandha timtela immedjatament skont il-proċedura stipulata fl-Artikolu 14(1) u (2).
4. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea tista', fuq talba mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill jew il-Kummissjoni, tkeċċi lill-Kap Prosekutur Ewropew jekk issib illi dan ma jibqax f'pożizzjoni li jista' jwettaq dmirijietu, jew li jkun ħati ta' mgħiba ħażina serja.
5. Jekk il-Kap Prosekutur Ewropew jirriżenja, jekk jitkeċċa jew jitlaq mill-pożizzjoni tiegħu għal kwalunkwe raġuni, il-pożizzjoni għandha timtela immedjatament f'konformità mal-proċedura stipulata fil-paragrafi 1 sa 3.

Artikolu 13a

Hatra u tkeċċija tal-Viċi Kapijiet Prosekuturi Ewropej

1. Il-Kulleġġ għandu jahtar żewġ Prosekuturi Ewropej biex iservu bħala Viċi Kapijiet Prosekuturi Ewropej għal perijodu ta' mandat ta' tliet snin li jista' jiġġedded, li madankollu ma għandux jaqbez il-perijodu tal-mandat tagħhom bħala Prosekuturi Ewropej. Il-proċess tal-għażla għandu jkun regolat mir-regoli ta' proċedura interni. Il-Viċi Kapijiet Prosekuturi Ewropej għandhom iżommu l-istatus tagħhom ta' Prosekuturi Ewropej.
2. Ir-regoli u l-kondizzjonijiet għall-eżerċitar tal-funzjoni ta' Viċi Kap Prosekutur Ewropew għandhom jiġu stipulati fir-Regoli ta' Proċedura Interni. Jekk Prosekutur Ewropew ma jibqax f'pożizzjoni li jista' jwettaq dmirijietu bħala Viċi Kap Prosekutur Ewropew, il-Kulleġġ jista' f'konformità mar-Regoli ta' Proċedura Interni jiddeċiedi li hu m'għandux iservi bħala Viċi Kap Prosekutur Ewropew u għandu jitkeċċa minn din il-pożizzjoni.
3. Jekk Viċi Kap Prosekutur Ewropew jirriżenja, jekk jitkeċċa jew iħalli l-pożizzjoni tiegħu bħala Viċi Kap għal kwalunkwe raġuni, il-pożizzjoni għandha timtela immedjatament skont il-proċedura stipulata fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Soġġett għar-regoli fl-Artikolu 14, hu għandu jibqa' Prosekutur Ewropew.

Artikolu 14

Hatra u tkeċċija tal-Prosekuturi Ewropej

1. Kull Stat Membru għandu jinnomina tliet kandidati għall-pożizzjoni ta' Prosekutur Ewropew minn fost kandidati:
 - a) li jkunu membri attivi tal-uffiċċju tal-prosekutur pubbliku jew tal-ġudikatura tal-Istati Membri;
 - b) li jkunu mingħajr dubju indipendenti; u
 - c) li jkollhom il-kwalifiki meħtieġa biex jinhatru, fl-Istati Membri rispettivi tagħhom, f'kariga ta' prosekuzzjoni jew ġudizzjarja għolja u jkollhom esperjenza Prattika rilevanti tas-sistemi legali nazzjonali, ta' investigazzjonijiet finanzjarji u tal-kooperazzjoni ġudizzjarja internazzjonali f'materji kriminali.

2. Il-Kunsill għandu, wara li jkun irċieva l-opinjoni motivata tal-Bord tal-Għażla msemmi fl-Artikolu 13(3), jagħzel u jahtar wiehed mill-kandidati biex ikun il-Prosekutur Ewropew tal-Istat Membru inkwistjoni. Jekk il-Bord tal-Għażla jsib li kandidat ma jissodisfax il-kondizzjonijiet meħtieġa għall-qadi tad-dmirijiet ta' Prosekutur Ewropew, l-opinjoni tiegħu għandha torbot lill-Kunsill.
3. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza sempliċi, għandu jagħzel u jahtar il-Prosekuturi Ewropej għal perijodu ta' sitt snin li ma jistax jiġġedded. Il-Kunsill jista' jiddeċiedi li jestendi l-mandat għal perijodu massimu ta' tliet snin fi tmiem il-perijodu ta' sitt snin.
4. Kull tliet snin għandu jkun hemm sostituzzjoni parzjali ta' terz mill-Prosekuturi Ewropej. Il-Kunsill, filwaqt li jaġixxi b'maġġoranza sempliċi, għandu jadotta regoli transizzjonali għall-hatra ta' Prosekuturi Ewropej għal u matul l-ewwel perijodu tal-mandat.
5. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, fuq talba mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill jew il-Kummissjoni, tista' tkeċċi lill-Kap Prosekutur Ewropew jekk issib illi ma għadux kapaċi jwettaq dmirijietu, jew li jkun hati ta' mġiba hażina serja.
6. Jekk Prosekutur Ewropew jirriżenja, jew jekk jitkeċċa jew jitlaq mill-pożizzjoni tiegħu għal kwalunkwe raġuni oħra, il-pożizzjoni għandha timtela immedjatament f'konformità mal-proċedura stipulata fil-paragrafi 1 u 2. Jekk Prosekutur Ewropew iservi bħala Viċi Kap Prosekutur Ewropew, huwa għandu awtomatikament jitkeċċa wkoll minn din il-pożizzjoni tal-aħħar.
7. Il-Kulleġġ, wara n-nomina ta' kull Prosekutur Ewropew, għandu jinnomina minn fost il-Prosekuturi Delegati Ewropej tal-istess Stat Membru persuna li tissostitwixxi lill-Prosekutur Ewropew li ma jkunx jista' jwettaq il-funzjonijiet tiegħu jew li jkun telaq il-pożizzjoni tiegħu skont il-paragrafi 5 u 6.

Fejn il-Kulleġġ jirrikonoxxi l-htieġa għal sostituzzjoni, il-persuna nnominata għandha taġixxi bħala Prosekutur Ewropew interim sakemm issir sostituzzjoni jew sakemm il-Prosekutur Ewropew jiġi lura għal perijodu ta' żmien li ma għandux jaqbez it-tliet xhur. Il-Kulleġġ, fuq talba, jista' jtawwal dak il-perijodu ta' żmien jekk meħtieġ. Il-mekkaniżmi u modalitajiet tas-sostituzzjoni temporanja għandhom ikunu determinati u regolati mir-regoli ta' proċedura interni.

Ħatra u tkeċċija tal-Prosekuturi Delegati Ewropej

1. Il-Kulleġġ, fuq proposta mill-Kap Prosekutur Ewropew, għandu jahtar lill-Prosekuturi Delegati Ewropej innominati mill-Istati Membri. Il-Kulleġġ jista' jirrifjuta l-persuna nnominata jekk din ma tissodisfax il-kriterji msemmija fil-paragrafu 2. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom jinhatru għal mandat ta' hames snin, li għandu jkun jista' jiġġedded.
2. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej, mill-mument tal-ħatra tagħhom bħala Prosekuturi Delegati Ewropej sat-tkeċċija, għandhom ikunu membri attivi tal-uffiċċju tal-prosekutur pubbliku jew tal-ġudikatura tal-Istati Membri li nnominawhom. Ma għandux ikun hemm dubju dwar l-indipendenza tagħhom u għandu jkollhom il-kwalifiki meħtieġa u l-esperjenza Prattika rilevanti tas-sistema legali nazzjonali tagħhom.
3. Il-Kulleġġ għandu jkeċċi Prosekutur Delegat Ewropew jekk isib li hu ma jibqax jissodisfa r-rekwiżiti stipulati fil-paragrafu 2 jew li ma jkunx f'pożizzjoni li jista' jwettaq dmirijietu, jew li jkun ħati ta' mġiba ħażina serja.
4. Jekk Stat Membru jiddeċiedi li jkeċċi, jew jieħu azzjoni dixxiplinarja kontra, prosekutur nazzjonali li nħatar Prosekutur Delegat Ewropew għal raġunijiet mhux marbutin mar-responsabbiltajiet tiegħu skont dan ir-Regolament, huwa għandu jinforma lill-Kap Prosekutur Ewropew qabel ma jieħu tali azzjoni. Stat Membru ma jistax ikeċċi, jew jieħu azzjoni dixxiplinarja kontra, Prosekutur Delegat Ewropew għal raġunijiet konnessi mar-responsabbiltajiet tiegħu skont dan ir-Regolament mingħajr il-kunsens tal-Kap Prosekutur Ewropew. Jekk il-Kap Prosekutur Ewropew ma jagħtix il-kunsens tiegħu, l-Istat Membru kkonċernat jista' jitlob lill-Kulleġġ biex jirrevedi l-kwistjoni.

5. Jekk Prosekutur Delegat Ewropew jirriżenja, jekk is-servizzi tiegħu ma jibqgħux meħtieġa għall-qadi tad-dmirijiet tal-Uffiċċju, jew jekk jitkeċċa jew jekk iħalli l-pożizzjoni tiegħu għal xi raġuni oħra, l-Istat Membru rilevanti għandu jinforma minnufih lill-Kap Prosekutur Ewropew u, fejn meħtieġ, jinnomina prosekutur ieħor li għandu jinhatar bhala l-Prosekutur Delegat Ewropew il-ġdid f'konformità mal-paragrafu 1.

Artikolu 15a

L-Istatus tad-Direttur Amministrattiv

1. Id-Direttur Amministrattiv għandu jiġi ingaġġat bhala agent temporanju tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew f'konformità mal-Artikolu 2(a) tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea.⁸
2. Id-Direttur Amministrattiv għandu jinhatar mill-Kulleġġ minn lista ta' kandidati proposti mill-Kap Prosekutur Ewropew, wara proċedura tal-għażla miftuħa u trasparenti f'konformità mar-regoli ta' proċedura interni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Għall-fini tal-konklużjoni tal-kuntratt tad-Direttur Amministrattiv, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun rappreżentat mill-Kap Prosekutur Ewropew.
3. Il-mandat tad-Direttur Amministrattiv għandu jkun ta' erba' snin. Sa tmiem dan il-perijodu, il-Kulleġġ għandu jwettaq valutazzjoni li tiegħu inkonsiderazzjoni evalwazzjoni tal-prestazzjoni tad-Direttur Amministrattiv.
4. Il-Kulleġġ, waqt li jaġixxi fuq proposta mill-Kap Prosekutur Ewropew li jiehu kont tal-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 3, jista' jestendi l-mandat tad-Direttur Amministrattiv darba u għal perijodu ta' mhux aktar minn erba' snin.

⁸ Regolament Nru 31 (KEE), 11 (KEEA), li jistabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Komunità Ekonomika Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika (ĠU 45, 14.6.1962, p. 385).

5. Direttur Amministrattiv b'mandat li ġie estiż ma jistax jieħu sehem fi proċedura ta' għażla oħra għall-istess kariga fi tmiem il-perijodu shiħ.
6. Id-Direttur Amministrattiv għandu jwieġeb għal għemilu lill-Kap Prosekutur Ewropew u lill-Kulleġġ.
7. Wara deċiżjoni tal-Kulleġġ abbażi ta' maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tiegħu u mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli li jikkonċernaw it-terminazzjoni ta' kuntratt skont ir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra, id-Direttur Amministrattiv jista' jitneħħa mill-uffiċċju.

Artikolu 15b

Ir-Responsabbiltajiet tad-Direttur Amministrattiv

1. Għal finijiet amministrattivi u baġitarji, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jitmexxa mid-Direttur Amministrattiv tiegħu.
2. Mingħajr preġudizzju għas-setgħat tal-Kulleġġ jew tal-Kap Prosekutur Ewropew, id-Direttur Amministrattiv għandu jkun indipendenti fil-qadi ta' dmirijietu u la għandu jfittex u lanqas jieħu struzzjonijiet minn xi gvern jew kwalunkwe korp ieħor.
3. Id-Direttur Amministrattiv għandu jkun ir-rappreżentant legali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għal finijiet amministrattivi u baġitarji. Id-Direttur Amministrattiv għandu jimplimenta l-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

4. Id-Direttur Amministrattiv għandu jkun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-kompiti amministrattivi assenjati lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, b'mod partikolari:
- (a) għall-amministrazzjoni ta' kuljum tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-ġestjoni tal-persunal;
 - (b) għall-implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet adottati mill-Kap Prosekutur Ewropew jew mill-Kulleġġ;
 - (c) għat-thejjija ta' proposta għad-dokument ta' programmazzjoni annwali u pluriennali u biex jipprezentaha lill-Kap Prosekutur Ewropew;
 - (d) għall-implimentazzjoni tad-dokument ta' programmazzjoni annwali u pluriennali u r-rappurtar lill-Kulleġġ dwar l-implimentazzjoni tiegħu;
 - (e) għat-thejjija tal-partijiet amministrattivi u baġitarji tar-rapport annwali dwar l-attivitajiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
 - (f) għat-thejjija ta' pjan ta' azzjoni li jagħti segwitu għall-konklużjonijiet tar-rapporti tal-awditjar, l-evalwazzjonijiet u l-investigazzjonijiet interni jew esterni, inklużi dawk tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-OLAF u r-rappurtar lilhom u lill-Kulleġġ darbtejn fis-sena;
 - (g) għat-thejjija ta' strateġija interna kontra l-frodi għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u biex jipprezentaha lill-Kulleġġ għall-approvazzjoni;
 - (h) għat-thejjija ta' proposta għall-abbozz tar-regoli finanzjarji applikabbli għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u biex jipprezentahom lill-Kap Prosekutur Ewropew;
 - (i) għat-thejjija ta' proposta għall-abbozz ta' dikjarazzjoni tal-estimi tad-dhul u n-nefqa tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u biex jipprezentaha lill-Kap Prosekutur Ewropew;
 - (j) għall-provvediment tal-appoġġ amministrattiv meħtieġ biex tiġi faċilitata l-hidma operazzjonali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
 - (k) għall-provvediment tal-appoġġ lill-Kap Prosekutur Ewropew u d-Deputati fit-tweġġ tad-dmirijiet tagħhom.

Arrangamenti amministrativi proviżorji tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

1. Abbazi tal-appropriazzjonijiet tal-baġit proviżorji allokat i fil-baġit tagħha stess, il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għall-istabbiliment u l-operat amministrattiv inizjali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew sakemm dan tal-aħħar ikollu l-kapaċità li jimplimenta l-baġit tiegħu stess. Għal dak il-fini, il-Kummissjoni tista':
 - (a) tahtar, wara konsultazzjoni mal-Kunsill, uffiċjal tal-Kummissjoni biex jaġixxi bħala Direttur Amministrattiv interim u jeżerċita d-dmirijiet assenjati lid-Direttur Amministrattiv, inklużi s-setgħat mogħtija mir-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea lill-awtorità tal-ħatra rigward il-persunal amministrattiv tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, fir-rigward ta' kwalunkwe postijiet tal-persunal li jeħtieġ jimtlew qabel ma d-Direttur Amministrattiv jassumi d-dmirijiet tiegħu f'konformità mal-Artikolu 15a;
 - (b) toffri assistenza lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, b'mod partikolari billi tissekonda għadd limitat ta' uffiċjali tal-Kummissjoni meħtieġ biex jitwettqu l-attivitajiet amministrattivi tal-Uffiċċju taht ir-responsabbiltà tad-Direttur Amministrattiv interim.
2. Id-Direttur Amministrattiv interim jista' jawtorizza l-pagamenti kollha koperti mill-appropriazzjonijiet imdaħħla fil-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u jista' jikkonkludi kuntratti, inkluż kuntratti tal-persunal.
3. Ladarba l-Kulleġġ jassumi d-dmirijiet tiegħu skont l-Artikolu 8(1), id-Direttur Amministrattiv interim għandu jeżerċita dmirijietu f'konformità mal-Artikolu 15a(6). Id-Direttur Amministrattiv interim għandu jieqaf milli jeżerċita dik il-funzjoni meta d-Direttur Amministrattiv jassumi d-dmirijiet tiegħu wara li jinħatar mill-Kulleġġ f'konformità mal-Artikolu 15a.
4. Sakemm il-Kulleġġ jassumi d-dmirijiet tiegħu f'konformità mal-Artikolu 8(1), il-Kummissjoni għandha teżerċita l-funzjonijiet tagħha stabbiliti f'dan l-Artikolu b'konsultazzjoni ma' grupp ta' esperti magħmul minn rappreżentanti tal-Istati Membri li jipparteċipaw fl-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

TAQSIMA 3
REGOLI TA' PROĊEDURA INTERNI

Artikolu 16

Regoli ta' Proċedura Interni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

1. L-organizzazzjoni tal-ħidma tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tkun irregolata bir-regoli interni ta' proċedura tiegħu.
2. Għandha tithejja proposta għar-regoli ta' proċedura interni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew mill-Kap Prosekutur Ewropew u tiġi adottata mill-Kulleġġ b'maġġoranza ta' żewġ terzi mingħajr dewmien ladarba l-Uffiċċju jkun ġie stabbilit.
3. Jistgħu jiġu proposti modifiki fir-regoli ta' proċedura interni minn kwalunkwe Prosekutur Ewropew u dawn għandhom jiġu adottati mill-Kulleġġ b'maġġoranza ta' żewġ terzi.

KAPITOLU IIIA

KOMPETENZA U EŻERĊITAR TAL-KOMPETENZA TAL-UFFIĊĊJU TAL-PROSEKUTUR PUBBLIKU EWROPEW

TAQSIMA 1
KOMPETENZA TAL-UFFIĊĊJU TAL-PROSEKUTUR PUBBLIKU EWROPEW

Artikolu 17

Kompetenza materjali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun kompetenti fir-rigward tar-reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni li huma previsti fid-Direttiva 2017/xx/UE, kif implimentata mil-liġi nazzjonali, irrispettivament minn jekk l-istess imġiba kriminali tistax tiġi kklassifikata, skont il-liġi nazzjonali, bħala tip ta' reat ieħor.
- 1a. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu wkoll ikun kompetenti għal reati fir-rigward tal-partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali kif iddefinit fid-Deċiżjoni Qafas 2008/841/ĠAI, kif implimentata fil-liġi nazzjonali, jekk il-fokus tal-attività kriminali ta' tali organizzazzjoni kriminali jkun li jitwettaq kwalunkwe wieħed mir-reati msemmija fil-paragrafu 1.

2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu wkoll jkun kompetenti għal kwalunkwe reat kriminali ieħor li jkun marbut inseparabbilment ma' mgħiba kriminali li taqa' taħt il-kamp ta' applikazzjoni tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu. Il-kompetenza fir-rigward ta' tali reati kriminali tista' tiġi eżerċitata biss f'konformità mal-Artikolu 20(3).
3. Fi kwalunkwe każ, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma għandux ikun kompetenti għal reati kriminali fir-rigward ta' taxxi diretti, u l-istruttura u l-funzjonament tal-amministrazzjoni tat-taxxa tal-Istat Membru ma għandhomx jiġu affettwati minn dan ir-Regolament.

Artikolu 18

Kompetenza territorjali u personali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun kompetenti għar-reati msemmija fl-Artikolu 17 fejn tali reati:

- a) ikunu twettqu kompletament jew parzjalment fit-territorju ta' Stat Membru wieħed jew diversi Stati Membri; jew
- b) ikunu twettqu minn ċittadin ta' Stat Membru, dment li Stat Membru jkollu ġurisdizzjoni għal tali reati meta jitwettqu barra mit-territorju tiegħu, jew
- c) ikunu twettqu barra t-territorji msemmija f'punt a) minn persuna li kienet soġġetta għar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċċjali jew għall-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Komunitajiet Ewropej, fil-mument tar-reat, dment li Stat Membru jkollu ġurisdizzjoni għal tali reati meta jitwettqu barra mit-territorju tiegħu.

TAQSIMA 2
EŻERĊIZZJU TAL-KOMPETENZA TAL-UFFIĊĊJU TAL-PROSEKUTUR
PUBBLIKU EWROPEW

Artikolu 19

Rappurtar, reġistrazzjoni u verifika tal-informazzjoni

1. L-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni u l-awtoritajiet tal-Istati Membri kompetenti skont il-liġi nazzjonali applikabbli għandhom jirrapportaw minghajr dewmien żejjed lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew kwalunkwe imġiba kriminali li fir-rigward tagħha huwa jista' jeżerċita l-kompetenza tiegħu f'konformità mal-Artikolu 17, l-Artikolu 20(2) u l-Artikolu 20(3).
- 1a. Meta awtorità ġudizzjarja jew tal-infurzar tal-liġi ta' Stat Membru tagħti bidu għal investigazzjoni fir-rigward ta' reat kriminali li għalih l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jeżerċita l-kompetenza tiegħu f'konformità mal-Artikolu 17, l-Artikolu 20(2) u l-Artikolu 20(3), jew fejn, fi kwalunkwe żmien wara li tinbeda investigazzjoni, l-awtorità ġudizzjarja jew tal-infurzar tal-liġi kompetenti ta' Stat Membru jidhrilha li investigazzjoni tikkonċerna tali reat li, din l-awtorità għandha minghajr dewmien żejjed tinforma lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew sabiex dan tal-aħħar ikun jista' jiddeċiedi jekk għandux jeżerċita d-dritt tiegħu ta' evokazzjoni f'konformità mal-Artikolu 22a.
- 1b. Ir-rapport għandu jkun fih, bħala minimu, deskrizzjoni tal-fatti, inkluż valutazzjoni tal-ħsara kkawżata jew li x'aktarx ser tigi kkawżata, il-kwalifika ġuridika possibbli u kwalunkwe informazzjoni disponibbli dwar vittmi potenzjali, persuni suspettati u kwalunkwe persuna oħra involuta.
- 1c. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiġi informat ukoll f'konformità mal-paragrafi 1 u 1a ta' dan l-Artikolu f'każijiet fejn ma tkunx possibbli valutazzjoni ta' jekk il-kriterji stipulati fl-Artikolu 20(2) u 20(3) jkunux issodisfati, jew fejn tkun trid issir valutazzjoni tan-natura strumentali tar-reat marbut inseparabbilment imsemmi fl-Artikolu 20(3)(aa).

2. L-informazzjoni pprovduta lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tiġi rreġistrata u vverifikata f'konformità mar-regoli ta' proċedura interni tiegħu. Il-verifika għandu jkollha l-għan li tivvaluta jekk, abbażi tal-informazzjoni pprovduta skont il-paragrafu 1 u 1a, ikunx hemm raġuni għaliex għandha tinbeda investigazzjoni jew biex jiġi eżerċitat id-dritt ta' evokazzjoni.
3. Meta, wara verifika, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jiddeċiedi li ma jkunx hemm raġunijiet biex tinbeda investigazzjoni skont l-Artikolu 22, jew biex jeżerċita d-dritt tiegħu ta' evokazzjoni f'konformità mal-Artikolu 22a, ir-raġunijiet għandhom jitnizzlu fis-sistema ta' ġestjoni ta' każijiet.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lill-awtorità li rrapportat l-imġiba kriminali f'konformità mal-paragrafu 1 jew 1a, kif ukoll lill-vittmi ta' reati u jekk ikun previst mil-liġi nazzjonali, lill-persuni l-oħra li rrapportaw l-imġiba kriminali.
4. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jintebaħ li jista' jkun li twettaq reat kriminali barra mill-ambitu tal-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, huwa għandu minghajr dewmien żejjed jinforma lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti b'dan u jgħaddilhom l-evidenza kollha rilevanti.
5. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jitlob aktar informazzjoni rilevanti disponibbli mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-agenziji tal-Unjoni u l-awtoritajiet tal-Istati Membri. L-informazzjoni mitluba tista' tikkonċerna wkoll ksur li jkun ikkawża hsara lill-interessi finanzjarji tal-Unjoni, minbarra dawk li jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew f'konformità mal-Artikolu 20(2), fejn jeħtieġ li jiġu stabbiliti rabtiet ma' mġiba kriminali li fir-rigward tagħha huwa jkun eżerċita l-kompetenza tiegħu. Tali informazzjoni tista' tintalab ukoll sabiex il-Kulleġġ, f'konformità mal-Artikolu 8(2), jithalla johroġ linji gwida ġenerali dwar l-interpretazzjoni tal-obbligu li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jiġi infurmat b'kawżi li jaqgħu fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 20(2).

Eżerċitar tal-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jeżerċita l-kompetenza tiegħu jew billi jagħti bidu għal investigazzjoni skont l-Artikolu 22 jew billi jiddeċiedi li juża d-dritt tiegħu ta' evokazzjoni f'konformità mal-Artikolu 22a. Jekk l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jiddeċiedi li jeżerċita l-kompetenza tiegħu, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ma għandhomx jeżerċitaw il-kompetenza tagħhom stess fir-rigward tal-istess imġiba kriminali.
2. Fejn reat kriminali li jaqa' taħt il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 17 ikkawża jew x'aktarx ser jikkawża ħsara għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni ta' inqas minn EUR 10 000, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jeżerċita l-kompetenza tiegħu biss jekk:
 - a) il-kawża jkollha riperkussjonijiet fil-livell tal-Unjoni li jkunu jeħtieġu li ssir investigazzjoni mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, jew
 - b) uffiċjali jew aġenti oħrajn tal-Unjoni Ewropea, jew membri tal-Istituzzjonijiet jistgħu jiġu ssuspettati li wettqu r-reat.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu, fejn xieraq, jikkonsulta lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jew il-korpi tal-Unjoni biex jistabbilixxi jekk il-kriterji stipulati f'(a) u (b) humiex sodisfatti.

3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu joqgħod lura milli jeżerċita l-kompetenza tiegħu fir-rigward ta' kwalunkwe reat li jaqa' fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 17 u, wara konsultazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, għandu jirrinviya l-kawża mingħajr dewmien żejjed lil dan tal-aħħar f'konformità mal-Artikolu 28a jekk:
 - a) is-sanzjoni massima prevista bil-ligi nazzjonali għal reat li jaqa' fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 17(1) tkun inqas gravi mis-sanzjoni massima għal reat marbut inseparabbilment kif imsemmi fl-Artikolu 17(2); jew
 - aa) is-sanzjoni massima prevista bil-ligi nazzjonali għal reat li jaqa' fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 17(1) tkun indaqs għas-sanzjoni massima għal reat marbut inseparabbilment kif imsemmi fl-Artikolu 17(2) sakemm dan ir-reat ma kienx strumentali biex jitwettaq ir-reat li jaqa' fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikolu 17(1) jew;

- b) hemm raġuni biex wieħed jassumi li l-ħsara kkawżata jew li x'aktarx ser tiġi kkawżata, lill-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz ta' reat kif imsemmi fl-Artikolu 17, ma tkunx akbar mill-ħsara li tkun saret jew li x'aktarx ser issir lil vittma oħra.

Il-punt (b) ta' dan il-paragrafu ma għandux japplika għal reati msemmija fl-Artikolu 3(a) u (d) tad-Direttiva 2017/xx/UE kif implimentata mil-liġi nazzjonali.

- 3a. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista', bl-approvazzjoni tal-awtoritajiet ta' prosekuzzjoni nazzjonali rilevanti, jeżerċita l-kompetenza tiegħu anki f'każijiet li b'xi mod ieħor jiġu esklużi minhabba l-applikazzjoni tas-subparagrafu a) tal-paragrafu 3.
4. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti mingħajr dewmien żejjed dwar kwalunkwe deċiżjoni li jeżerċita jew li joqgħod lura milli jeżerċita l-kompetenza tiegħu.
5. F'każ ta' nuqqas ta' qbil bejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-awtoritajiet tal-prosekuzzjoni nazzjonali dwar il-kwistjoni ta' jekk l-imġiba kriminali taqax fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikoli 17(1a), 17(2), 20(2) jew 20(3), l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti biex jiddeċiedu dwar l-attribuzzjoni tal-kompetenzi fir-rigward tal-prosekuzzjoni fil-livell nazzjonali għandhom jiddeċiedu dwar min ser ikun kompetenti biex iwettaq l-investigazzjoni tal-każ. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu l-awtorità nazzjonali li ser tiddeċiedi dwar l-attribuzzjoni ta' kompetenza.

KAPITOLU IV

REGOLI TA' PROĊEDURA DWAR INVESTIGAZZJONIJIET, MIŻURI TA' INVESTIGAZZJONI, PROSEKUZZJONI U ALTERNATTIVI GHAL PROSEKUZZJONI

TAQSIMA 1

REGOLI DWAR INVESTIGAZZJONIJIET

Artikolu 22

Bidu ta' investigazzjonijiet u allokazżjoni ta' kompetenzi fi hdan l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

1. Fejn, f'konformità mal-ligi nazzjonali applikabbli, ikun hemm raġunijiet validi biex wiehed jemmaen li reat li jaqa' taht il-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun qed isir jew sar, Prosekutur Delegat Ewropew fi Stat Membru li skont il-ligi nazzjonali tiegħu għandu ġurisdizzjoni fuq ir-reat għandu, mingħajr preġudizzju għar-regoli stabbiliti fl-Artikolu 20(2) u (3), jibda investigazzjoni u jinnota dan fis-sistema ta' ġestjoni ta' każijiet.
2. Fejn wara verifika f'konformità mal-Artikolu 19(2), l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jiddeċiedi li jagħti bidu għal investigazzjoni, huwa għandu mingħajr dewmien żejjed jinforma lill-awtorità li rrapportat l-imġiba kriminali f'konformità mal-Artikolu 19(1) jew 19(1a).
3. Fejn ma tkun inbdiet l-ebda investigazzjoni minn Prosekutur Delegat Ewropew, l-Awla Permanenti li lilha tkun ġiet allokata l-kawża għandha, taht il-kondizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 1, tagħti struzzjonijiet lil Prosekutur Delegat Ewropew biex tinbeda investigazzjoni.

4. Bhala regola kawża għandha tinbeda u tiġi ttrattata minn Prosekutur Delegat Ewropew mill-Istat Membru fejn ikun il-fokus tal-attività kriminali jew, jekk ikunu twettqu diversi reati konnessi fi hdan il-kompetenzi tal-Uffiċċju, il-kawża għandha tinbeda u tiġi ttrattata mill-Istat Membru fejn ikunu saru l-biċċa l-kbira tar-reati. Prosekutur Delegat Ewropew ta' Stat Membru differenti li għandu ġurisdizzjoni fuq il-kawża jista' biss jagħti bidu jew jingħata struzzjonijiet mill-Awla Permanenti kompetenti biex jagħti bidu għal investigazzjoni meta devjazzjoni mill-prinċipju stipulat fis-sentenza ta' qabel tkun debitament iġġustifikata, b'kont meħud tal-kriterji li ġejjin, skont l-ordni ta' prijetà:
- a) il-post fejn il-persuna suspettata jew akkużata jkollha r-residenza abitwali tagħha;
 - b) in-nazzjonalità tal-persuna suspettata jew akkużata;
 - c) il-post fejn seħhet il-ħsara finanzjarja prinċipali.
5. Sakemm tittiehed deċiżjoni biex issir prosekuzzjoni f'konformità mal-Artikolu 30, l-Awla Permanenti kompetenti tista', f'kawża li tikkonċerna l-ġurisdizzjoni ta' aktar minn Stat Membru wiehed u wara konsultazzjoni mal-Prosekuturi Ewropej u/jew il-Prosekuturi Delegati Ewropej ikkonċernati, tiddeċiedi li:
- (a) talloka kawża mill-ġdid lil Prosekutur Delegat Ewropew fi Stat Membru ieħor;
 - (b) tgħaqqad jew taqsam il-kawża u, għal kull kawża tagħzel lill-Prosekutur Delegat Ewropew li ser jittrattaha;
- jekk daww id-deċiżjonijiet ikunu fl-interess ġenerali tal-ġustizzja u f'konformità mal-kriterji għall-għażla tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża f'konformità mal-paragrafu 4.
6. Kull meta l-Awla Permanenti tkun qed tieħu deċiżjoni li talloka mill-ġdid, tgħaqqad jew taqsam kawża, hija għandha tieħu kont debitu tas-sitwazzjoni attwali tal-investigazzjonijiet.
7. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti mingħajr dewmien żejjed dwar kwalunkwe deċiżjoni biex jingħata bidu għal investigazzjoni.

Dritt ta' evokazzjoni

1. Malli jirċievi l-informazzjoni rilevanti kollha f'konformità mal-Artikolu 19(1a), l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jieħu d-deċiżjoni tiegħu dwar jekk jeżerċita id-dritt tiegħu ta' evokazzjoni mill-aktar fis possibbli, iżda mhux aktar tard minn hamest ijiem wara li jirċievi l-informazzjoni mingħand l-awtoritajiet nazzjonali u għandu jinforma lill-awtoritajiet nazzjonali b'dik id-deċiżjoni. Il-Kap Prosekutur Ewropew jista' f'każ speċifiku jieħu deċiżjoni motivata biex jestendi l-perijodu ta' żmien b'perijodu massimu ta' hamest ijiem, u għandu jinforma lill-awtoritajiet nazzjonali kif xieraq.
- 1a. Matul dawn il-perijodi ta' żmien l-awtoritajiet nazzjonali għandhom joqgħodu lura milli jieħdu kwalunkwe deċiżjoni skont il-liġi nazzjonali li jista' jkollha l-effett li tipprekludi lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew milli jeżerċita d-dritt tiegħu ta' evokazzjoni. L-awtoritajiet nazzjonali għandhom jieħdu kwalunkwe miżura urġenti meħtieġa, skont il-liġi nazzjonali, biex jiżguraw investigazzjoni u prosekuzzjoni effettivi.
2. Jekk l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew isir jaf permezz ta' mezzi oħra minbarra dik l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 19(1a), bil-fatt li investigazzjoni fir-rigward ta' reat kriminali li għalih jista' jkun kompetenti diġà qed titwettaq mill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru, huwa għandu jinforma lil dawn l-awtoritajiet mingħajr dewmien. Wara li jkun ġie informat kif xieraq f'konformità mal-Artikolu 19(1a), l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jieħu deċiżjoni dwar jekk għandux jeżerċita d-dritt ta' evokazzjoni tiegħu. Id-deċiżjoni għandha tittiehed fil-perijodi ta' żmien stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu, fejn xieraq, jikkonsulta lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat qabel ma jiddeċiedi dwar jekk għandux jeżerċita d-dritt ta' evokazzjoni tiegħu.
4. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jeżerċita d-dritt ta' evokazzjoni tiegħu, l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri għandhom jittrasferixxu l-fajl lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u joqgħodu lura milli jwettqu aktar atti ta' investigazzjoni fir-rigward tal-istess reat.

5. Id-dritt ta' evokazzjoni stipulat f'dan l-Artikolu jista' jigi eżerċitat minn Prosekutur Delegat Ewropew minn kwalunkwe Stat Membru li l-awtoritajiet kompetenti tiegħu jkunu taw bidu għal investigazzjoni fir-rigward ta' reat li jaqa' fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-Artikoli 17 u 18. Fejn Prosekutur Delegat Ewropew, li jkun irċieva l-informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 19(1a), jikkunsidra li ma jeżerċitax id-dritt ta' evokazzjoni, huwa għandu jinforma lill-Awla Permanenti kompetenti permezz tal-Prosekutur Ewropew fl-Istat Membru tiegħu bil-ħsieb li l-Awla Permanenti tkun tista' tiegħu deċiżjoni f'konformità mal-Artikolu 9(3a).
6. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun baqa' lura milli jeżerċita l-kompetenza tiegħu, huwa għandu jinforma lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti mingħajr dewmien żejjed. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom, fi kwalunkwe ħin matul il-proċedimenti, jinformaw lill-Uffiċċju dwar kwalunkwe fatt ġdid li jista' jagħti lill-Uffiċċju raġunijiet biex jerga' jikkunsidra d-deċiżjoni preċedenti tiegħu.
- L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jeżerċita d-dritt ta' evokazzjoni tiegħu wara li jirċievi tali informazzjoni, dment li l-investigazzjoni nazzjonali ma tkunx diġà giet iffinalizzata u li ma tkunx tressqet akkuża quddiem qorti. Id-deċiżjoni għandha tittiehed fil-perijodu ta' żmien stabbilit fil-paragrafu 1.
7. Fejn, fir-rigward ta' reati li kkawżaw jew x'aktarx ser jikkawżaw ħsara għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni ta' inqas minn EUR 100 000, il-Kulleġġ iqis li, b'referenza għall-grad ta' serjetà tar-reat jew il-kumplexsità tal-proċedimenti fil-kawża individwali, m'hemmx bżonn ta' investigazzjoni jew ta' prosekuzzjoni fil-livell tal-Unjoni, huwa għandu, f'konformità mal-Artikolu 8(2), joħroġ linji gwida ġenerali li jippermettu lill-Prosekuturi Delegati Ewropej jiddeċiedu, b'mod indipendenti u mingħajr dewmien żejjed, li ma jevokawx il-kawża.
- Il-linji gwida għandhom jispeċifikaw bid-dettalji neċessarji kollha ċ-ċirkostanzi li għalihom japplikaw, billi jistabbilixxu kriterji ċari, filwaqt li jieħdu kont b'mod speċifiku tan-natura tar-reat, l-urġenza tas-sitwazzjoni u l-impenn tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti li jieħdu l-mizuri neċessarji kollha sabiex jingiebu irkupru shiħ tal-ħsara għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

8. Sabiex tiġi żgurata applikazzjoni koerenti tal-linji gwida, Prosekutur Delegat Ewropew għandu jinforma lill-Awla Permanenti kompetenti dwar kull deċiżjoni meħuda skont il-paragrafu 7 u kull Awla Permanenti għandha tirrapporta annwalment lill-Kulleġġ dwar l-applikazzjoni tal-linji gwida.

Artikolu 23

Twettiq tal-investigazzjoni

1. Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta kawża jista', f'konformità ma' dan ir-Regolament u mal-liġi nazzjonali, jew iwettaq il-miżuri ta' investigazzjoni u miżuri oħra wahdu jew jagħti struzzjonijiet lill-awtoritajiet kompetenti fl-Istat Membru tiegħu.
F'konformità mal-liġi nazzjonali, dawn l-awtoritajiet għandhom jiżguraw li l-istruzzjonijiet kollha jiġu segwiti u jwettqu l-miżuri assenjati lilhom. Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jirrapporta permezz tas-sistema ta' ġestjoni ta' każijiet lill-Prosekutur Ewropew kompetenti u lill-Awla Permanenti dwar kwalunkwe żvilupp importanti fil-kawża, f'konformità mar-regoli stipulati fir-regoli interni ta' proċedura.
2. Fi kwalunkwe hin matul l-investigazzjonijiet li jitwettqu mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jiehdu miżuri urgenti f'konformità mal-liġi nazzjonali meħtieġa biex jiġu żgurati investigazzjonijiet effettivi anke fejn ma jkunux qed jaġixxu speċifikament skont istruzzjoni mogħtija mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża. L-awtoritajiet nazzjonali għandhom, mingħajr dewmien żejjed, jinfurmaw lill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża bil-miżuri urgenti meħuda.
3. L-Awla Permanenti kompetenti tista', fuq proposta tal-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni, tiddeċiedi li talloka mill-ġdid kawża lil Prosekutur Delegat Ewropew ieħor fl-istess Stat Membru meta l-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża
 - (a) ma jkunx jista' jwettaq l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni; jew
 - (b) jonqos milli jsegwi l-istruzzjonijiet tal-Awla Permanenti kompetenti jew tal-Prosekutur Ewropew.

4. F'kazijiet eċċezzjonali, u wara li jkun kiseb l-approvazzjoni tal-Awla Permanenti kompetenti, il-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni jista' jiehu deċiżjoni motivata biex iwettaq l-investigazzjoni huwa stess, jew billi jwettaq il-miżuri ta' investigazzjoni u miżuri oħra waħdu jew billi jagħti struzzjonijiet lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat Membru tiegħu, jekk dan jidher li jkun indispensabbli fl-interess tal-effiċjenza tal-investigazzjoni jew tal-prosekuzzjoni għal raġunijiet ta' wiehed mill-kriterji li ġejjin jew aktar:
- (a) il-grad ta' serjetà tar-reat, b'mod partikolari minhabba r-riperkussjonijiet possibbli tiegħu fil-livell tal-Unjoni;
 - (b) meta l-investigazzjoni tikkonċerna uffiċjali jew agenti oħra tal-Unjoni Ewropea jew membri tal-Istituzzjonijiet;
 - (c) f'każ li ma jkunx hemm il-mekkaniżmu ta' riallokazzjoni previst fil-paragrafu 3.

F'ċirkostanzi eċċezzjonali bħal dawn, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Prosekutur Ewropew ikun intitolat li jordna jew jitlob miżuri investigatorji u miżuri oħra u li huwa għandu jkollu s-setgħat, ir-responsabbiltajiet u l-obbligi kollha ta' Prosekutur Delegat Ewropew f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-liġi nazzjonali.

L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u l-Prosekuturi Delegati Ewropej ikkonċernati mill-kawża għandhom ikunu infurmati mingħajr dewmien żejjed dwar id-deċiżjoni meħuda skont dan il-paragrafu.

Artikolu 24

Tnehhija ta' privileġġi jew immunitajiet

1. Meta l-investigazzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jinvolvu persuni protetti bi privileġġi jew immunitajiet skont il-liġi nazzjonali, u tali privileġġ jew immunità jipprezentaw ostaklu għal investigazzjoni speċifika li tkun qiegħda titwettaq, il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jagħmel talba motivata bil-miktub biex din titneħħa skont il-proċeduri stabbiliti fil-liġi nazzjonali.
2. Meta l-investigazzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jinvolvu persuni protetti bi privileġġi jew immunitajiet skont il-liġi tal-Unjoni, b'mod partikolari l-Protokoll dwar il-privileġġi u l-immunitajiet tal-Unjoni Ewropea, u tali privileġġ jew immunità jipprezentaw ostaklu għal investigazzjoni speċifika li tkun qiegħda titwettaq, il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jagħmel talba motivata bil-miktub biex din titneħħa skont il-proċeduri stabbiliti fil-liġi tal-Unjoni.

TAQSIMA 2
REGOLI DWAR MIŻURI TA' INVESTIGAZZJONI U MIŻURI OHRA

Artikolu 25

Miżuri ta' investigazzjoni u miżuri ohra

1. Mill-inqas f'kawzi fejn ir-reat sogġett għall-investigazzjoni jkun punibbli b'piena massima ta' mill-inqas erba' snin prigunerija, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-Prosekuturi Delegati Ewropej ikunu intitolati li jordnaw jew jitolbu l-miżuri ta' investigazzjoni li ġejjin:
 - (a) ifittxu kwalunkwe bini, art, mezz tat-trasport, dar privata, hwejjeg u kwalunkwe proprjetà personali ohra jew sistema tal-kompjuter, u jiehdu kwalunkwe miżura konservatorja meħtieġa biex jippreservaw l-integrità tagħhom jew biex jevitaw it-telf jew il-kontaminazzjoni ta' provi;
 - (b) jiksbu l-produzzjoni ta' kwalunkwe oġġett jew dokument rilevanti fil-forma originali jew inkella f'xi forma speċifikata ohra;
 - (c) jiksbu l-produzzjoni ta' data maħżuna f'kompjuter, kriptata jew decriptata, fil-forma originali jew inkella f'xi forma speċifikata ohra, inkluż data dwar kontijiet bankarji jew dwar it-traffiku, bl-eċċezzjoni ta' data speċifikament miżmuma f'konformità mal-liġi nazzjonali skont l-Artikolu 15(1), it-tieni sentenza, tad-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁹;
 - (d) jiffriżaw mezz instrumentali jew rikavat minn attivitajiet kriminali, inkluż assi, li jkunu mistennija jiġu sogġetti għall-konfiska mill-Qorti tal-proċess u fejn ikun hemm raġuni biex wieħed jemmen li s-sid, il-pussessur jew il-kontrollur ser ifittex li jtellf is-sentenza li tordna l-konfiska.
 - (e) jinterċettaw komunikazzjonijiet elettronici lejn u mill-persuna suspettata jew akkużata, fuq kwalunkwe konnessjoni ta' komunikazzjoni elektronika li tkun qed tuża l-persuna suspettata jew akkużata;
 - (f) traċċar u rintraċċar ta' oġġett b'mezzi tekniċi, fosthom il-wasliet ikkontrollati ta' merkanzija.

⁹ Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-data personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elektronika (ĠU L 201, 31.7.2002, p. 37).

- 1a. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 24, il-miżuri ta' investigazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jistgħu jkunu soġġetti għal kondizzjonijiet f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli jekk dawn tal-aħħar jkunu previsti b'mod esplicitu għal kategoriji speċifiċi ta' persuni jew professjonisti li huma legalment marbutin b'obbligu ta' kunfidenzjalità.
- 1b. Il-miżuri ta' investigazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 1(c), (e) u (f) ta' dan l-Artikolu jistgħu jkunu soġġetti għal aktar kondizzjonijiet, fosthom limitazzjonijiet, previsti fil-liġi nazzjonali applikabbli. B'mod partikolari, l-Istati Membri jistgħu jillimitaw l-applikazzjoni tal-paragrafu 1(e) u (f) ta' dan l-Artikolu għal reati serji speċifiċi. Stat Membru li jkollu l-ħsieb li jagħmel użu minn limitazzjoni bħal din għandu jinnotifika lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew dwar il-lista ta' reati serji speċifiċi rilevanti skont l-Artikolu 73.
2. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom, flimkien mal-miżuri msemmija fil-paragrafu 1, ikunu intitolati li jitolbu jew jordnaw kwalunkwe miżura oħra fl-Istat Membru tagħhom li tkun disponibbli għall-prosekuturi skont il-liġi nazzjonali f'kawżi nazzjonali simili.
3. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej jistgħu jordnaw biss il-miżuri msemmija fil-paragrafi 1 u 2 fejn hemm raġunijiet raġonevoli biex wiehed jemmen li l-miżura speċifika inkwistjoni tista' tipprovdi informazzjoni jew provi utli għall-investigazzjoni, u fejn ma jkunx hemm miżura inqas intrużiva disponibbli li tista' tilhaq l-istess għan. Il-proċeduri u l-modalitajiet għat-teħid tal-miżuri għandhom ikunu rregolati mil-liġi nazzjonali applikabbli.

Investigazzjonijiet transkonfinali

1. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom jaġixxu f'kooperazzjoni mill-qrib billi jassistu u jikkonsultaw b'mod regolari ma' xulxin f'kazijiet transkonfinali. Fejn miżura teħtieġ li ssir fi Stat Membru ieħor barra mill-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża, dan il-Prosekutur Delegat Ewropew tal-aħħar għandu jiddeċiedi dwar l-adozzjoni tal-miżura meħtieġa u jassenjaha lil Prosekutur Delegat Ewropew li jinsab fl-Istat Membru fejn dik il-miżura jkun meħtieġ li titwettaq.
2. Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża jista' jassenja kwalunkwe miżura, li tkun disponibbli għalih f'konformità mal-Artikolu 25. Il-ġustifikazzjoni u l-adozzjoni ta' tali miżuri għandhom ikunu rregolati mil-liġi tal-Istati Membri tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża. Fejn il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża jassenja miżura ta' investigazzjoni lil Prosekutur Delegat Ewropew wieħed jew diversi minnhom ta' Stat Membru ieħor, hu għandu fl-istess hin jinforma lill-Prosekutur Ewropew ta' supervizzjoni tiegħu.
3. Jekk awtorizzazzjoni ġudizzjarja għall-miżura tkun meħtieġa skont il-liġi tal-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew assistenti tali awtorizzazzjoni għandha tinkiseb minn dan il-Prosekutur Delegat Ewropew tal-aħħar f'konformità mal-liġi ta' dak l-Istat Membru.

Jekk l-awtorizzazzjoni ġudizzjarja għall-miżura assenjata tiġi rifjutata, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jirtira l-assenjazzjoni.

Madankollu, fejn il-liġi tal-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew assistenti ma tesigix tali awtorizzazzjoni ġudizzjarja, iżda l-liġi tal-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża tesigiha, l-awtorizzazzjoni għandha tinkiseb minn dan il-Prosekutur Delegat Ewropew tal-aħħar u tiġi ppreżentata flimkien mal-assenjazzjoni.
4. Il-Prosekutur Delegat Ewropew assistenti għandu jwettaq il-miżura assenjata, jew jaġti struzzjonijiet lill-awtorità nazzjonali kompetenti biex tagħmel dan.

5. Fejn il-Prosekutur Delegat Ewropew assistenti jqis li:
- (a) l-assenjazzjoni ma tkunx kompluta jew ikun fiha żball rilevanti li jidher;
 - (b) il-miżura ma tkunx tista' titwettaq fil-limitu ta' żmien stabbilit fl-assenjazzjoni għal raġunijiet ġustifikati u oġġettivi;
 - (c) miżura alternattiva iżda inqas intrużiva għandha tikseb l-istess riżultati bħall-miżura assenjata; jew
 - (d) il-miżura assenjata ma tkunx teżisti jew ma tkunx disponibbli f'kawża domestika simili skont il-liġi tal-Istat Membru tiegħu;

hu għandu jinforma lill-Prosekutur Ewropew ta' superviżjoni tiegħu u jikkonsulta mal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża sabiex isolvu l-kwistjoni b'mod bilaterali.

- 5a. Jekk il-miżura assenjata ma tkunx teżisti f'sitwazzjoni purament domestika, iżda tkun disponibbli f'sitwazzjoni transkonfinali koperta minn strumenti legali dwar ir-rikonoxximent reċiproku jew il-kooperazzjoni transkonfinali, il-Prosekuturi Delegati Ewropej ikkonċernati jistgħu, bi ftehim mal-Prosekuturi Ewropej ta' superviżjoni kkonċernati, jirrikorru għal strumenti bħal dawn.
6. Jekk il-Prosekuturi Delegati Ewropej ma jkunux jistgħu jsolvu l-kwistjoni fi żmien sebat ijiem ta' xogħol u l-assenjazzjoni tinżamm, il-kwistjoni għandha tiġi rinviata lill-Awla Permanenti kompetenti. L-istess japplika meta l-miżura assenjata ma ssirx fil-limitu ta' żmien stabbilit fl-assenjazzjoni jew fi żmien raġonevoli.
7. L-Awla Permanenti kompetenti għandha, sa fejn ikun meħtieġ, tisma' lill-Prosekuturi Delegati Ewropej ikkonċernati mill-kawża u mbagħad tiddeċiedi, f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli kif ukoll ma' dan ir-Regolament, mingħajr dewmien żejjed jekk u sa meta l-miżura assenjata meħtieġa, jew miżura ta' sostituzzjoni, għandhiex tkun magħmula mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jassisti, u tikkomunika din id-deċiżjoni lil imsemmija Prosekuturi Delegati Ewropej permezz tal-Prosekutur Delegat Ewropew kompetenti.

Artikolu 27
Infurzar ta' miżuri assenjati

Il-miżuri assenjati għandhom jitwettqu f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-liġi tal-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jassisti. Il-formalitajiet u l-proċeduri indikati b'mod evidenti mill-Prosekutur Delegat Ewropew li qed jittratta l-kawża għandhom jiġu segwiti dment li dawn il-formalitajiet u proċeduri ma jmorrux kontra l-prinċipji fundamentali tal-liġi tal-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jassisti.

Artikolu 28
Arrest preventiv u konsenja transkonfinali

1. Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża jista' jordna jew jitlob l-arrest jew l-arrest preventiv tal-persuna suspettata jew akkuzata f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli f'każijiet domestiċi simili.
2. Fejn ikun meħtieġ li tiġi arrestata u konsenjata persuna li ma tkunx preżenti fl-Istat Membru li fih jinsab il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża, dan tal-aħħar għandu joħroġ jew jitlob lill-awtorità kompetenti ta' dak l-Istat Membru biex toħroġ Mandat ta' Arrest Ewropew f'konformità mad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/584/ĠAI¹⁰.

¹⁰ Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2002/584/ĠAI tat-13 ta' Ġunju 2002 fuq il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' ċediment bejn l-Istati Membri (ĠU L 190, 18.7.2002, p. 1).

TAQSIMA 3
REGOLI DWAR IL-PROSEKUZZJONI

Artikolu 28a

Rinviji u trasferimenti ta' proċedimenti lill-awtoritajiet nazzjonali

1. Fejn investigazzjoni mwettqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew tiżvela li l-fatti soġġetti għal investigazzjoni ma jikkostitwixxux reat kriminali li għalih huwa jkun kompetenti f'konformità mal-Artikoli 17 u 18, l-Awla Permanenti kompetenti għandha tiddeċiedi li tirrinvija l-kawża mingħajr dewmien żejjed lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.
2. Fejn investigazzjoni mwettqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew tiżvela li kondizzjonijiet speċifiċi għall-eżerċitar tal-kompetenza tiegħu li jinsabu fl-Artikolu 20(2) u (3) ma għadhomx jiġu sodisfatti, l-Awla Permanenti kompetenti għandha tiddeċiedi li tirrinvija l-kawża lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti mingħajr dewmien żejjed u qabel ma tinbeda prosekuzzjoni fil-qrati nazzjonali.
- 2a. Fejn, fir-rigward ta' reati li kkawżaw jew li x'aktarx ser jikkawżaw ħsara lill-interessi finanzjarji tal-Unjoni ta' inqas minn EUR 100 000, il-Kulleġġ iqis li, b'referenza għall-grad ta' serjetà tar-reat jew il-komplessità tal-proċedimenti fil-kawża individwali, ma hemm l-ebda ħtieġa li ssir investigazzjoni jew prosekuzzjoni ta' kawża fil-livell tal-Unjoni u li dan ikun fl-interess tal-effiċjenza tal-investigazzjoni jew tal-prosekuzzjoni, huwa għandu, f'konformità mal-Artikolu 8(2), joħroġ linji gwida ġenerali li jippermettu li l-Awli Permanenti jirrinvijaw il-kawża lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.

Linji gwida bħal dawn għandhom jippermettu wkoll lill-Awli Permanenti biex jirreferu kawża lill-awtoritajiet nazzjonali fejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jeżerċita kompetenza fir-rigward tar-reati msemmija fl-Artikolu 3 (a) tad-Direttiva 2017/xx/EU u meta l-ħsara kkawżata jew li x'aktarx tiġi kkawżata lill-interessi finanzjarji tal-Unjoni ma tkunx aktar mill-ħsara kkawżata jew li x'aktarx tiġi kkawżata lil vittma oħra.

Sabiex tiġi żgurata applikazzjoni koerenti tal-linji gwida, kull Awla Permanenti għandha tirrapporta kull sena lill-Kulleġġ dwar l-applikazzjoni tal-linji gwida.

Tali rinviġi għandhom jinkludu wkoll kwalunkwe reat marbut inseparabbilment fil-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew kif imsemmi fl-Artikolu 17(2).

- 2b. L-Awla Permanenti għandha tikkomunika kwalunkwe deċiżjoni li tirrinviġja kawża lil awtoritajiet nazzjonali abbażi tal-paragrafu 2a lill-Kap Prosekutur Ewropew. Meta jirċievi din l-informazzjoni, il-Kap Prosekutur Ewropew jista', fi żmien tlett ijiem, jitlob lill-Awla Permanenti biex tirrieżamina d-deċiżjoni tagħha jekk huwa jqis li l-interess li tiġi żgurata l-koerenza tal-politika tar-rinviju tal-Uffiċċju jitlob dan. Jekk il-Kap Prosekutur Ewropew huwa Membru tal-Awla Permanenti rilevanti, wiehed mill-Viċijiet tiegħu għandu jeżerċita d-dritt li jitlob ir-rieżami msemmi.
- 2c. Fejn l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti ma jaċċettawx li jieħdu l-kawża f'idejhom f'konformità mal-paragrafu 2 u 2a f'perijodu ta' żmien ta' mhux iktar minn 30 jum, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jibqa' kompetenti għall-prosekuzzjoni jew it-twaqqigh tal-kawża, f'konformità mar-regoli stipulati f'dan ir-Regolament.
3. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew iqis it-twaqqigh f'konformità mal-Artikolu 33(3), u jekk l-awtorità nazzjonali titlob dan, l-Awla Permanenti għandha tirrinviġja l-kawża mingħajr dewmien lil dik l-awtorità.
4. Jekk, wara rinviġu f'konformità mal-paragrafi (1), (2) jew (2a) ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 20(3), l-awtorità nazzjonali tiddeċiedi li tibda investigazzjoni, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jittrasferixxi l-fajl lil dik l-awtorità nazzjonali, ma jieħux miżuri investigatorji jew ta' prosekuzzjoni ulterjuri u jagħlaq il-kawża.
5. Jekk fajl jiġi ttrasferit f'konformità mal-paragrafu (1), (2) jew (2a) ta' dan l-Artikolu u l-Artikolu 20(3), l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lill-istituzzjonijiet, korpi u aġenziji rilevanti tal-Unjoni, kif ukoll, fejn xieraq skont il-ligi nazzjonali, persuni suspettati jew akkużati u l-vittmi tal-kriminalità bit-trasferiment.

Artikolu 29

Tmiem l-investigazzjoni

1. Meta l-Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża jqis li l-investigazzjoni hija konkluziva, huwa għandu jippreżenta rapport lill-Prosekutur Ewropew ta' sorveljanza, li jkun jinkludi sommarju tal-kawża u abbozz ta' deċiżjoni dwar jekk għandhiex issir prosekuzzjoni quddiem qorti nazzjonali jew jekk għandux jiġi kkunsidrat ir-rinviju tal-kawża, it-twaqqigh jew proċedura simplifikata ta' prosekuzzjoni f'konformità mal-Artikolu 28a, 33 jew 34. Il-Prosekutur Ewropew ta' sorveljanza għandu jibgħat dawn id-dokumenti lill-Awla Permanenti kompetenti akkumpanjati, jekk iqs li jkun meħtieġ, mill-valutazzjoni tiegħu stess. Meta l-Awla Permanenti, f'konformità mal-Artikolu 9(3), tiegħu d-deċiżjoni kif proposta mill-Prosekutur Delegat Ewropew, huwa/hija għandu jsegwi l-kwistjoni kif adatt.
2. Jekk l-Awla Permanenti, abbażi tar-rapporti li tirċievi, tikkunsidra li mhix ser tiegħu id-deċiżjoni kif proposta mill-Prosekutur Delegat Ewropew, hija għandha, fejn meħtieġ, twettaq ir-rieżami tagħha tal-fajl tal-kawża qabel ma tiegħu deċiżjoni finali jew tagħti istruzzjonijiet ulterjuri lill-Prosekutur Delegat Ewropew.
3. Fejn applikabbli, ir-rapport tal-Prosekutur Delegat Ewropew għandu jipprovdi wkoll motivazzjoni suffiċjenti biex il-kawża titressaq għal sentenza jew f'qorti tal-Istat Membru fejn ikun jinsab, jew, f'konformità mal-Artikolu 22(4) f'qorti ta' Stat Membru differenti li għandu ġurisdizzjoni fuq il-kawża.

Artikolu 30

Prosekuzzjoni quddiem il-Qrati nazzjonali

1. Meta l-Prosekutur Delegat Ewropew jippreżenta abbozz ta' deċiżjoni fejn ikun issuggerit li kawża titressaq għal sentenza, l-Awla Permanenti għandha, skont il-proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 29, tiddeċiedi dwar dan l-abbozz fi żmien 21 jum. L-Awla Permanenti ma tistax tiddeċiedi li twaqqa' l-kawża jekk abbozz ta' deċiżjoni jipproponi li kawża titressaq għal sentenza.

- 1a. F'każ li l-Awla Permanenti ma tihux deċiżjoni fi żmien 21 jum, id-deċiżjoni proposta mill-Prosekutur Delegat Ewropew għandha titqies li giet aċċettata.
2. Meta aktar minn Stat Membru wiehed għandu ġurisdizzjoni fuq il-kawża, l-Awla Permanenti għandha fil-prinċipju tiddeċiedi li tressaq il-kawża għal prosekuzzjoni fl-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża. L-Awla Permanenti tista', b'kont meħud tar-rapport mogħti f'konformità mal-Artikolu 29(1), tiddeċiedi li tressaq il-kawża għall-prosekuzzjoni fi Stat Membru differenti, jekk ikun hemm biżżejjed raġunijiet ġustifikati biex dan isir, b'kont meħud tal-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 22(4) u 22(5), u tagħti istruzzjonijiet lill-Prosekutur Delegat Ewropew ta' dak l-Istat Membru kif meħtieġ.
3. Qabel ma tiddeċiedi li tressaq kawża għal sentenza, l-Awla Permanenti kompetenti tista', fuq il-proposta tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed imexxi l-kawża, tiddeċiedi li tgħaqqad diversi kawżi, fejn l-investigazzjonijiet ikunu twettqu minn Prosekuturi Delegati Ewropej differenti kontra l-istess persuna/i bil-ħsieb tal-prosekuzzjoni ta' dawn il-kawżi fil-qorti ta' wiehed mill-Istati Membri li, f'konformità mal-liġi tiegħu, ikollu ġurisdizzjoni għal kull waħda minn dawn il-kawżi.
4. Ladarba tittiehed deċiżjoni dwar liema ser ikun l-Istat Membru li fih għandha titressaq il-prosekuzzjoni, għandha tiġi ddeterminata l-qorti nazzjonali kompetenti f'dak l-Istat Membru abbażi tal-liġi nazzjonali.
5. Meta jkun meħtieġ għall-finijiet tal-irkupru, is-segwitu amministrattiv jew il-monitoraġġ, l-Uffiċċju Ċentrali għandu jinnotifika lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, lill-persuni interessati u lill-istituzzjonijiet, il-korpi u l-aġenziji rilevanti tal-Unjoni bid-deċiżjoni li ssir prosekuzzjoni.

6. Fejn, wara sentenza tal-Qorti, il-prosekuzzjoni trid tiddeċiedi jekk hijiex ser tressaq appell, il-Prosekutur Delegat Ewropew għandu jippreżenta rapport li jinkludi abbozz ta' deċiżjoni lill-Awla Permanenti kompetenti u jistenna l-istruzzjonijiet tagħha. Jekk dan ikun impossibbli sal-iskadenza stabbilita mil-liġi nazzjonali, il-Prosekutur Delegat Ewropew għandu jkollu dritt jippreżenta appell mingħajr istruzzjonijiet minn qabel mill-Awla Permanenti, u għandu sussegwentement jippreżenta r-rapport lill-Awla Permanenti mingħajr dewmien. L-Awla Permanenti għandha wara tagħti istruzzjonijiet lill-Prosekutur Delegat Ewropew biex jew iżomm jew inkella jirtira l-appell. L-istess proċedura għandha tapplika meta, matul il-proċeduri tal-Qorti u f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża jieħu pożizzjoni li twassal biex il-kawża titwaqqa'.

Artikolu 31

Evidenza

1. L-evidenza ppreżentata mill-prosekuturi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jew mill-konvenut lil qorti ma tistax tigi eskluża sempliċement abbażi tal-fatt li l-evidenza ngabret fi Stat Membru ieħor jew f'konformità mal-liġi ta' Stat Membru ieħor.
2. Is-setgħa tal-qorti tal-proċess li tivvaluta liberament l-evidenza ppreżentata mill-konvenut jew mill-prosekuturi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew m'għandhiex tkun affettwata minn dan ir-Regolament.

Artikolu 32

Disponiment ta' assi kkonfiskati

Fejn, f'konformità mar-rekwiżiti u l-proċeduri stabbiliti bil-liġi nazzjonali inkluż il-liġi nazzjonali li tittrasponi d-Direttiva 2014/42/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹¹, il-qorti nazzjonali kompetenti tkun iddeċidiet permezz ta' deċiżjoni finali, li tikkonfiska kwalunkwe proprjetà relatata ma', jew rikavat derivat minn reat li jaqa' taħt il-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, tali assi jew rikavat, għandhom jiġu disposti f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli. Dan id-disponiment ma għandux jaffettwa b'mod negattiv id-drittijiet tal-Unjoni jew ta' vittmi oħra li jiġu kkompensati għad-danni mgarrba minnhom.

¹¹ Direttiva 2014/42/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-iffriżar u l-konfiska ta' mezzi strumentali u r-rikavat minn attività kriminali fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 127, 29.4.2014, p. 39).

TAQSIMA 4

REGOLI DWAR ALTERNATTIVI GHAL PROSEKUZZJONI

Artikolu 33

Twaqqigh tal-kawża

1. L-Awla Permanenti ghandha, abbaži tar-rapport mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża f'konformità mal-Artikolu 29(1), tiddeċiedi li twaqq'a l-kawża kontra persuna meta l-prosekuzzjoni ma tkunx għadha possibbli, skont il-ligi tal-Istat Membru tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża, minhabba xi wahda mir-raġunijiet li ġejjin:
 - a) il-mewt tal-persuna suspettata jew akkuzata jew l-istralċ ta' persuna ġuridika suspettata jew akkuzata;
 - aa) l-insanità tal-persuna suspettata jew akkuzata;
 - b) amnestija mogħtija lill-persuna suspettata jew akkuzata;
 - c) immunità mogħtija lill-persuna suspettata jew akkuzata, dment li ma tkunx ġiet irtirata;
 - d) l-iskadenza tal-limitu statutorju nazzjonali għall-prosekuzzjoni;
 - e) il-kawża ta' persuna tkun diġà nqatgħet b'mod finali b'rabta mal-istess atti;
 - f) nuqqas ta' evidenza rilevanti.
2. Deċiżjoni f'konformità mal-paragrafu 1 m'għandhiex tipprevjeni investigazzjonijiet ulterjuri abbaži ta' fatti ġodda li ma kinux magħrufa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fil-waqt tad-deċiżjoni, u li jsiru magħrufa wara. Id-deċiżjoni li jergħu jinfethu l-investigazzjonijiet abbaži ta' fatti ġodda bħal dawn għandha tittiehed mill-Awla Permanenti kompetenti.
3. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun kompetenti f'konformità mal-Artikolu 17(2), huwa għandu jwaqqa' kawża biss wara konsultazzjoni mal-awtoritajiet nazzjonali tal-Istat Membru msemmi fl-Artikolu 20(5).

Jekk applikabbli, l-Awla Permanenti għandha tirrinwija l-kawża lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti f'konformità mal-Artikolu 28a (3) sa (5). L-istess japplika meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jeżerċita kompetenza fir-rigward tar-reati msemmija fl-Artikolu 3 (a) tad-Direttiva 2017/xx/EU u meta l-ħsara kkawżata jew li x'aktarx tiġi kkawżata lill-interessi finanzjarji tal-Unjoni ma tkunx aktar mill-ħsara kkawżata jew li x'aktarx tiġi kkawżata lil vittma oħra.

4. Fejn kawża titwaqqa', l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinnotifika uffiċjalment lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u għandu jinforma lill-istituzzjonijiet, korpi u aġenziji rilevanti tal-Unjoni, kif ukoll, fejn xieraq, skont il-liġi nazzjonali, lill-persuni suspettati jew akkużati u lill-vittmi tar-reat, b'tali twaqqigh. Il-kawża mwaqqgħin jistgħu jiġu rinviati lill-OLAF jew lill-awtoritajiet amministrattivi jew ġudizzjarji nazzjonali kompetenti għall-irkupru jew segwitu amministrattiv ieħor.

TAQSIMA 5

REGOLI DWAR PROĊEDURI SIMPLIFIKATI

Artikolu 34

Proċeduri simplifikati ta' prosekuzzjoni

1. Jekk il-liġi nazzjonali applikabbli tipprevedi proċedura simplifikata ta' prosekuzzjoni li l-għan tagħha jkun l-għeluq finali ta' kawża abbażi tat-termini miftiehma mal-persuna suspettata, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża jista', f'konformità mal-Artikoli 9(3) u 29(1), jipproponi li japplika din il-proċedura f'konformità mal-kondizzjonijiet previsti fid-dritt nazzjonali għall-Awla Permanenti kompetenti.

Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jeżerċita kompetenza fir-rigward ta' reati msemmija fl-Artikolu 3 (a) tad-Direttiva 2017/xx/EU u meta l-ħsara kkawżata jew li x'aktarx tiġi kkawżata lill-interessi finanzjarji tal-Unjoni ma tkunx aktar mill-ħsara kkawżata jew li x'aktarx tiġi kkawżata lil vittma oħra, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jikkonsulta mal-awtoritajiet tal-prosekuzzjoni nazzjonali qabel ma jipproponi li tiġi applikata proċedura ta' prosekuzzjoni simplifikata.

2. L-Awla Permanenti għandha tiddeċiedi dwar il-proposta tal-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża b'kont meħud tar-raġunijiet li ġejjin:
- (a) il-gravità tar-reat, b'mod partikolari, abbażi tad-danni kkawżati lill-interessi finanzjarji tal-Unjoni,

(b) ir-rieda tal-awtur ta' ksur suspettat biex jagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn aġir illegali,

(c) l-użu tal-proċedura jkun konformi mal-oġettivi ġenerali u l-prinċipji bażiċi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew kif jinsabu f'dan ir-Regolament,

Il-Kulleġġ għandu jadotta, f'konformità mal-Artikolu 8(2), Linji Gwida dwar l-applikazzjoni ta' dawn ir-raġunijiet.

3. Jekk l-Awla Permanenti taqbel mal-proposta, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu japplika l-proċedura simplifikata ta' prosekuzzjoni skont il-kondizzjonijiet previsti fil-liġi nazzjonali u jirreġistraha fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawzi. Meta l-prosekuzzjoni tal-proċedura simplifikata tkun giet iffinalizzata wara li jkunu ġew sodisfatti l-kondizzjonijiet miftiehma mal-persuna suspettata, l-Awla Permanenti tagħti struzzjoni lill-Prosekutur Delegat Ewropew biex jaġixxi bl-għan li fl-aħħar nett tiġi deċiża l-kawża inkwistjoni.

KAPITOLU V

SALVAGWARDJI PROĊEDURALI

Artikolu 35

Kamp ta' applikazzjoni tad-drittijiet tal-persuni suspettati u akkużati

1. L-attivitajiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jitwettqu f'konformità sħiħa mad-drittijiet tal-persuni suspettati u akkużati kif minquxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, inkluż id-dritt ta' proċess ġust u d-drittijiet tad-difiża.
2. Kwalunkwe persuna suspettata u akkużata fil-proċedimenti kriminali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha, bħala minimu, ikollha d-drittijiet proċedurali kif previsti fil-liġi tal-Unjoni, inklużi direttivi li jikkonċernaw id-drittijiet ta' persuni suspettati u akkużati fi proċeduri kriminali, kif implimentati mil-liġi nazzjonali, bħal:
 - (a) id-dritt għall-interpretazzjoni u t-traduzzjoni, kif previst fid-Direttiva 2010/64/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹²,
 - (b) id-dritt għall-informazzjoni u l-aċċess għall-materjali tal-kawża, kif previsti fid-Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹³,
 - (c) id-dritt ta' aċċess għal avukat u d-dritt ta' komunikazzjoni ma' persuni terzi u li dawn jiġu infurmati f'każ ta' detenzjoni, kif previsti fid-Direttiva 2013/48/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁴,

¹² Direttiva 2010/64/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali (ĠU L 280, 26.10.2010, p. 1).

¹³ Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali (ĠU L 142, 1.6.2012, p. 1).

¹⁴ Direttiva 2013/48/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali u fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, u dwar id-dritt li tiġi infurmata parti terza dwar iċ-ċaħda tal-libertà u d-dritt għal komunikazzjoni ma' partijiet terzi u mal-awtoritajiet konsulari, matul iċ-ċaħda tal-libertà (ĠU L 294, 6.11.2013, p. 1).

- (d) id-dritt li wiehed jibqa' sieket u d-dritt li wiehed ikun prezunt innoċenti, kif previsti fid-Direttiva 2016/343/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵,
 - (e) id-dritt għal għajjnuna legali kif previst fid-Direttiva 201x/xx/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶.
3. Mingħajr preġudizzju għad-drittijiet previsti f'dan il-Kapitolu, il-persuni suspettati u l-persuni akkużati kif ukoll kwalunkwe persuna oħra involuta fil-proċedimenti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkollhom id-drittijiet proċedurali kollha disponibbli għalihom skont il-liġi nazzjonali applikabbli, inkluż il-possibbiltà li jipprezentaw evidenza, li jitolbu li jinhatru esperti jew l-eżami minn esperti u s-smigh ta' xhieda, u li jitolbu li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jikseb tali miżuri f'isem id-difiża.

¹⁵ Direttiva 2016/343/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar it-tishih ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wiehed ikun prezenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali (ĠU L 65, p. 1).

¹⁶ Direttiva 2016/./UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar id-dritt għal għajjnuna legali proviżorja għal ċittadini suspettati jew akkużati b'reat kriminali u għal dawk soġġetti għal Mandat ta' Arrest Ewropew (ĠU ...).

Stharriġ ġudizzjarju

1. Atti proċedurali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew li jkunu maħsubin biex iwasslu għal effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi għandhom jiġu soġġetti għal stharriġ mill-qradi nazzjonali kompetenti f'konformità mar-rekwiżiti u l-proċeduri stipulati mil-liġi nazzjonali. L-istess japplika f'każ li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun naqas milli jadotta atti proċedurali li huma maħsubin biex jipproduċu effetti legali fil-konfront ta' partijiet terzi u li huwa kien legalment meħtieġ li jadotta skont dan ir-Regolament.
2. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha ġurisdizzjoni, f'konformità mal-Artikolu 267 TFUE, li tagħti sentenzi preliminari dwar:
 - a) il-validità ta' atti proċedurali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, sa fejn tali kwistjoni ta' validità titqajjem quddiem kwalunkwe qorti jew tribunal ta' Stat Membri direttament abbażi tal-liġi tal-Unjoni;
 - b) l-interpretazzjoni jew il-validità ta' dispożizzjonijiet tal-liġi tal-Unjoni, fosthom dan ir-Regolament;
 - c) l-interpretazzjoni tal-Artikoli 17 u 20 ta' dan ir-Regolament fir-rigward ta' kwalunkwe kunflitt ta' kompetenza bejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti.
3. B'eċċezzjoni għall-paragrafu 1, id-deċiżjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew biex titwaqqa' kawża, sa fejn ikunu kkontestati direttament abbażi tal-liġi tal-Unjoni, għandhom ikunu soġġetti għal stharriġ quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja f'konformità mar-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE.
4. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha ġurisdizzjoni f'konformità mal-Artikolu 268 tat-Trattat fi kwalunkwe tilwim relatat ma' kumpens għal dannu kkawżat mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

5. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-ġurisdizzjoni f'konformità mal-Artikolu 272 tat-Trattat fi kwalunkwe tilwim li jikkonċerna klawżoli ta' arbitraġġ li jinsabu f'kuntratti konklużi mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
6. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-ġurisdizzjoni f'konformità mal-Artikolu 270 tat-Trattat fi kwalunkwe tilwim li jikkonċerna kwistjonijiet relatati mal-persunal.
7. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-ġurisdizzjoni fuq it-tkeċċija tal-Kap Prosekutur Ewropew jew tal-Prosekuturi Ewropej, f'konformità, rispettivament, mal-Artikoli 13(4) u 14(5) ta' dan ir-regolament.
8. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għal sħarriġ ġudizzjarju quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja f'konformità mar-raba' paragrafu tal-Artikolu 263 TFUE tad-deċiżjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew li jaffettwaw id-drittijiet tas-suġġetti tad-data skont il-Kapitolu VI u tad-deċiżjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew li mhumix atti proċedurali, bħal deċiżjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew dwar id-dritt ta' aċċess pubbliku għal dokumenti, jew deċiżjonijiet li jkeċċu Prosekuturi Delegati Ewropej adottati skont l-Artikolu 15(3) ta' dan ir-Regolament jew kwalunkwe deċiżjoni amministrattiva oħra.

KAPITOLU Va

L-IPPROĊESSAR TA' INFORMAZZJONI

Artikolu 36a

Aċċess għall-informazzjoni mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom, taht l-istess kundizzjonijiet bħal dawk li japplikaw skont il-liġi nazzjonali f'każijiet simili, ikunu kapaċi jiksbu kwalunkwe informazzjoni rilevanti maħżuna f'bażijiet ta' data tal-investigazzjonijiet kriminali nazzjonali u tal-infurzar tal-liġi, kif ukoll f'registri rilevanti oħrajn tal-awtoritajiet pubbliċi.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun kapaċi jikseb kwalunkwe informazzjoni rilevanti li taqa' fi hdan il-kompetenza tiegħu u li tkun maħżuna f'bażijiet ta' data u registri tal-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni.

Artikolu 36b

Sistema ta' ġestjoni tal-kawżi

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jistabbilixxi sistema ta' ġestjoni tal-kawżi, li għandha tinzamm u tigi ġestita skont ir-regoli stabbiliti f'dan ir-Regolament u fir-regoli ta' proċedura interni.
2. L-għan tas-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi għandha tkun li:
 - (a) tappoġġa l-ġestjoni tal-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet imwettqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, b'mod partikolari bil-ġestjoni tal-flussi ta' informazzjoni interna u billi tappoġġa il-ħidma investigattiva f'kawżi transkonfinali;
 - (b) tiżgura aċċess sigur għall-informazzjoni dwar investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet fl-uffiċċju ċentrali u mill-Prosekuturi Delegati Ewropej;

- (c) tippermetti l-kontroreferenzjar tal-informazzjoni u l-estrazzjoni ta' data għal analiżi operattiva u għal finijiet ta' statistika;
 - (d) tiffaċilita l-monitoraġġ tal-legalità u l-konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali.
3. Is-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi tista' tiġi mqabbdha mal-konnessjoni ta' telekomunikazzjoni sigura msemmija fl-Artikolu 9 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/976/ĠAI¹⁷.
4. Is-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi għandha tinkludi:
- (a) registru ta' informazzjoni miksuba mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew skont l-Artikolu 19, inkluż dwar kwalunkwe deċiżjoni fir-rigward ta' dik l-informazzjoni,
 - (b) indiċi tal-fajls tal-kawżi kollha,
 - (c) l-informazzjoni kollha mill-fajls tal-kawżi maħżuna elettronikament fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi f'konformità mal-Artikolu 36c (3).

L-indiċi ma jista' jkun fih l-ebda data personali minbarra id-data dwar l-identifikazzjoni li tkun meħtieġa biex jiġu identifikati kawżi jew biex jiġu stabbiliti rabtiet bejn il-fajls ta' kawżi differenti.

5. Għall-ipproċessar ta' data personali operattiva, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jistabbilixxi biss fajls ta' data awtomatizzati għajr għal fajls ta' kawżi f'konformità ma' dan ir-Regolament u r-Regoli ta' Proċedura Interni. Id-dettalji dwar dawn il-fajls ta' data awtomatizzati oħrajn għandhom jiġu nnotifikati lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

¹⁷ Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/976/ĠAI tas-16 ta' Jannar 2008 dwar l-iskambju ta' ċerta data mal-Interpol (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 130).

Fajls tal-kawzi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

1. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jiddeċiedi li jiftaħ investigazzjoni jew li jeżerċita d-dritt ta' evokazzjoni tiegħu f'konformità ma' dan ir-Regolament, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jiftaħ fajl tal-kawża.

Il-fajl tal-kawża għandu jkun fih l-informazzjoni kollha disponibbli għall-Prosekutur Delegat Ewropew, inkluża l-evidenza relatata ma' investigazzjoni jew prosekuzzjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Ladarba tkun infetħet investigazzjoni, l-informazzjoni rispettiva mir-reġistru msemmi fl-Artikolu 36b(4)(a) għandha ssir parti mill-fajl tal-kawża.

2. Il-fajl tal-kawża ser jiġi ġestit mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża f'konformità mal-liġi tal-Istat Membru tiegħu/tagħha.

Ir-regoli ta' proċedura interni jistgħu jinkludu regoli dwar l-organizzazzjoni u l-ġestjoni tal-fajls tal-kawzi sal-punt meħtieġ biex jiġi żgurat il-funzjonament tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bħala uffiċċju uniku. Għandu jingħata aċċess għall-fajl tal-kawża lil persuni suspettati u persuni akkużati kif ukoll persuni oħra involuti fil-proċedimenti mill-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru ta' dak il-Prosekutur.

3. Is-sistema ta' ġestjoni tal-kawzi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tinkludi l-informazzjoni kollha, inkluża l-evidenza, mill-fajl tal-kawża li tista' tinħażen elettronikament, sabiex l-uffiċċju ċentrali jkun jista' jwettaq il-funzjonijiet tiegħu skont dan ir-Regolament. Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jizgura li l-kontenut tal-informazzjoni fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawzi tirrifletti f'kull mument il-fajl tal-kawża, b'mod partikolari li d-data personali inkluża fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawzi tiġi mhassra jew rettifikata kull meta din id-data tkun thassret jew tkun ġiet rettifikata fil-fajl tal-kawża korrispondenti.

Aċċess għas-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi

Il-Kap Prosekutur Ewropew, il-Viċi Kapijiet Prosekuturi Ewropej, Prosekuturi Ewropej oħrajn u l-Prosekuturi Delegati Ewropej għandu jkollhom aċċess dirett għar-registru u għall-indiċi.

Il-Prosekutur Ewropew ta' sorveljanza kif ukoll l-Awla Permanenti kompetenti, meta jeżerċitaw il-kompetenzi tagħhom f'konformità mal-Artikoli 9 u 11, għandu jkollhom aċċess dirett għall-informazzjoni mażżuna elettronikament fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi. Il-Prosekutur Ewropew ta' sorveljanza għandu jkollu aċċess dirett għall-fajl tal-kawża. L-Awla Permanenti kompetenti għandu jkollha aċċess għall-fajl tal-kawża fuq talba tagħha.

Prosekuturi Delegati Ewropej oħra jistgħu jitolbu aċċess għall-informazzjoni mażżuna elettronikament fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi kif ukoll fi kwalunkwe fajl ta' kawża. Il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jitratta l-kawża ser jiddeċiedi dwar l-ghoti ta' dan l-aċċess minn Prosekuturi Delegati Ewropej skont il-liġi nazzjonali applikabbli. Jekk l-aċċess ma jingħatax, il-kwistjoni għandha tigi rinviata lill-Awla Permanenti kompetenti. L-Awla Permanenti kompetenti għandha tisma', sa fejn ikun mehtieg, lill-Prosekuturi Delegati Ewropej ikkonċernati u mbagħad tiddeċiedi f'konformità mal-liġi nazzjonali applikabbli kif ukoll ma' dan ir-Regolament.

Ir-regoli ta' proċedura interni għandhom jistabbilixxu regoli ulterjuri rigward id-dritt ta' aċċess, u l-proċedura biex jiġi stabbilit il-livell ta' aċċess għas-sistema ta' ġestjoni ta' kawżi mill-Kap Prosekutur Ewropew, il-Viċi Kapijiet Prosekuturi Ewropej, prosekuturi Ewropej oħrajn, il-Prosekuturi Delegati Ewropej u l-persunal tal-Uffiċċju, sa fejn ikun mehtieg għall-qadi ta' dmirijiethom.

KAPITOLU VI

Protezzjoni tad-data

Artikolu 36e

Prinċipji relatati mal-ipproċessar ta' data personali

1. Id-data personali għandha:

- (a) tiġi pproċessata b'mod legali u ġust ("legalità u ġustizzja");
- (b) tingabar għal finijiet speċifiċi, espliciti u leġittimi u mhux ipproċessata ulterjorment b'mod inkompatibbli ma' daww il-finijiet; ipproċessar ulterjuri għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew finijiet ta' statistika ma għandux jiġi kkunsidrat bħala inkompatibbli mal-finijiet inizjali dment li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jipprovdi salvagwardji adatti għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-data ("limitazzjoni tal-fini");
- (c) tkun adegwata, rilevanti, u mhux eċċessiva fir-rigward tal-finijiet li għalihom tiġi pproċessata ("minimizzazzjoni tad-data");
- (d) tkun preċiża u, fejn meħtieġ, miżmuma aġġornata; għandu jsir dak kollu raġonevoli biex ikun żgurat li d-data personali li ma tkunx preċiża, b'kont meħud tal-finijiet li għalihom tiġi pproċessata, tithassar jew tiġi rettifikata mingħajr dewmien ("preċiżjoni");
- (e) tinzamm f'forma li tippermetti l-identifikazzjoni tas-suġġetti tad-data għal mhux aktar żmien milli jkun meħtieġ għall-finijiet li għalihom id-data personali tkun qed tiġi pproċessata; id-data personali tista' tinħażen għal perijodi itwal sakemm id-data personali tiġi pproċessata biss għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika dment li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jipprovdi salvagwardji għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-data, b'mod partikolari bl-implimentazzjoni tal-miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa meħtieġa minn dan ir-Regolament ("limitazzjoni tal-ħażna");

- (f) tiġi pproċessata b'mod li jiżgura sigurtà xierqa tad-data personali, inkluża l-protezzjoni mill-ipproċessar mhux awtorizzat jew illegali u kontra t-telf, il-qerda jew il-ħsara aċċidentali, bl-użu ta' miżuri tekniċi jew organizzattivi xierqa ("integrità u kunfidenzjalità").
- 1a. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun responsabbli għall-konformità mal-paragrafu 1 ("responsabbiltà") u jkun kapaċi juriha meta jipproċessa data personali kompletament jew parzjalment b'mezzi awtomatizzati u meta jipproċessa, b'mod ieħor għajr b'mezzi awtomatizzati, data personali li tagħmel parti minn sistema ta' arkivjar jew li hija intenzjonata biex tagħmel parti minn sistema ta' arkivjar.
2. L-ipproċessar mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għal kwalunkwe wieħed mill-finijiet stipulati fl-Artikolu 37 tar-Regolament minbarra dak li għalih tingabar id-data personali għandu jkun permess sakemm:
- (a) l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun awtorizzat jipproċessa tali data personali għal tali fini f'konformità ma' dan ir-Regolament; u
 - (b) l-ipproċessar huwa meħtieġ u proporzjonat għal dak il-fini l-ieħor skont il-liġi tal-Unjoni; u
 - (c) fejn rilevanti, l-użu ta' data personali mhux projbit mil-liġi proċedurali nazzjonali applikabbli dwar il-miżuri investigattivi meħuda f'konformità mal-Artikolu 25. Il-liġi proċedurali nazzjonali applikabbli hija l-liġi tal-Istat Membru fejn inkisbet id-data.

Artikolu 36f

Data personali amministrattiva

1. Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸ huwa applikabbli għad-data personali amministrattiva kollha pproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jistabbilixxi limiti ta' żmien għall-ħżin ta' data personali amministrattiva fid-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data fir-regoli ta' proċedura interni tiegħu.

Artikolu 37

Ipproċessar ta' data personali operattiva

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jipproċessa d-data personali b'mezzi awtomatizzati jew f'fajls manwali strutturati f'konformità ma' dan ir-Regolament, u għall-finijiet li ġejjin biss:
 - a) investigazzjonijiet u prosekuzzjonijiet kriminali mwettqa f'konformità ma' dan ir-Regolament; jew
 - b) skambju ta' informazzjoni mal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji oħra tal-Unjoni f'konformità ma' dan ir-Regolament; jew
 - c) kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali f'konformità ma' dan ir-Regolament.
- 1a. Il-kategoriji ta' data personali, u l-kategoriji ta' suġġetti tad-data li d-data personali tagħhom tista' tiġi pproċessata fl-indiċi kif imsemmi fl-Artikolu 36b (4)(b) mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għal kull fini msemmi fil-paragrafu 1 huma elenkati fl-Anness.

¹⁸ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1).

- 1b. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 72a, biex timmodifika d-data personali u l-kategoriji tas-suġġetti tad-data elenkati fl-Anness, biex jittiehed kont tal-iżviluppi fit-teknoloġiji tal-informatika u fid-dawl tal-istat ta' progress fis-soċjetà tal-informazzjoni.
- Fejn ikun meħtieġ hekk għal raġunijiet imperattivi ta' urġenza, il-proċedura prevista fl-Artikolu 72b għandha tapplika għal atti delegati adottati skont dan il-paragrafu.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jipproċessa temporanjament data personali għall-fini li jiddetermina jekk tali data hijiex rilevanti għall-kompiti tiegħu u għall-finijiet imsemmija fil-paragrafu 1. Il-Kulleġġ, filwaqt li jaġixxi fuq proposta mill-Kap Prosekutur Ewropew u wara konsultazzjoni mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, għandu jispeċifika ulterjorment il-kondizzjonijiet relatati mal-ipproċessar ta' tali data personali, partikolarment fir-rigward tal-aċċess għad-data u l-użu tagħha, kif ukoll il-limiti ta' żmien għall-ħżin u t-tħassir tad-data.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jipproċessa d-data personali operattiva b'mod li jkun jista' jiġi stabbilit liema awtorità tkun ipprovdiet id-data jew minn fejn tkun ittiehdet id-data.
4. Meta jiġu applikati l-Artikoli 37f sa 37k f'dan ir-Regolament, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jaġixxi, fejn rilevanti, f'konformità mal-liġi proċedurali nazzjonali dwar l-obbligu li tiġi pprovduta informazzjoni lis-suġġett tad-data u l-possibbiltajiet li tithalla barra, tiġi ristretta jew imdewma tali informazzjoni. Fejn xieraq, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-kawża għandu jikkonsulta lill-Prosekuturi Delegati Ewropej l-oħrajn ikkonċernati mill-kawża qabel ma tittiehed deċiżjoni fir-rigward tal-Artikoli 37f sa 37k.

Limiti ta' żmien għall-ħżin ta' data personali operattiva

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jirrieżamina perijodikament il-ħtieġa ta' ħżin tad-data personali pproċessata. Tali rieżami għandu jsir mhux aktar tard minn tliet snin wara li d-data personali tkun ġiet ipproċessata għall-ewwel darba mbagħad kull tliet snien. Jekk id-data personali tinħażen għal perjodu li jaqbeż il-ħames snin, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jiġi infurmat dwar dak il-fatt.
2. Data personali operattiva pproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma tistax tinħażen għal aktar minn ħames snin wara deċiżjoni dwar il-ħelsien minn akkuża, fir-rigward tal-kawża, ikun finali; f'każ li l-akkużat jinstab ħati, il-limiti ta' żmien għandhom jiġu estiżi sakemm il-penali li tkun ġiet imposta, tiġi infurzata jew ma tkunx tista' tiġi infurzata aktar taħt il-liġi tal-Istat Membru li hareġ is-sentenza.
3. Qabel ma tiskadi waħda mill-iskadenzi msemmija fil-paragrafu 2, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jirrieżamina l-ħtieġa li jitkompla l-ħżin tad-data personali meta u dment li din hija neċessarja biex iwettaq il-kompiti tiegħu. Ir-raġunijiet għat-tkompliġja tal-ħżin għandhom jiġu ġustifikati u rreġistrati. Jekk ma tittiehed l-ebda deċiżjoni dwar it-tkompliġja tal-ħżin tad-data personali, dik id-data għandha tithassar awtomatikament.

Distinzjoni bejn kategoriji differenti ta' suġġetti tad-data

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jagħmel distinzjoni ċara, fejn applikabbli u sa fejn ikun possibbli, bejn data personali ta' kategoriji differenti ta' suġġetti tad-data, bħal:

- (a) persuni li fir-rigward tagħhom ikun hemm raġunijiet serji biex wiehed jemmen li jkunu wettqu jew li jkunu ser iwettqu reat kriminali;
- (b) persuni kkundannati għal reat kriminali;

- (c) vittmi ta' reat kriminali jew persuni li ċerti fatti fir-rigward tagħhom jagħtu lok għal raġunijiet biex wiehed jemmen li huma jistgħu jkunu l-vittma ta' reat kriminali; u
- (d) partijiet oħra għal reat kriminali, bħal persuni li jistgħu jissejhu biex jixhdu f'investigazzjonijiet b'rabta ma' reati kriminali jew proċedimenti kriminali sussegwenti, persuni li jistgħu jipprovdu informazzjoni dwar reati kriminali, jew kuntatti jew persuni assoċjati ta' waħda mill-persuni msemmija fil-punti (a) u (b).

Artikolu 37c

Distinzjoni bejn data personali u verifika tal-kwalità tad-data personali

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiddistingwi kemm jista' jkun, data personali bbażata fuq il-fatti minn data personali bbażata fuq valutazzjonijiet personali.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiehu l-passi raġonevoli kollha biex jiżgura li d-data personali li ma tkunx preċiża, li ma tkunx kompleta jew li ma tibqax tiġi aġġornata ma tintbagħatx jew issir disponibbli. Għal dak l-ghan, sa fejn ikun possibbli, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jivverifika l-kwalità tad-data personali qabel ma din tintbagħat jew issir disponibbli. Sa fejn ikun possibbli, kull meta tintbagħat id-data personali, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jżid informazzjoni neċessarja li tippermetti lir-riċevitur jevalwa l-livell ta' preċiżjoni, completezza, u affidabbiltà tad-data personali, u kemm hija aġġornata.
3. Jekk jirriżulta li tkun intbagħtet data personali żbaljata jew li d-data personali tkun intbagħtet b'mod illegali, ir-riċevitur għandu jiġi nnotifikat mingħajr dewmien. F'dan il-każ, id-data personali għandha tiġi rrettifikata jew imhassra jew l-ipproċessar għandu jkun ristrett f'konformità mal-Artikolu 37j.

Artikolu 37cc
Kondizzjonijiet speċifiċi tal-ipproċessar

1. Meta jkun mitlub minn dan ir-Regolament, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jipprevedi kondizzjonijiet speċifiċi għall-ipproċessar u għandu jinforma lir-riċevitur ta' tali data personali b'dawk il-kondizzjonijiet u bir-reqwizit li jikkonforma magħhom.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkonforma mal-kondizzjonijiet speċifiċi tal-ipproċessar għall-ipproċessar ipprovdut minn awtorità nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 9 (3) u (4) tad-Direttiva (UE) 2016/680.

Artikolu 37ccc

Trasmissjoni ta' data personali lill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni

1. Soġġett għal kwalunkwe restrizzjoni ulterjuri skont dan ir-Regolament, b'mod partikolari l-Artikolu 37cc, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jibgħat id-data personali operattiva lil istituzzjoni, korp, uffiċċju jew aġenzija oħra tal-Unjoni fil-każ biss li d-data tkun meħtieġa għat-twettiq legittimu tal-kompiti koperti mill-kompetenza tal-istituzzjoni, il-korp, l-uffiċċju jew l-aġenziji l-oħra tal-Unjoni.
2. Meta d-data tintbagħat fuq talba tal-istituzzjoni, il-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija l-oħra tal-Unjoni, kemm il-kontrollur kif ukoll ir-riċevitur għandhom jerfgħu r-responsabbiltà tal-legittimità ta' dan it-trasferiment.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jintalab jivverifika l-kompetenza tal-istituzzjoni, il-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija l-oħra tal-Unjoni u jagħmel evalwazzjoni proviżorja tal-htieġa li tintbagħat dik id-data. Jekk jinqala' dubju dwar din il-htieġa, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jitlob aktar informazzjoni mingħand ir-riċevitur.

L-istituzzjoni, il-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija l-oħra tal-Unjoni għandha tiżgura li l-htieġa li tintbagħat id-data tkun tista' tiġi verifikata sussegwentement.

3. L-istituzzjoni, il-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija l-oħra tal-Unjoni għandha tipproċessa d-data personali biss għall-finijiet li għalihom tkun intbagħtet.

Artikolu 37d

Ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' data personali

1. L-iproċessar ta' data personali li tizvela origini razzjali jew etnika, opinjonijiet politiċi, twemmin reliġjuż jew filosofiku, jew shubija ma' trade union, u l-iproċessar ta' data ġenetika, data bijometrika għall-fini li tiġi identifikata unikament persuna fiżika, data dwar is-saħħa jew data li tikkonċerna l-ħajja sesswali jew orjentazzjoni sesswali ta' persuna fiżika għandu jiġi permess biss meta jkun strettament meħtieġ għall-investigazzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, soġġett għal salvagwardji adatti għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġett tad-data, u fil-każ biss li d-data tissupplimenta data personali oħra diġà pproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. L-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data għandu jiġi infurmat immedjatament bl-użu ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 37e

Tehid awtomatizzat ta' deċiżjonijiet individwali, inkluż tfassil tal-profil

Is-suġġett tad-data għandu d-dritt li ma jkunx soġġett għal deċiżjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ibbażata unikament fuq ipproċessar awtomatizzat, inkluż it-tfassil tal-profil, li tipproduċi effetti legali li jikkonċernawh jew li bl-istess mod jaffettwawh b'mod sinifikanti.

Komunikazzjoni u modalitajiet għall-eżerċizzju tad-drittijiet tas-suġġett tad-data

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiehü passi raġonevoli biex jipprovdi kwalunkwe informazzjoni msemmija fl-Artikolu 37g. Huwa għandu jagħmel kwalunkwe komunikazzjoni fir-rigward tal-Artikoli 37e, 37h sa 37k u 38f relatata mal-ipproċessar lis-suġġett tad-data f'forma konċiża, li tinftiehem, u aċċessibbli faċilment, bl-użu ta' lingwaġġ ċar u sempliċi. L-informazzjoni għandha tiġi pprovduta bi kwalunkwe mezz adatt, inkluż b'mezzi elettronici. Bħala regola ġenerali, il-kontrollur għandu jipprovdi l-informazzjoni bl-istess forma tat-talba.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jagħmilha faċli li jiġu eżerċitati d-drittijiet tas-suġġett tad-data msemmija fl-Artikolu 37g sa 37k.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lis-suġġett tad-data bil-miktub dwar is-segwitu tat-talba tiegħu jew tagħha mingħajr dewmien bla bżonn, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn tliet xhur wara li tasal it-talba tas-suġġett tad-data.
4. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jipprevedi l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 37g u li kwalunkwe komunikazzjoni magħmula jew azzjoni meħuda skont l-Artikoli 37e, 37h sa 37k u 38f tiġi pprovduta mingħajr ħlas. Meta t-talbiet minn suġġett tad-data jkunu manifestament bla bażi jew eċċessivi, b'mod partikolari minhabba n-natura ripetittiva tagħhom, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jew:
 - (a) jimponi ħlas raġonevoli, filwaqt li jqis l-ispejjeż amministrattivi talli jipprovdi l-informazzjoni jew il-komunikazzjoni, jew talli jiehü l-azzjoni mitluba; jew
 - (b) jirrifjuta li jagixxi fuq it-talba.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jerfa' r-responsabbiltà li juri n-natura manifestament bla bażi jew eċċessiva tat-talba.

5. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikollu dubji raġonevoli dwar l-identità tal-persuna fiżika li tkun qed tagħmel it-talba msemmija fl-Artikolu 37h jew 37j, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jitlob li tiġi pprovduta informazzjoni addizzjonali meħtieġa biex tiġi kkonfermata l-identità tas-suġġett tad-data.

Artikolu 37g

Informazzjoni li għandha tkun disponibbli għas-suġġett tad-data jew li għandha tinghata lilu

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jqiegħed għad-dispożizzjoni tas-suġġett tad-data tal-inqas l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
 - (b) id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data;
 - (c) il-finijiet tal-ipproċessar li għalihom id-data personali tkun maħsuba;
 - (d) id-dritt li jitressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u d-dettalji ta' kuntatt tiegħu;
 - (e) l-eżistenza tad-dritt li jintalab mingħand l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew l-aċċess għad-data personali u r-rettifika jew it-tħassir tagħha u r-restrizzjoni tal-ipproċessar tad-data personali dwar is-suġġett tad-data.
2. Minbarra l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jagħti lis-suġġett tad-data, f'każijiet speċifiċi, l-informazzjoni ulterjuri li ġejja biex ikun jista' jeżerċita d-drittijiet tiegħu:
 - (a) il-bażi legali għall-ipproċessar;
 - (b) il-perijodu li għalih ser tinħażen id-data personali, jew, meta ma jkunx possibbli, il-kriterji użati biex jiġi ddeterminat dak il-perijodu;

- (c) meta applikabbli, il-kategoriji tar-riċevituri tad-data personali, inkluż f'pajjiż terz jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (d) meta meħtieġ, aktar informazzjoni, b'mod partikolari f'każ li d-data personali tingabar minghajr ma jkun jaf is-suġġett tad-data.

3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jittardja, jirrestringi jew iħalli barra l-ghoti tal-informazzjoni lis-suġġett tad-data skont il-paragrafu 2 sa fejn, u dment li, tali miżura tikkostitwixxi miżura meħtieġa u proporzjonata f'soċjetà demokratika b'kont debitu tad-drittijiet fundamentali u l-interessi legittimi tal-persuna fizika kkonċernata, sabiex:

- (a) ikun evitat li jiġu mfixkla inkjesti, investigazzjonijiet jew proċeduri uffiċjali jew legali;
- (b) ikun evitat preġudizzju għall-prevenzjoni, is-sejbien, l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew għall-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali;
- (c) tithares is-sigurtà pubblika tal-Istati Membri;
- (d) tithares is-sigurtà nazzjonali tal-Istati Membri;
- (e) jitharsu d-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn.

Artikolu 37h
Dritt ta' aċċess mis-suġġett tad-data

Is-suġġett tad-data għandu d-dritt li jikseb minghand l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew konferma dwar jekk id-data personali li tikkonċernah jew tikkonċernaha hijiex qiegħda tiġi proċessata jew le, u, fejn dan ikun il-każ, l-aċċess għad-data personali u l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-finijiet u l-bażi legali tal-ipproċessar;
- (b) il-kategoriji ta' data personali kkonċernata;
- (c) ir-riċevituri jew il-kategoriji ta' riċevituri li lilhom tkun giet żvelata d-data personali, b'mod partikolari riċevituri f'pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (d) fejn possibbli, il-perijodu mbassar li matulu d-data personali tkun ser tinħażen, jew jekk mhux possibbli, il-kriterji użati biex jiġi ddeterminat dak il-perijodu;
- (e) l-eżistenza tad-dritt li tintalab minghand l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ir-rettifika jew it-tħassir ta' data personali jew ir-restrizzjoni tal-ipproċessar ta' data personali li tikkonċerna s-suġġett tad-data;
- (f) id-dritt li jitressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u d-dettalji ta' kuntatt tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data;
- (g) komunikazzjoni tad-data personali li tkun qed tiġi pproċessata u ta' kwalunkwe informazzjoni disponibbli dwar l-orijini tagħha.

Restrizzjonijiet fuq id-dritt ta' aċċess

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jirrestringi, b'mod sħiħ jew parzjali, id-dritt ta' aċċess tas-sugġett tad-data sa fejn, u dment li, tali restrizzjoni sħiħa jew parzjali tikkostitwixxi miżura meħtieġa u proporzjonata f'soċjetà demokratika, b'kont debitu tad-drittijiet fundamentali u tal-interessi legittimi tal-persuna fiżika kkonċernata, sabiex:
 - (a) ikun evitat li jiġu mfixkla inkjesti, investigazzjonijiet jew proċeduri uffiċjali jew legali;
 - (b) ikun evitat preġudizzju għall-prevenzjoni, is-sejbien, l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew għall-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali;
 - (c) tithares is-sigurtà pubblika tal-Istati Membri;
 - (d) tithares is-sigurtà nazzjonali tal-Istati Membri;
 - (e) jitharsu d-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn.
2. Meta l-ġhoti ta' tali informazzjoni jdghajjef il-fini tal-paragrafu 1, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinnotifika lis-sugġett tad-data kkonċernat biss li huwa għamel il-verifiki, mingħajr ma jagħtih xi informazzjoni li tista' tiżvela lilu jew lilha jekk id-data personali li tikkonċernah jew tikkonċernaha hijiex qed tiġi pproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jew le.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lis-sugġett tad-data bil-possibbiltà li jressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew li jitlob rimedju ġudizzjarju fil-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-konfront tad-deċiżjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiddokumenta r-raġunijiet fattwali jew legali li fuqhom tkun ibbażata d-deċiżjoni. Dik l-informazzjoni għandha ssir disponibbli għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fuq talba.

Dritt ta' rettifika jew thassir ta' data personali u restrizzjoni tal-ipproċessar

1. Is-sugġett tad-data għandu jkollu d-dritt li jikseb mingħand l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku mingħajr dewmien bla bżonn ir-rettifika ta' data personali li tikkonċernah jew tikkonċernaha li ma tkunx preċiża. B'kont meħud tal-finijiet tal-ipproċessar, is-sugġett tad-data għandu d-dritt li jikseb il-kompletezza tad-data personali mhux kompluta, inkluż billi jipprovdidi dikjarazzjoni supplimentari.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jhassar id-data personali mingħajr dewmien bla bżonn u s-sugġett tad-data għandu d-dritt li d-data personali li tikkonċernah jew tikkonċernaha tithassar mingħajr dewmien bla bżonn mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku meta l-ipproċessar isir bi ksur tal-Artikoli 36e, 37 jew 37d, jew meta d-data personali trid tithassar sabiex jiġi onorat l-obbligu legali li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku huwa soġġett għalihom.
3. Minflok iħassar id-data personali, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jirrestringi l-ipproċessar meta:
 - (a) il-preċiżjoni tad-data personali tiġi kkontestata mis-sugġett tad-data u l-preċiżjoni jew l-impreċiżjoni tagħha ma tistax tkun aċċertata; jew
 - (b) id-data personali tkun trid tinżamm għall-finijiet ta' evidenza.Meta l-ipproċessar ikun ġie ristrett skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lis-sugġett tad-data qabel ineħhi r-restrizzjoni tal-ipproċessar.
- 3a. Meta l-ipproċessar ikun ġie ristrett skont il-paragrafu 3, tali data personali għandha, bl-eċċezzjoni tal-ħażna, tiġi pproċessata biss għall-harsien tad-drittijiet tas-sugġett tad-data jew ta' persuna fiżika jew ġuridika oħra li hija parti fil-proċedimenti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, jew għall-finijiet stabbiliti fil-punt b) tal-paragrafu 3.

4. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lis-sugġett tad-data bil-miktub bi kwalunkwe rifjut ta' rettifika jew thassir ta' data personali jew restrizzjoni tal-ipproċessar, u bir-raġunijiet għar-rifjut. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jirrestringi, b'mod shiħ jew parzjali, l-obbligu li tingħata tali informazzjoni sa fejn tali restrizzjoni tikkostitwixxi miżura meħtieġa u proporzjonata f' soċjetà demokratika, b'kont debitu għad-drittijiet fundamentali u tal-interessi legittimi tal-persuna fiżika kkonċernata sabiex:

- (a) ikun evitat li jiġu mfixkta inkjesti, investigazzjonijiet jew proċeduri uffiċjali jew legali;
- (b) ikun evitat preġudizzju għall-prevenzjoni, is-sejbien, l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew għall-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali;
- (c) tithares is-sigurtà pubblika tal-Istati Membri;
- (d) tithares is-sigurtà nazzjonali tal-Istati Membri;
- (e) jitharsu d-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lis-sugġett tad-data bil-possibbiltà li jressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew li jitlob rimedju ġudizzjarju mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-konfront tad-deċiżjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

5. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkomunika r-rettifika ta' data personali mhix preċiża lill-awtorità kompetenti li mingħandha tkun originat id-data personali mhix preċiża.

6. Meta d-data personali tkun ġiet rettifikata jew imħassra jew l-ipproċessar ikun ġie ristrett skont il-paragrafi 1, 2 u 3, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinnotifika lir-riċevituri u jinformahom li għandhom jirrettifikaw jew iħassru d-data personali jew jirrestringu l-ipproċessar tad-data personali fir-responsabbiltà tagħhom.

Artikolu 37k

Eżerċizzju tad-drittijiet mis-sugġett tad-data u l-verifika mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Fil-każijiet imsemmija fl-Artikoli 37g(3), 37i(2) u 37j(4), id-drittijiet tas-sugġett tad-data jistgħu jiġu eżerċitati wkoll permezz tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lis-sugġett tad-data bil-possibbiltà li jeżerċita d-drittijiet tiegħu permezz tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data skont il-paragrafu 1.
3. Meta jiġi eżerċitat id-dritt imsemmi fil-paragrafu 1, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jinforma lis-sugġett tad-data tal-inqas li jkunu saru l-verifiki kollha meħtieġa jew rieżami. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jinforma lis-sugġett tad-data wkoll bid-dritt tiegħu jew tagħha li jitlob rimedju ġudizzjarju fil-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fil-konfront tad-deċiżjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Artikolu 37l

Obbligi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

1. B'kont meħud tan-natura, l-ambitu, il-kuntest, u l-finijiet tal-ipproċessar kif ukoll ir-riskji ta' probabbiltà u gravità li jvarjaw għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jimplimenta miżuri tekniċi u organizzattivi adatti biex jiżgura u jkun jista' juri li l-ipproċessar isir f'konformità ma' dan ir-Regolament. Dawk il-miżuri għandhom jiġu rieżaminati u aġġornati, fejn meħtieġ.
2. Meta dawn ikunu proporzjonati fir-rigward ta' attivitajiet ta' pproċessar, il-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu l-implimentazzjoni ta' politiki adatti dwar il-protezzjoni tad-data mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Artikolu 37l(a)

Kontrolluri kongunti

1. Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew flimkien ma' kontrollur jew kontrolluri jistabbilixxu b'mod kongunt il-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar, huma għandhom ikunu kontrolluri kongunti. Dawn għandhom jistabbilixxu r-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, b'mod trasparenti, għall-konformità mal-obbligi tagħhom relatati mal-protezzjoni tad-data, b'mod partikolari fir-rigward tal-eżerċizzju tad-drittijiet tas-sugġett tad-data u l-kompiti rispettivi tagħhom li jagħtu l-informazzjoni, permezz ta' arrangament bejniethom, hliet u sa fejn, ir-responsabbiltajiet rispettivi tal-kontrolluri jkunu stabbiliti bil-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru li l-kontrolluri jkunu soġġetti għaliha. L-arrangament jista' jahtar punt ta' kuntatt għas-sugġetti tad-data.
2. L-arrangament imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jirrifletti kif xieraq ir-rwoli u relazzjonijiet rispettivi tal-kontrolluri kongunti fir-rigward tas-sugġetti tad-data. L-essenza tal-arrangament għandha ssir disponibbli għas-sugġett tad-data.
3. Irrispettivament mit-termini tal-arrangament imsemmi fil-paragrafu 1, is-sugġett tad-data jista' jeżerċita d-drittijiet tiegħu skont dan ir-Regolament fir-rigward ta', u kontra, kull wieħed, mill-kontrolluri.

Artikolu 37l(b)

Proċessur

1. Meta l-ipproċessar ikun ser isir f'isem l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu juża biss proċessuri li jagħtu garanziji suffiċjenti biex jiġu implimentati miżuri tekniċi u organizzattivi adatti b'tali mod li l-ipproċessar jissodisfa r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u jiżgura l-harsien tad-drittijiet tas-sugġett tad-data.

2. Il-proċessur m'għandux jinvolvi proċessur ieħor mingħajr l-awtorizzazzjoni bil-miktub, speċifika jew ġenerali, minn qabel tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Fil-każ ta' awtorizzazzjoni ġenerali bil-miktub, il-proċessur għandu jinforma lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bi kwalunkwe bidla maħsuba rigward iż-żieda jew is-sostituzzjoni ta' proċessuri oħrajn, biex b'hekk jagħti l-opportunità lill-kontrollur joġġezzjona għal tali bidliet.
3. L-ipproċessar minn proċessur għandu jkun regolat b'kuntratt jew att legali ieħor skont il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, li jorbot lill-proċessur fir-rigward tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, u li jistabbilixxi s-suġġett u t-tul tal-ipproċessar, in-natura u l-fini tal-ipproċessar, it-tip ta' data personali u l-kategoriji tas-suġġetti tad-data u l-obbligi u d-drittijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Dak il-kuntratt jew att legali ieħor għandu jstipula, b'mod partikolari, li l-proċessur:
- (a) jagħxi biss fuq struzzjonijiet mingħand il-kontrollur;
 - (b) jiżgura li l-persuni awtorizzati biex jipproċessaw id-data personali jkunu impenjaw ruħhom li jzommu l-kunfidenzjalità jew li jkunu taħt obbligu statutorju adatt ta' kunfidenzjalità;
 - (c) jassisti lill-kontrollur permezz ta' kwalunkwe mezz adatt biex tiġi żgurata l-konformità mad-dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet tas-suġġett tad-data;
 - (d) fuq l-għażla tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, iħassar jew jirritorna d-data personali kollha lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew wara li jintemm l-għoti ta' servizzi relatati mal-ipproċessar, u jħassar il-kopji eżistenti sakemm il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru ma tirrikjedix li tinħażen id-data personali;
 - (e) jagħmel disponibbli għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew l-informazzjoni kollha meħtieġa biex tintwera l-konformità mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu;
 - (f) jikkonforma mal-kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 2 u 3 biex jinvolvi proċessur ieħor.

4. Il-kuntratt jew l-att legali ieħor imsemmi fil-paragrafu 3 għandu jkun bil-miktub, inkluż f'forma elettronika.
5. Jekk proċessur jikser dan ir-Regolament billi jiddetermina l-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar, il-proċessur għandu jitqies bħala kontrollur fir-rigward ta' dak l-ipproċessar.

Artikolu 37l(c)

Ipproċessar taht l-awtorità tal-kontrollur jew tal-proċessur

Il-proċessur u kwalunkwe persuna li taġixxi taht l-awtorità tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jew tal-proċessur, li jkollhom aċċess għal data personali ma għandhomx jipproċessaw dik id-data hlief fuq struzzjonijiet mingħand l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, sakemm ma jkunux meħtieġa jagħmlu dan skont il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru.

Artikolu 37m

Protezzjoni ta' data mid-disinn u b'mod awtomatiku

1. B'kont meħud tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku, l-ispejjeż tal-implimentazzjoni u n-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar kif ukoll ir-riskji ta' probabbiltà u gravità li jvarjaw għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi li jgħib miegħu l-ipproċessar, kemm meta jiġu deċiżi l-mezzi għall-ipproċessar kif ukoll meta jsir l-ipproċessar stess, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jimplementa miżuri tekniċi u organizzattivi adatti, bħall-psewdonimizzazzjoni, li jkunu mfassla biex jimplementaw prinċipji tal-protezzjoni tad-data, bħall-minimizzazzjoni tad-data, b'mod effettiv u jintegra s-salvagwardji meħtieġa fl-ipproċessar, sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiziti ta' dan ir-Regolament u jitharsu d-drittijiet tas-suġġetti tad-data.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jimplementa miżuri tekniċi u organizzattivi adatti li jiżguraw li, b'mod awtomatiku, tiġi pproċessata biss data personali li tkun adegwata, rilevanti u mhux eċċessiva fir-rigward tal-fini tal-ipproċessar. Dak l-obbligu japplika għall-ammont ta' data personali miġbura, il-livell ta' pproċessar tagħha, il-perijodu tal-ħażna tagħha u l-aċċessibbiltà tagħha. B'mod partikolari, tali miżuri għandhom jiżguraw li b'mod awtomatiku d-data personali ma ssirx aċċessibbli mingħajr l-intervent tal-individwu għal numru indefinit ta' persuni fiżiċi.

Registri ta' kategoriji tal-attivitajiet ta' pproċessar

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jżomm registru tal-kategoriji kollha tal-attivitajiet tal-ipproċessar fir-responsabbiltà tiegħu. Dak ir-registru għandu jkollu l-informazzjoni kollha li ġejja:
 - (a) id-dettalji ta' kuntatt tiegħu u l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data;
 - (b) il-finijiet tal-ipproċessar;
 - (c) deskrizzjoni tal-kategoriji ta' suġġetti tad-data u tal-kategoriji ta' data personali;
 - (d) il-kategoriji ta' riċevituri li lilhom tkun giet żvelata jew ser tiġi żvelata d-data personali inkluż riċevituri f'pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
 - (e) meta japplika, it-trasferimenti ta' data personali lil pajjiżi terzi jew organizzazzjoni internazzjonali, inkluż l-identifikazzjoni ta' dak il-pajjiżi terzi jew dik l-organizzazzjoni internazzjonali;
 - (f) meta jkun possibbli, il-limiti ta' zmien imbassrin għat-thassir tad-diversi kategoriji ta' data;
 - (g) meta jkun possibbli, deskrizzjoni ġenerali tal-miżuri tekniċi u organizzattivi ta' sigurtà msemmija fl-Artikolu 38d.
2. Ir-registru msemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun bil-miktub, inkluż f'forma elettronika.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jagħmel ir-registru disponibbli għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fuq talba.

Artikolu 37o

Reġistrazzjoni fir-rigward tal-ipproċessar awtomatizzat

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jżomm reġistrazzjonijiet ta' kwalunkwe operazzjonijiet ta' pproċessar f'sistemi ta' pproċessar awtomatizzati: ġbir, tibdil, konsultazzjoni, żvelar, inkluż trasferimenti, kombinazzjoni u thassir ta' data personali operattiva użata għal skopijiet operattivi. Ir-reġistrazzjonijiet tal-konsultazzjoni u l-iżvelar għandhom jagħmluha possibbli li jiġu stabbiliti l-ġustifikazzjoni għal, u d-data u l-ħin ta' kull waħda minn dawn l-operazzjonijiet, l-identifikazzjoni tal-persuna li tkun ikkonsultat jew żvelat id-data personali, u sa fejn possibbli, l-identità tar-riċevituri ta' tali data personali.
2. Ir-reġistrazzjonijiet għandhom jintużaw biss għall-verifika tal-legalità tal-ipproċessar, l-awtomonitoraġġ, sabiex tiġi żgurata l-integrità u s-sigurtà tad-data personali u għal proċedimenti kriminali. Tali reġistrazzjonijiet għandhom jithassru wara tliet snin, sakemm ma jkunux meħtieġa għal kontroll kontinwu.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jagħmel ir-reġistrazzjonijiet disponibbli għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fuq talba.

Artikolu 37p

Kooperazzjoni mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkoopera, fuq talba, mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fit-twettiq tal-kompiti tiegħu.

Artikolu 38b

Valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data

1. Fejn tip ta' pproċessar, b'mod partikolari, li juża teknoloġiji godda, u b'kont meħud tan-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar x'aktarx ser jirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jwettaq, qabel l-ipproċessar, valutazzjoni tal-impatt tal-operazzjonijiet ta' pproċessar previsti fuq il-protezzjoni tad-data personali.

2. Il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi mill-inqas deskrizzjoni ġenerali tal-operazzjonijiet ta' pproċessar previsti, valutazzjoni tar-riskji għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-data, il-miżuri previsti sabiex jindirizzaw dawk ir-riskji, salvagwardji, miżuri u mekkaniżmi ta' sigurtà li jiżguraw il-protezzjoni ta' data personali u li juru l-konformità ma' dan ir-Regolament, b'kont mehud tad-drittijiet u l-interessi legittimi tas-suġġetti tad-data u persuni oħrajn ikkonċernati.

Artikolu 38c

Konsultazzjoni minn qabel mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkonsulta mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data qabel ma jsir ipproċessar li ser jifforma parti minn sistema ġdida ta' arkivjar li tkun ser tinholq, fejn:
 - (a) valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data kif previst fl-Artikolu 38b tindika li l-ipproċessar ser jirriżulta f'riskju għoli jekk ma jittiehdux miżuri mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew biex jittaffa r-riskju; jew
 - (b) it-tip ta' pproċessar, b'mod partikolari meta jkunu qed jintużaw teknoloġiji, mekkaniżmi jew proċeduri ġodda, ikun jinvolvi riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-data.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jista' jistabbilixxi lista tal-operazzjonijiet ta' pproċessar li huma soġġetti għal konsultazzjoni minn qabel skont il-paragrafu 1.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jipprovdi lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data bil-valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data skont l-Artikolu 38b u, fuq talba, bi kwalunkwe informazzjoni oħra li tippermetti lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jivvaluta l-konformità tal-ipproċessar u b'mod partikolari r-riskji għall-protezzjoni tad-data personali tas-suġġett tad-data u s-salvagwardji relatati.

4. Meta l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jkun tal-opinjoni li l-ipproċessar maħsub imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ser jikser dan ir-Regolament, b'mod partikolari meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma jkunx identifika jew taffa r-riskju b'mod suffiċjenti, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jipprovdi, fi żmien perijodu ta' mhux aktar minn sitt gimgħat minn meta tasal it-talba għall-konsultazzjoni, parir bil-miktub lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew skont is-setgħat tiegħu f'konformità mal-Artikolu 44c. Dak il-perijodu jista' jiġi estiż b' xahar, b'kont meħud tal-kumplessità tal-ipproċessar intenzjonat. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jinforma lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bi kwalunkwe estensjoni bħal din fi żmien xahar minn meta tasal it-talba għall-konsultazzjoni, flimkien mar-raġunijiet għad-dewmien.

Artikolu 38d

Is-sigurtà tal-ipproċessar ta' data personali operattiva

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu, b'kont meħud tal-ogħla livell ta' żvilupp tekniku, l-ispejjeż tal-implimentazzjoni u n-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar kif ukoll ir-riskju ta' probabbiltà u gravità diversa għad-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi, jimplimenta miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa sabiex jiżgura livell ta' sigurtà xieraq għar-riskju, b'mod partikolari fir-rigward tal-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' data personali operattiva msemmija fl-Artikolu 37d.
2. Fil-każ tal-ipproċessar awtomatizzat, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu, wara evalwazzjoni tar-riskji, jimplimenta miżuri mfasslin sabiex:
 - a) jiċhdu l-aċċess lil persuni mhux awtorizzati għat-tagħmir li jipproċessa d-data użat għall-ipproċessar (kontroll tal-aċċess għat-tagħmir);
 - b) jipprevjeni l-qari, l-ikkupjar, il-modifika jew it-tneħħija mhux awtorizzati ta' midja tad-data (kontroll tal-midja tad-data);

- c) jipprevjenu d-dhul mhux awtorizzat ta' data kif ukoll l-ispezzjoni, il-modifika jew it-thassir mhux awtorizzati ta' data personali maħżuna (kontroll tal-konservazzjoni);
- d) jipprevjenu l-użu ta' sistemi awtomatizzati ta' pproċessar minn persuni mhux awtorizzati bl-użu ta' tagħmir għall-komunikazzjoni tad-data (kontroll tal-utent);
- e) jiżguraw li l-persuni awtorizzati biex jużaw sistema awtomatizzata ta' pproċessar jkollhom aċċess biss għad-data personali koperta mill-awtorizzazzjoni għall-aċċess tagħhom (kontroll tal-aċċess għad-data);
- f) jiżguraw li jkun possibbli li jiġu vverifikati u stabbiliti l-korpi li lilhom tkun intbagħtet jew tista' tintbagħat jew issir disponibbli data personali bl-użu ta' komunikazzjoni tad-data (kontroll tal-komunikazzjoni);
- g) jiżguraw li jkun sussegwentement possibbli li jiġi vverifikat u stabbilit liema data personali tkun iddaħħlet f'sistemi tal-ipproċessar awtomatizzati tad-data, u meta u min ikun daħħal id-data (kontroll tad-dhul);
- h) jipprevjenu l-qari, l-ikkupjar, il-modifika jew it-thassir mhux awtorizzati ta' data personali waqt it-trasferiment tad-data personali jew waqt it-trasportazzjoni tal-mezzi tad-data (kontroll tat-trasport);
- i) jiżguraw li s-sistemi installati jistgħu, fil-każ ta' interruzzjoni, jiġu rkuprati (irkupru);
- j) jiżguraw li l-funzjonijiet tas-sistema jaħdmu, li kif ifeġġu difetti fil-funzjonijiet dawn jiġu rrapportati (affidabbiltà) u li d-data personali maħżuna ma tistax tiġi korrotta minhabba funzjonament ħażin tas-sistema (integrità).

Notifika ta' ksur ta' data personali lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Fil-każ ta' ksur ta' data personali, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu, mingħajr dewmien bla bżonn u, fejn fattibbli, mhux aktar tard minn 72 siegħa wara li jkun sar jaf bih, jinnotifika lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data bil-ksur ta' data personali, hlief jekk il-ksur ta' data personali x'aktarx ma jirriżultax friskju għad-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi. Meta n-notifika lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ma ssirx fi żmien 72 siegħa, din għandha tkun akkumpanjata minn raġunijiet għad-dewmien.
2. In-notifika msemmiya fil-paragrafu 1 għandha mill-inqas:
 - (a) tiddeskrivi n-natura tal-ksur ta' data personali inkluż, fejn hu possibbli, il-kategoriji u n-numru approssimattiv tas-sugġetti tad-data kkonċernati u l-kategoriji u n-numru approssimattiv ta' data personali rreġistrata kkonċernata;
 - (b) tagħti l-isem u d-dettalji tal-kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data;
 - (c) tiddeskrivi l-konsegwenzi mistennija tal-ksur ta' data personali;
 - (d) tiddeskrivi l-miżuri mittieħda jew proposti li jridu jittieħdu mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew sabiex jindirizza l-ksur ta' data personali, inkluż, fejn xieraq, miżuri biex itaffi l-effetti ħżiena possibbli.

3. Meta, u sa fejn mhuwiex possibbli li tiġi pprovduta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 fl-istess hin, l-informazzjoni tista' tiġi pprovduta f'fażijiet mingħajr dewmien bla bżonn.
4. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiddokumenta kwalunkwe ksur ta' data personali msemmi fil-paragrafu 1, fosthom il-fatti relatati mal-ksur ta' data personali, l-effetti tiegħu u l-azzjoni ta' rimedju meħuda. Dik id-dokumentazzjoni għandha tippermetti lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jivverifika l-konformità ma' dan l-Artikolu.
5. Meta l-ksur ta' data personali jinvolvi data personali li tkun intbagħtet minn jew lil kontrollur ieħor, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkomunika l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 lil dak il-kontrollur mingħajr dewmien bla bżonn.

Artikolu 38f

Komunikazzjoni ta' ksur ta' data personali lis-suġġett tad-data

1. Meta l-ksur ta' data personali x'aktarx ikun ser jirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jikkomunika l-ksur ta' data personali lis-suġġett tad-data mingħajr dewmien bla bżonn.
2. Il-komunikazzjoni lis-suġġett tad-data msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tiddekrivi b'lingwaġġ ċar u sempliċi n-natura tal-ksur ta' data personali u għandha tinkludi tal-inqas l-informazzjoni u r-rakkomandazzjonijiet previsti fil-punti (b), (c) u (d) tal-Artikolu 38e (2).
3. Il-komunikazzjoni lis-suġġett tad-data msemmija fil-paragrafu 1 ma għandhiex tkun meħtieġa jekk kwalunkwe waħda minn dawn il-kondizzjonijiet tkun sodisfatta:
 - (a) l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun implimenta miżuri ta' protezzjoni teknoloġika u organizzattiva xierqa, u li daww il-miżuri ġew applikati għad-data personali affettwata mill-ksur ta' data personali, b'mod partikolari daww li jagħmlu d-data personali ma tinftiehemx minn kwalunkwe persuna li ma tkunx awtorizzata biex taċċessaha, bħall-kriptagg;

- (b) l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun ha miżuri sussegwenti li jiżguraw li r-riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġetti tad-data msemmija fil-paragrafu 1 mhux probabbli li jimmaterjalizza;
- (c) tkun tinvolvi sforz sproporzjonat. F'każ bhal dan, minflok għandu jkun hemm komunikazzjoni pubblika jew miżura simili fejn is-sugġetti tad-data jiġu infurmati b'mod ugwalment effettiv.
4. Jekk l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma jkunx diġà kkomunika l-ksur ta' data personali lis-sugġett tad-data, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, wara li jkun ikkunsidra l-probabbiltà li l-ksur ta' data personali jirriżulta friskju għoli, jista' jitolbu jagħmel dan, jew jista' jiddeċiedi li xi kondizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 ikunu sodisfatti.
5. Il-komunikazzjoni lis-sugġett tad-data msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu tista' tiġi ttardjata, ristretta jew tithalla barra soġġett għall-kondizzjonijiet u abbażi tar-raġunijiet imsemmija fl-Artikolu 37i(3).

[...]

Artikolu 40

Aċċess awtorizzat għal data personali fl-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

Il-Kap Prosekutur Ewropew, il-Prosekuturi Ewropej, il-Prosekuturi Delegati Ewropej u l-persunal awtorizzat li qed jassistihom biss jistgħu, għall-fini li jwettqu l-kompiti tagħhom u fil-limiti previsti f'dan ir-Regolament, ikollhom aċċess għad-data personali operattiva pprocessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Artikolu 41

Ħatra tal-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data

1. Il-Kulleġġ għandu jahtar Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data, fuq il-bażi ta' proposta mill-Kap Prosekutur Ewropew. L-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data għandu jkun membru tal-persunal mahtur speċifikament għal dan il-fini. Fit-tweqqif tad-dmirijiet tiegħu, l-Uffiċċjal tal-Protezzjoni tad-Data għandu jaġixxi b'mod indipendenti u ma jista' jirċievi ebda struzzjonijiet.

- 1a. L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data għandu jintgħażel abbażi tal-kwalitajiet professjonali tal-Uffiċjal u, b'mod partikolari, l-għarfien espert tal-liġi u tal-prattiki dwar il-protezzjoni tad-data, u l-hila li jwettaq il-kompiti msemmija f' dan ir-Regolament, b'mod partikolari dawk imsemmija fl-Artikolu 41b.
- 1b. L-għażla tal-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data m'għandhiex tkun soġġetta li tirriżulta f'konflitt ta' interessi bejn id-dmirijiet tal-Uffiċjal bħala Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data u xi dmir ieħor uffiċjali, b'mod partikolari fir-rigward tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
- 1c. L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data għandu jinħatar għal perijodu ta' erba' snin u għandu jkun eliġibbli li jerga' jinħatar mill-ġdid sa massimu ta' terminu totali ta' tmien snin. L-Uffiċjal jista' jitneħħa mill-kariga ta' Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data mill-Kulleġġ biss bil-kunsens tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, jekk l-Uffiċjal ma jibqax jissodisfa l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-qadi ta' dmirijietu.
- 1d. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jippubblika d-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data u jikkomunikahom lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Artikolu 41a

Pożizzjoni tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiżgura li l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data jkun involut, kif dovut u b'mod f'waqtu, fil-kwistjonijiet kollha marbutin mal-protezzjoni tad-data personali.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jappoġġa lill-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data fit-twettiq tal-kompiti msemmija fl-Artikolu 41b billi jipprovdi r-riżorsi meħtieġa biex iwettaq dawk il-kompiti u aċċess għad-data personali u l-operazzjonijiet ta' pproċessar, u biex isostni l-għarfien espert tiegħu.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiżgura li l-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data ma jirċievi l-ebda istruzzjoni dwar l-eżerċizzju ta' dawk il-kompiti. L-Uffiċjal ma għandux jitneħħa jew jiġi penalizzat mill-Kulleġġ minhabba t-twettiq tal-kompiti tiegħu. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data għandu jirrapporta direttament lill-Kap Prosekutur Ewropew.

4. Is-suġġetti tad-data jistgħu jikkuntattjaw lill-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data fir-rigward tal-kwistjonijiet kollha marbutin mal-ipproċessar tad-data personali tagħhom u mal-eżerċitar tad-drittijiet tagħhom taht dan ir-Regolament u taht ir-Regolament (KE) Nru 45/2001.
5. Il-Kulleġġ għandu jadotta regoli ta' implimentazzjoni dwar l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data. Dawn ir-regoli ta' implimentazzjoni għandhom b'mod partikolari jirrigwardaw il-proċedura tal-ghazla għall-kariga tal-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data u t-tnehhija, il-kompiti, id-dmirijiet u s-setghat tal-Uffiċjal u s-salvagwardji għall-indipendenza tal-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data.
6. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jipprovdi lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data bil-persunal u r-riżorsi meħtieġa għat-twettiq tad-dmirijiet tiegħu.
7. L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data u l-persunal tiegħu għandhom ikunu marbutin bl-obbligu tal-kunfidenzjalità f'konformità mal-Artikolu 64.

Artikolu 41b

Kompiti tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data

1. L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu b'mod partikolari l-kompiti li ġejjin, fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali:
 - a) jiżgura, b'mod indipendenti, il-konformità tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew mad-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data ta' dan ir-Regolament, tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u tad-dispożizzjonijiet rilevanti dwar il-protezzjoni tad-data fir-regoli interni ta' proċedura; dan jinkludi l-monitoraġġ tal-konformità ma' dan ir-Regolament, ma' dispożizzjonijiet oħra tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data u mal-politiki tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fir-rigward tal-protezzjoni tad-data personali, inkluż l-assenjazzjoni tar-responsabbiltajiet, is-sensibilizzazzjoni u t-taħriġ tal-persunal involut fl-operazzjonijiet ta' pproċessar, u l-awditi relatati;
 - b) l-ghoti ta' informazzjoni u pariri lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u lill-persunal li jwettaq l-ipproċessar dwar l-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament u skont dispożizzjonijiet oħra tal-Unjoni jew nazzjonali dwar il-protezzjoni tad-data;

- c) l-ghoti ta' pariri fejn mitlub fir-rigward tal-valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data u jissorvelja l-prestazzjoni tagħha skont l-Artikolu 38b;
 - d) jiżgura li rekord tat-trasferiment u l-irċevuta ta' data personali jinżamm skont id-dispożizzjonijiet li għandhom jiġu stabbiliti fir-regoli ta' proċedura interni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
 - e) jikkoopera mal-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew responsabbli għall-proċeduri, it-taħriġ u l-pariri dwar l-ipproċessar tad-data;
 - f) jikkoopera mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data;
 - g) jiżgura li s-sugġetti tad-data jiġu infurmati bid-drittijiet tagħhom skont dan ir-Regolament;
 - h) jaġixxi bħala l-punt ta' kuntatt għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data; dwar kwistjonijiet relatati mal-ipproċessar, inkluż il-konsultazzjoni minn qabel imsemmija fl-Artikolu 38c, u jikkonsulta, fejn xieraq, fir-rigward ta' kwalunkwe materja oħra.
 - i) ihejji rapport annwali u jikkomunika dak ir-rapport lill-Kap Prosekutur Ewropew u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.
- 2a. L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data għandu jwettaq il-funzjonijiet previsti fir-Regolament (KE) Nru 45/2001 fir-rigward tad-data personali amministrattiva.
3. L-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data u l-membri tal-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew li jkunu qegħdin jassistu lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data fit-twettiq tal-kompiti għandu jkollhom aċċess għad-data personali pproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u għall-bini tiegħu sa fejn meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tagħhom.
4. Jekk l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data jqis li d-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 relatati mal-ipproċessar ta' data personali amministrattiva jew id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament relatati mal-ipproċessar ta' data personali operattiva ma jkunx ġew osservati, l-Uffiċjal għandu jinforma lill-Kap Prosekutur Ewropew, u jitolbu jsolvi n-nonkonformità fi żmien speċifikat. Jekk il-Kap Prosekutur Ewropew ma jsolvix in-nonkonformità tal-ipproċessar fiż-żmien speċifikat, l-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data għandu jirreferi l-kwistjoni lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Prinċipji ġenerali għat-trasferimenti ta' data personali

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jitransferixxi data personali lil pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali, soġġett għall-konformità mad-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari l-Artikolu 37cc, biss meta l-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 43a sa 43d jkunu sodisfatti, jiġifieri:
 - (a) it-trasferiment ikun meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
 - (b) id-data personali tiġi ttrasferita lil kontrollur f'pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali li tkun awtorità kompetenti għall-fini tal-Artikolu 59 (relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali);
 - (c) meta d-data personali li għandha tiġi ttrasferita f'konformità ma' dan l-Artikolu tkun intbagħtet jew saret disponibbli minn Stat Membru lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, dan tal-aħħar għandu jikseb awtorizzazzjoni minn qabel għat-trasferiment mill-awtorità kompetenti rilevanti ta' dak l-Istat Membru f'konformità mal-liġi nazzjonali tiegħu, sakemm dak l-Istat Membru ma jkunx ta din l-awtorizzazzjoni għal tali trasferiment f'termini ġenerali jew soġġett għal kondizzjonijiet speċifiċi;
 - (d) il-Kummissjoni tkun iddeċidiet skont l-Artikolu 43b li l-pajjiż terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni jiżguraw livell adegwat ta' protezzjoni, jew fin-nuqqas ta' tali deċiżjoni ta' adegwatezza, fejn jiġu citati, jew jeżistu, salvagwardji xierqa skont l-Artikolu 43c, jew it-tnejn li huma fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza u ta' tali salvagwardji xierqa, japplikaw derogi għal sitwazzjonijiet speċifiċi skont l-Artikolu 43d; u

(e) fil-każ ta' trasferiment ulterjuri lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali oħra minn pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jesigi lill-pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali titolbu l-awtorizzazzjoni minn qabel għal dak it-trasferiment ulterjuri, li l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jipprovdi biss wara li jkunu tqiesu b'mod xieraq il-fatturi rilevanti kollha, inkluż il-gravità tar-reat kriminali, il-fini li għalih id-data personali kienet oriġinarjament giet ittrasferita u l-livell ta' protezzjoni ta' data personali fil-pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali li lilha qed tiġi ttrasferita ulterjorment id-data personali.

2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jittrasferixxi data personali mingħajr awtorizzazzjoni minn qabel minn Stat Membru f'konformità mal-punt (c) tal-paragrafu 1 biss jekk it-trasferiment tad-data personali ikun meħtieġ għall-prevenzjoni ta' theddida immedjata u serja għas-sigurtà pubblika ta' Stat Membru jew pajjiż terz jew għall-interessi essenzjali ta' Stat Membru u l-awtorizzazzjoni minn qabel ma tkunx tista' tinkiseb fi żmien xieraq. L-awtorità responsabbli għall-ghoti ta' awtorizzazzjoni minn qabel għandha tkun infurmata mingħajr dewmien.

2a. Għandu jkun pprojbit it-trasferiment ta' data personali riċevuta mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew lil pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali min-naħa ta' Stat Membru, jew minn istituzzjoni, korp, uffiċċju jew agenzija tal-Unjoni. Dan m'għandux japplika f'każijiet fejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun awtorizza tali trasferiment, wara li jkunu tqiesu b'mod xieraq il-fatturi rilevanti kollha, inkluż il-gravità tar-reat kriminali, il-fini li għalih id-data personali ntbagħtet oriġinarjament u l-livell ta' protezzjoni ta' data personali fil-pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali li lilha qed tiġi ttrasferita id-data personali. Dan l-obbligu li tinkiseb awtorizzazzjoni minn qabel mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma għandux japplika għall-każijiet li ġew riferuti lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti skont l-Artikolu 28a.

3. L-Artikoli 43a sa 43d għandhom jiġu applikati sabiex jiġi żgurat li ma jiddgħajjifx il-livell ta' protezzjoni tal-persuni fiżiċi ggarantit minn dan ir-Regolament u l-liġi tal-Unjoni.

Artikolu 43b

Trasferimenti abbażi ta' deċiżjoni ta' adegwatezza

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jittrasferixxi data personali lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali fejn il-Kummissjoni tkun iddeċidiet f'konformità mal-Artikolu 36 tad-Direttiva (UE) 2016/680 li l-pajjiż terz, territorju jew settur speċifikat wiehed jew aktar f'dak il-pajjiż terz, jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni, tiżgura livell adegwat ta' protezzjoni.

Artikolu 43c

Trasferimenti soġġetti għal salvagwardji xierqa

1. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jittrasferixxi data personali lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali fejn:
 - (a) salvagwardji xierqa fir-rigward tal-protezzjoni ta' data personali jkunu previsti fi strument legalment vinkolanti; jew
 - (b) l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ikun ivvaluta ċ-ċirkostanzi kollha relatati mat-trasferiment tad-data personali u jikkonkludi li jeżistu salvagwardji xierqa fir-rigward tal-protezzjoni tad-data personali.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinforma lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar kategoriji ta' trasferimenti skont il-punt (b) tal-paragrafu 1.

3. Meta trasferiment ikun ibbażat fuq il-punt (b) tal-paragrafu 1, tali trasferiment għandu jkun dokumentat u d-dokumentazzjoni għandha ssir disponibbli għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fuq talba, u għandha tinkludi d-data u l-hin tat-trasferiment, informazzjoni dwar l-awtorità kompetenti li tirċievih, il-gustifikazzjoni għat-trasferiment u d-data personali trasferita.

Artikolu 43d

Derogi għal sitwazzjonijiet speċifiċi

1. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza, jew ta' salvagwardji xierqa skont l-Artikolu 43c, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jittrasferixxi data personali lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali biss bil-kondizzjoni li t-trasferiment ikun meħtieġ:
- (a) għall-protezzjoni tal-interessi vitali tas-suġġett tad-data jew ta' persuna oħra;
 - (b) għas-salvagwardja tal-interessi legittimi tas-suġġett tad-data;
 - (c) għall-prevenzjoni ta' theddida immedjata u serja għas-sigurtà pubblika ta' Stat Membru jew ta' pajjiż terz; jew
 - (d) f'kazijiet individwali għat-twettiq tal-kompiti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, sakemm l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma jiddeċidix li d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tas-suġġett tad-data kkonċernat jiehdu preċedenza fuq l-interess pubbliku fit-trasferiment.
2. Meta trasferiment ikun ibbażat fuq il-paragrafu 1, tali trasferiment għandu jkun dokumentat u d-dokumentazzjoni għandha ssir disponibbli għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fuq talba, u għandha tinkludi d-data u l-hin tat-trasferiment, u informazzjoni dwar l-awtorità kompetenti li tirċievih, dwar il-gustifikazzjoni għat-trasferiment u dwar id-data personali trasferita.

Trasferimenti tad-data personali lil riċevituri stabbiliti f'pajjiżi terzi

1. Permezz ta' deroga mill-punt (b) fl-Artikolu 43a(1) u mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe ftehim internazzjonali msemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, f'każijiet individwali u speċifiċi, jista' jittrasferixxi d-data personali direttament lir-riċevituri stabbiliti f'pajjiżi terzi biss jekk ikun hemm konformità mad-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan il-Kapitlu u jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) it-trasferiment huwa strettament meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tiegħu kif previst f'dan ir-Regolament għall-finijiet li jinsabu fl-Artikolu 37(1);
 - (b) l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jiddetermina li l-ebda dritt u libertà fundamentali tas-sugġett tad-data kkonċernat ma jieħu preċedenza fuq l-interess pubbliku li jkun jeħtieġ it-trasferiment fil-każ inkwistjoni;
 - (c) l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew iqis li t-trasferiment lil awtorità li hija kompetenti għall-finijiet imsemmija fl-Artikolu 37(1) fil-pajjiż terz huwa ineffettiv jew mhux xieraq, b'mod partikolari minhabba li t-trasferiment ma jistax isir fi żmien xieraq;
 - (d) l-awtorità li hija kompetenti għall-finijiet imsemmija fl-Artikolu 37(1) fil-pajjiż terz tiġi informata mingħajr dewmien bla bżonn, sakemm dan ma jkunx ineffettiv jew mhux xieraq;
 - (e) l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jinforma lir-riċevitur dwar il-fini jew il-finijiet speċifikati li għalihom id-data personali għandha biss tiġi pproċessata minn dan tal-aħħar dment li dan l-ipproċessar huwa neċessarju.
2. Ftehim internazzjonali msemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun kwalunkwe ftehim bilaterali jew multilaterali internazzjonali fis-seħh bejn l-Unjoni u pajjiżi terzi fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u l-kooperazzjoni tal-pulizija.
3. Meta trasferiment ikun ibbażat fuq il-paragrafu 1, tali trasferiment għandu jkun dokumentat u d-dokumentazzjoni għandha ssir disponibbli għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fuq talba, u għandha tinkludi d-data u l-hin tat-trasferiment, u informazzjoni dwar l-awtorità kompetenti li tirċievih, dwar il-ġustifikazzjoni għat-trasferiment u dwar id-data personali trasferita.

Sorveljanza mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkun responsabbli għall-monitoraġġ u l-assigurazzjoni tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jirrelata mal-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali operattiva mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, u biex jagħti pariri lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u lis-suġġetti tad-data dwar il-kwistjonijiet kollha li jikkonċernaw l-ipproċessar ta' data personali operattiva. Għal dan il-għan, il-Kontrollur għandu jwettaq id-dmirijiet li jinsabu fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, għandu jeżerċita s-setgħat mogħtija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu u għandu jikkoopera mal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 45.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu d-dmirijiet li ġejjin skont dan ir-Regolament:
 - (a) jisma' u jinvestiga ilmenti, u jinforma lis-suġġett tad-data dwar ir-risultat f'perijodu raġonevoli ta' żmien;
 - (b) iwettaq l-investigazzjonijiet jew fuq l-inizjattiva proprja jew fuq il-bażi ta' ilment, u jinforma lis-suġġetti tad-data dwar l-eżitu f'perijodu raġonevoli ta' żmien;
 - (c) jimmonitorja u jiżgura l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jirrelataw mal-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali operattiva mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
 - (d) jagħti parir lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, fuq inizjattiva proprja jew bħala rispons għal konsultazzjoni, dwar il-kwistjonijiet kollha rigward l-ipproċessar ta' data personali operattiva, b'mod partikolari qabel dan jistabbilixxi regoli interni relatati mal-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali operattiva.

3. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jista' skont dan ir-Regolament:
- (a) jagħti pariri lis-suġġetti tad-data fit-twettiq tad-drittijiet tagħhom;
 - (b) jirreferi l-kwistjoni lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fil-każ ta' allegat ksur tad-dispożizzjonijiet li jirregolaw l-ipproċessar tad-data personali operattiva, u, fejn xieraq, jagħmel proposti għar-rimedji għal dak il-ksur u għat-titjib tal-protezzjoni tas-suġġetti tad-data;
 - (c) jikkonsulta lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew meta jkun ġew rifjutati talbiet għall-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet b'rabta mad-data personali operattiva bi ksur mal-Artikoli 37 e) sa 37 k);
 - (d) jirreferi l-kwistjoni lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
 - (e) jordna lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew biex iwettaq ir-rettifika, ir-restrizzjoni jew it-tħassir tad-data personali operattiva li tkun giet ipproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bi ksur mad-dispożizzjonijiet li jirregolaw l-ipproċessar ta' data personali operattiva u n-notifika ta' tali azzjonijiet lill-partijiet terzi li lilhom tkun giet żvelata t-tali data, dment li dan ma jfixkilx l-investigazzjonijiet u l-prosekuzzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
 - (f) jirreferi l-kwistjoni lill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti fit-Trattat;
 - (g) jintervjeni fl-azzjonijiet imressqa quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.
4. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu aċċess għad-data personali pproċessata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u għall-bini tiegħu sa fejn meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tiegħu.
5. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jhejji rapport annwali dwar l-attivitajiet superviżorji dwar l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Sigriet professjonali tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-impjegati għandhom, kemm matul u wara t-terminu tal-ħatra tagħhom, ikunu soġġetti għad-dmir ta' segretezza professjonali fir-rigward ta' kull informazzjoni konfidenzjali li jkunu saru jafu biha matul l-eżerċizzju tad-dmirijiet uffiċjali.

**Kooperazzjoni bejn il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet
supervizorji nazzjonali**

1. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jaġixxi f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtoritajiet supervizorji nazzjonali fir-rigward ta' kwistjonijiet speċifiċi li jehtieġu l-involvement nazzjonali, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew l-awtorità supervizorja nazzjonali jsibu diskrepanzi kbar bejn il-prattiki ta' Stati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali li jużaw il-kanali ta' komunikazzjoni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, jew fil-kuntest ta' mistoqsijiet imqajma minn awtorità supervizorja nazzjonali waħda jew aktar dwar l-implimentazzjoni u l-interpretazzjoni ta' dan ir-Regolament.
2. Fil-każijiet imsemmija taħt il-paragrafu 1, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet supervizorji nazzjonali li għandhom il-kompetenza tas-supervizjoni tal-protezzjoni tad-data jistgħu, filwaqt li kull wiehied jaġixxi fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenzi rispettivi tiegħu, jiskambjaw informazzjoni rilevanti, u jassistu lil xulxin fit-twettiq ta' awditjar u spezzjonijiet, jeżaminaw diffikultajiet fl-interpretazzjoni jew l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jistudjaw problemi relatati mat-twettiq tas-supervizjoni indipendenti jew mat-twettiq tad-drittijiet tas-suġġetti tad-data, ifasslu proposti armonizzati għal soluzzjonijiet kongunti għal kwalunkwe problema, u jippromwovu l-għarfien dwar id-drittijiet tal-protezzjoni tad-data, kif meħtieġ.
3. Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data li ġie stabbilit bir-Regolament (UE) Nru 2016/679 għandu wkoll iwettaq il-kompiti preskritti fl-Artikolu 51 tad-Direttiva (UE) 2016/680 fir-rigward ta' kwistjonijiet koperti b'dan ir-Regolament, b'mod partikolari dawk imsemmijin fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 46

Dritt li jitressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Kull sugġett tad-data għandu jkollu d-dritt li jressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, jekk is-sugġett tad-data jqis li l-ipproċessar mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ta' data personali operattiva relatata mas-sugġett tad-data jikser dan ir-Regolament.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jinforma lis-sugġett tad-data dwar il-progress u l-eżitu tal-ilment, inkluż dwar il-possibbiltà ta' rimedju ġudizzjarju skont l-Artikolu 46a.

Artikolu 46a

Dritt għal sħarriġ ġudizzjarju kontra l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Azzjonijiet kontra deċiżjonijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom jitressqu quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

[...]

KAPITOLU VII
DISPOŻIZZJONIJIET FINANZJARJI U DWAR IL-PERSUNAL
TAQSIMA 1
DISPOŻIZZJONIJIET FINANZJARJI

Artikolu 48

Atturi finanzjarji

1. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jkun responsabbli għat-tnejn ta' deċiżjonijiet dwar l-istabbiliment tal-baġit u li jipprezentahom lill-Kulleġġ għal adozzjoni.
2. Id-Direttur Amministrattiv għandu jkun responsabbli bħala uffiċjal awtorizzanti għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Artikolu 49

Baġit

1. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jhejji estimi tad-dhul u n-nefqa kollha tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għal kull sena finanzjarja, li tikkorrispondi għas-sena kalendarja, abbażi ta' proposta mfassla mid-Direttur Amministrattiv. Dawn l-estimi għandhom jidhru fil-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. Il-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun ibbilanċjat f'termini ta' dhul u nefqa.
3. Minghajr preġudizzju għal riżorsi oħra, id-dhul tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jinkludi:
 - (a) kontribuzzjoni mill-Unjoni, imdaħħla fil-baġit ġenerali tal-Unjoni;
 - (b) imposti għal pubblikazzjonijiet u kwalunkwe servizz ipprovdut mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
4. In-nefqa tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tinkludi r-remunerazzjoni tal-Kap Prosekutur Ewropew, il-Prosekuturi Ewropej, il-Prosekuturi Delegati Ewropej, id-Direttur Amministrattiv u l-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, l-ispejjeż amministrattivi u ta' infrastruttura u n-nefqa operattiva.

5. Fejn Prosekuturi Delegati Ewropej jaġixxu fil-qafas tal-kompiti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, in-nefqa rilevanti mgarrba mill-Prosekuturi Delegati Ewropej matul dawn l-attivitajiet għandha titqies bħala nefqa operattiva tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Nefqa operattiva tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, fil-prinċipju m'għandhiex tinkludi spejjeż relatati ma' miżuri ta' investigazzjoni mwettqa mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jew spejjeż tal-ġhajjnuna legali. Madankollu, hija għandha - fi hdan il-baġit tal-Uffiċċju - tinkludi ċerti spejjeż relatati ma' attivitajiet ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni tiegħu kif jinsab fil-paragrafu 5a.

In-nefqa operattiva ser tinkludi wkoll it-twaqqif ta' sistema ta' ġestjoni tal-kawżi, taħriġ, missjonijiet u traduzzjonijiet meħtieġa għall-funzjonament intern tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, bħat-traduzzjonijiet għall-Awla Permanenti.

- 5a. Meta titwettaq miżura ta' investigazzjoni eċċezzjonalment għolja f'isem l-Uffiċċju, il-Prosekuturi Delegati Ewropej jistgħu, fuq talba motivata tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jew fuq l-inizjattiva tagħhom stess, jikkonsultaw lill-Awla Permanenti dwar jekk l-ispiza tal-miżura ta' investigazzjoni tistax tintlaqa' mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Tali konsultazzjonijiet m'għandhomx idewmu l-investigazzjoni.

L-Awla Permanenti tista' mbagħad, wara konsultazzjoni mad-Direttur Amministrattiv u abbażi tal-proporzjonalità tal-miżura mwettqa fiċ-ċirkostanzi speċifiċi u fin-natura straordinarja tal-ispejjeż li tinvolvi, tiddeċiedi li taċċetta jew tirrifjuta t-talba f'konformità mar-regoli dwar il-valutazzjoni ta' dawn il-kriterji li għandhom jiġu stipulati fir-Regoli Interni ta' Proċedura. Id-Direttur Amministrattiv għandu mbagħad jiddeċiedi dwar l-ammont ta' għotja li għandha tingħata skont ir-rizorsi finanzjarji disponibbli. Id-Direttur Amministrattiv għandu jinforma mingħajr dewmien lill-Prosekutur Delegat Ewropew li qed jittratta l-kawża bid-deċiżjoni dwar l-ammont.

Stabbiliment tal-baġit

1. Kull sena l-Kap Prosekutur Ewropew għandu jhejji abbozz proviżorju tal-estimi tad-dhul u n-nefqa tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għas-sena finanzjarja li jmiss abbażi ta' proposta mfassla mid-Direttur Amministrattiv. Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jibgħat l-abbozz proviżorju tal-estimi lill-Kulleġġ għall-adozzjoni.
2. L-abbozz proviżorju tal-estimi tad-dhul u n-nefqa tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jintbagħat lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-31 ta' Jannar ta' kull sena. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jibgħat abbozz finali tal-estimi, inkluż abbozz ta' tabella tal-persunal, lill-Kummissjoni sal-31 ta' Marzu ta' kull sena.
3. Il-Kummissjoni għandha tibgħat id-dikjarazzjoni tal-estimi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (l-awtorità baġitarja) flimkien mal-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni.
4. Abbażi tad-dikjarazzjoni tal-estimi, il-Kummissjoni għandha ddaħħal fl-abbozz tal-baġit ġenerali tal-Unjoni l-estimi li tikkunsidra meħtieġa għat-tabella tal-persunal u l-ammont tal-kontribuzzjoni li għandu jintalab mill-baġit ġenerali, li għandha tippreżenta lill-awtorità baġitarja f'konformità mal-Artikoli 313 u 314 tat-Trattat.
5. L-awtorità baġitarja għandha tawtorizza l-appropriazzjonijiet għall-kontribuzzjoni mill-baġit ġenerali tal-Unjoni lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
6. L-awtorità baġitarja għandha tadotta t-tabella tal-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
7. Il-Kulleġġ għandu jadotta l-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fuq proposta mill-Kap Prosekutur Ewropew. Għandu jsir finali wara l-adozzjoni finali tal-baġit ġenerali tal-Unjoni. Fejn meħtieġ, għandu jiġi aġġustat f'konformità mal-istess proċedura bħal dik għall-adozzjoni tal-baġit inizjali.
8. Għal kwalunkwe proġett ta' kostruzzjoni li x'aktarx ikollu implikazzjonijiet sinifikanti għall-baġit tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, għandu japplika l-Artikolu 88 tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013.

Artikolu 51

Implimentazzjoni tal-baġit

1. Id-Direttur Amministrattiv li jaġixxi bħala l-uffiċjal awtorizzanti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, għandu jimplimenta l-baġit tiegħu taht ir-responsabbiltà tiegħu u fil-limiti awtorizzati fil-baġit.
2. Kull sena d-Direttur Amministrattiv għandu jibgħat lill-awtorità baġitarja l-informazzjoni kollha rilevanti għas-sejbiet ta' kwalunkwe proċedura ta' evalwazzjoni.

Artikolu 52

Preżentazzjoni ta' kontijiet u kwittanza

1. [...]
2. Sal-1 ta' Marzu wara kull sena finanzjarja, l-uffiċjal tal-kontabilità tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji lill-Uffiċjal tal-Kontabilità tal-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jibgħat ir-rapport dwar il-ġestjoni baġitarja u finanzjarja lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Qorti tal-Awdituri, sal-31 ta' Marzu tas-sena finanzjarja li jkun imiss.
4. Sal-31 ta' Marzu wara kull sena finanzjarja, l-Uffiċjal tal-Kontabilità tal-Kummissjoni għandu jibgħat il-kontijiet proviżorji tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew konsolidati mal-kontijiet tal-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri.
5. F'konformità mal-Artikolu 148(1) tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, il-Qorti tal-Awdituri għandha, sa mhux aktar tard mill-1 ta' Ġunju tas-sena ta' wara, tagħmel l-osservazzjonijiet tagħha dwar il-kontijiet proviżorji tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
6. Malli jirċievi l-osservazzjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri dwar il-kontijiet proviżorji tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew skont l-Artikolu 148 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012, l-uffiċjal tal-kontabilità tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jfassal il-kontijiet finali tiegħu li jaqgħu taht ir-responsabbiltà tiegħu u jipprezentahom lill-Kulleġġ għal opinjoni.

7. L-uffiċjal tal-kontabilità tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu, sal-1 ta' Lulju wara kull sena finanzjarja, jibgħat il-kontijiet finali lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri flimkien mal-opinjoni tal-Kulleġġ.
8. Il-kontijiet finali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom jiġu ppubblikati fi Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea sal-15 ta' Novembru tas-sena ta' wara kull sena finanzjarja.
9. Id-Direttur Amministrattiv għandu jibgħat lill-Qorti tal-Awdituri twegiba għall-osservazzjonijiet tagħha sa mhux iktar tard mit-30 ta' Settembru ta' wara kull sena finanzjarja. Id-Direttur Amministrattiv għandu jibgħat ukoll it-twegiba lill-Kummissjoni.
10. Id-Direttur Amministrattiv għandu jippreżenta lill-Parlament Ewropew, wara talba ta' dan tal-aħħar, kwalunkwe informazzjoni meħtieġa għall-applikazzjoni bla xkiel tal-proċedura ta' kwittanza għas-sena finanzjarja inkwistjoni kif stipulat fl-Artikolu 109(3) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013¹⁹.
11. Fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, il-Parlament Ewropew għandu, qabel il-15 ta' Mejju tas-sena N + 2, jagħti kwittanza lid-Direttur Amministrattiv fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena N.

Artikolu 53

Regoli finanzjarji

Il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jfassal l-abbozz ta' regoli finanzjarji applikabbli għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew abbażi ta' proposta mid-Direttur Amministrattiv. Dawk ir-regoli għandhom jiġu adottati mill-Kulleġġ wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Ir-regoli finanzjarji ma għandhomx jiddevjaw minn dawk li jinsabu fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 hlief jekk tali devjazzjoni tkun speċifikament meħtieġa għall-operat tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-Kummissjoni tkun tat il-kunsens tagħha minn qabel.

¹⁹ Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) Nru 1271/2013 tat-30 ta' Settembru 2013 dwar Regolament Finanzjarju ta' qafas għall-korpi msemmija fl-Artikolu 208 tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 328, 7.12.2013, p. 42).

TAQSIMA 2
DISPOŻIZZJONIJIET DWAR IL-PERSUNAL

Artikolu 54

Dispożizzjonijiet ġenerali

1. Ir-Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea u r-regoli adottati bi qbil bejn l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea għall-finijiet tal-implimentazzjoni ta' dawk ir-Regolamenti tal-Persunal u dawk il-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra għandhom japplikaw għall-Kap Prosekutur Ewropew u l-Prosekuturi Ewropej, il-Prosekuturi Delegati Ewropej, id-Direttur Amministrattiv u l-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, sakemm ma jkunx previst mod ieħor f'dan ir-Regolament.

Il-Kap Prosekutur Ewropew u l-Prosekuturi Ewropej għandhom jiġu ingaġġati bħala aġenti temporanji tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew skont l-Artikolu 2(a) tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg.
- 1a. Il-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiġi rekrutat skont ir-regoli u r-regolamenti applikabbli għal uffiċjali u aġenti ohra tal-Unjoni Ewropea.
2. Is-setgħat ikkonferiti lill-awtorità tal-hatra mir-Regolamenti tal-Persunal u mill-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra biex tikkonkludi kuntratti ta' impjieg għandhom jiġu eżerċitati mill-Kulleġġ. Il-Kulleġġ jista' jiddelega dawn is-setgħat lid-Direttur Amministrattiv fir-rigward tal-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Id-delega ta' setgħat imsemmija f'dan il-paragrafu ma għandhiex tikkonċerna l-Kap Prosekutur Ewropew, il-Prosekuturi Ewropej, il-Prosekuturi Delegati Ewropej jew id-Direttur Amministrattiv.
3. Il-Kulleġġ għandu jadotta regoli ta' implimentazzjoni adatti għar-Regolamenti tal-Persunal u l-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Ohra f'konformità mal-Artikolu 110 tar-Regolamenti tal-Persunal. Il-Kulleġġ għandu jadotta wkoll il-programmazzjoni tar-riżorsi tal-persunal bħala parti mid-dokument ta' programmazzjoni.
4. Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea għandu japplika għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-persunal tiegħu.

5. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom jiġu ingaġġati bħala Konsulenti Speċjali f'konformità mal-Artikoli 5, 123 u 124 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieg applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jiffaċilitaw it-tweqqi tal-funzjonijiet tal-Prosekuturi Delegati Ewropej skont dan ir-Regolament u joqogħdu lura minn kwalunkwe azzjoni jew politika li tista' taffettwa ħażin il-karriera u l-istatus tagħhom fis-sistema tal-prosekuzzjoni nazzjonali. B'mod partikolari, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għandhom jipprovdu lill-Prosekuturi Delegati Ewropej ir-riżorsi u t-tagħmir neċessarji għat-tweqqi tal-funzjonijiet tagħhom skont dan ir-Regolament, u jassiguraw li huma jkunu integrati b'mod sħiħ fis-servizzi tal-prosekuzzjoni nazzjonali tagħhom. Għandu jiġi żgurat li jkun hemm arrangamenti adegwati fis-seħh sabiex id-drittijiet tal-Prosekuturi Delegati Ewropej relatati mas-sigurtà soċjali, il-pensjoni u l-kopertura tal-assigurazzjoni taħt l-iskema nazzjonali jinżammu. Għandu jiġi żgurat ukoll li r-remunerazzjoni totali ta' Prosekutur Delegat Ewropew ma tkunx inqas minn dik li wieħed ikollu li kieku dak il-prosekutur kellu jibqa' prosekutur nazzjonali biss. Il-kondizzjonijiet tax-xogħol ġenerali u l-ambjent tax-xogħol tal-Prosekuturi Delegati Ewropej ser jaqgħu taħt ir-responsabbiltà tal-awtoritajiet ġudizzjarji nazzjonali kompetenti.
- 5a. Il-Prosekuturi Ewropej u l-Prosekuturi Delegati Ewropej, fl-eżerċizzju tas-setgħat tagħhom ta' investigazzjoni u prosekuzzjoni, ma għandhom jirċievu l-ebda ordni, linja gwida jew struzzjonijiet oħra għajr dawk li huma espressament previsti f'dan ir-Regolament, kif imsemmi fl-Artikolu 6.

Artikolu 54a

Aġenti temporanji u aġenti kuntrattwali

1. Aġenti temporanji impjegati skont il-punt (a) tal-Artikolu 2 tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieġ applikabbli għall-Aġenti l-Ohra tal-Unjoni Ewropea (CEOS) fl-istituzzjonijiet, il-korpi jew l-aġenziji tal-Unjoni li jiġu rrekutati mill-Uffiċċju sa [it-30 ta' Ġunju 2020] għandhom jiġu offruti kuntratti skont il-punt (f) tal-Artikolu 2 tas-CEOS filwaqt li l-kondizzjonijiet tal-kuntratt għandhom jibqgħu l-istess għall-bqija, mingħajr preġudizzju għall-htieġa li jiġu rrispettati l-obbligi li jirriżultaw mis-CEOS. Dawn l-aġenti temporanji għandhom jitqiesu li qdew it-tul tas-servizz kollu tagħhom fl-Uffiċċju.
2. Aġenti kuntrattwali impjegati skont l-Artikolu 3a jew l-Artikolu 3b tas-CEOS fl-istituzzjonijiet tal-Unjoni li jiġu rrekutati mill-Uffiċċju sa [it-30 ta' Ġunju 2020] għandhom jiġu offruti kuntratti skont l-Artikolu 3a tas-CEOS filwaqt li l-kondizzjonijiet tal-kuntratt għandhom jibqgħu l-istess għall-bqija. Dawn l-aġenti temporanji għandhom jitqiesu li qdew it-tul tas-servizz kollu tagħhom fl-Uffiċċju.
3. Aġenti temporanji impjegati skont il-punt (f) tal-Artikolu 2 tas-CEOS u aġenti kuntrattwali impjegati skont l-Artikolu 3a tas-CEOS fil-korpi jew l-aġenziji tal-Unjoni li jiġu rrekutati mill-Uffiċċju sa [it-30 ta' Ġunju 2020] għandhom jiġu offruti kuntratti bl-istess kondizzjonijiet. Dawn l-aġenti għandhom jitqiesu li qdew it-tul tas-servizz kollu tagħhom fl-Uffiċċju.

Artikolu 55

Esperti nazzjonali sekondati u persunal iehor

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' juża, minbarra l-persunal tiegħu stess, esperti nazzjonali sekondati jew persuni oħra imqieghda għad-dispożizzjoni tiegħu iżda mhux impjegati minnu. L-esperti nazzjonali sekondati għandhom ikunu soġġetti għall-awtorità tal-Kap Prosekutur Ewropew fl-eżerċizzju ta' kompiti relatati mal-funzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. Il-Kulleġġ għandu jadotta deċiżjoni li tistabbilixxi regoli dwar is-sekondar ta' esperti nazzjonali għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jew persuni oħra mqieghda għad-dispożizzjoni tiegħu iżda li mhumiex impjegati minnu.

KAPITOLU VIII

DISPOŻIZZJONIJIET DWAR IR-RELAZZJONIJIET TAL-UFFIĊĊJU TAL-PROSEKUTUR

PUBBLIKU EWROPEW MAL-IMSIEHBA TIEGHU

SEZZJONI 1

DISPOŻIZZJONIJIET KOMUNI

Artikolu 56

Id-dispożizzjonijiet komuni

1. Sa fejn ikun meħtieġ għat-twettiq tal-kompiti tiegħu, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jistabbilixxi u jżomm relazzjonijiet ta' kooperazzjoni ma' istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji jew aġenziji tal-Unjoni, f'konformità mal-oġġettivi rispettivi tagħhom, u mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi u, organizzazzjonijiet internazzjonali.
2. Sa fejn ikun rilevanti għat-twettiq tal-kompiti tiegħu, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista', f'konformità mal-Artikolu 67, jiskambja direttament l-informazzjoni kollha mal-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, sakemm mhux previst mod ieħor minn dan ir-Regolament.
- 2a. Għall-finijiet stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jikkonkludi arrangamenti ta' hidma mal-entitajiet imsemmija fil-paragrafu 1. Dawk l-arrangamenti ta' hidma għandhom ikunu ta' natura teknika u/jew operazzjonali, u għandhom l-għan b'mod partikolari li jiffaċilitaw il-kooperazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-partijiet tagħhom. L-arrangamenti ta' hidma m'għandhom la jiffurmaw il-bażi li tippermetti l-iskambju ta' data personali u lanqas ikollhom effetti legalment vinkolanti fuq l-Unjoni jew l-Istati Membri tagħha.

Relazzjonijiet mal-Eurojust

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jistabbilixxi u jżomm relazzjoni mill-qrib mal-Eurojust ibbażata fuq kooperazzjoni reċiproka fi ħdan il-mandati rispettivi tagħhom u l-iżvilupp ta' rabtiet operazzjonali, amministrattivi u ta' ġestjoni bejniethom kif definit hawn taht. Għal dan il-ghan, il-Kap Prosekutur Ewropew u l-President tal-Eurojust għandhom jiltaqgħu fuq bażi regolari biex jiddiskutu kwistjonijiet ta' tħassib komuni.
2. Fi kwistjonijiet operazzjonali, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jassoċja lill-Eurojust mal-attivitajiet tiegħu dwar każijiet transkonfinali, inkluż billi:
 - a) jikkondividi informazzjoni, inkluż data personali, dwar l-investigazzjonijiet tiegħu f'konformità mad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament;
 - b) jistieden lill-Eurojust jew lill-membri/i nazzjonali kompetenti tagħha biex jipprovdu appoġġ fit-trasmissjoni tad-deċiżjonijiet jew it-talbiet tiegħu għal assistenza legali reċiproka lil, u l-eżekuzzjoni fi, Stati Membri tal-Eurojust iżda li ma jkunux qed jieħdu sehem fl-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jew pajjiżi terzi.
3. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkollu aċċess indirett abbażi ta' sistema hit/no-hit għall-informazzjoni fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi tal-Eurojust. Kull meta jinstab tqabbil bejn data mdahhla fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u data mdahhla mill-Eurojust, il-fatt li jkun hemm tqabbil jiġi kkomunikat kemm lill-Eurojust kif ukoll lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, u anki lill-Istat Membru li jkun ipprovda d-data lill-Eurojust.
5. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jiddependi fuq l-appoġġ u r-riżorsi tal-amministrazzjoni tal-Eurojust. Għal dan il-ghan, l-Eurojust jista' jipprovdi servizzi ta' interess komuni lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Id-dettalji għandhom ikunu regolati permezz ta' Arrangement.

Relazzjonijiet mal-OLAF

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jistabbilixxi u jżomm relazzjoni mill-qrib mal-OLAF ibbażata fuq kooperazzjoni reċiproka mal-mandati rispettivi tagħhom u fuq l-iskambju ta' informazzjoni. Ir-relazzjoni għandu jkollha l-għan b'mod partikolari li tiżgura l-użu tal-mezzi kollha disponibbli għall-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-komplementarjetà u l-appoġġ tal-OLAF lill-Uffiċċju.
2. Mingħajr preġudizzju għall-azzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 3, fejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew iwettaq investigazzjoni kriminali f'konformità ma' dan ir-Regolament, l-OLAF ma għandu jiftaħ l-ebda investigazzjoni amministrattiva parallela dwar l-istess fatti.
3. Matul investigazzjoni mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, l-Uffiċċju jista' jitlob lill-OLAF, f'konformità mal-mandat tiegħu, biex jappoġġa jew jikkomplementa l-attività tiegħu b'mod partikolari billi
 - (a) jipprovdi informazzjoni, analiżi (inkluż analiżi forensika), għarfien espert u appoġġ operazzjonali;
 - (b) jiffaċilita l-koordinazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi tal-awtoritajiet amministrattivi nazzjonali kompetenti u l-korpi tal-UE;
 - (c) iwettaq investigazzjonijiet amministrattivi.
4. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista', bil-ħsieb li jippermetti lill-OLAF jikkunsidra azzjoni amministrattiva adatta f'konformità mal-mandat tiegħu, jipprovdi informazzjoni rilevanti lill-OLAF dwar każijiet fejn ikun iddeċieda li ma jwettaqx investigazzjoni jew ikun ċaħad każ.

5. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkollu aċċess abbażi ta' sistema hit/no-hit għall-informazzjoni fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi tal-OLAF. Kull meta jinstab tqabbil bejn data mdahhla fis-sistema ta' ġestjoni tal-kawżi mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u data miżmuma mill-OLAF, il-fatt li jkun hemm tqabbil jiġi kkomunikat kemm lill-OLAF kif ukoll lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Artikolu 58

Relazzjonijiet mal-Europol

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jistabbilixxi u jżomm relazzjoni mill-qrib mal-Europol. Għal dan il-għan, huma għandhom jikkonkludu arrangament ta' xogħol li jistabbilixxi l-modalitajiet tal-kooperazzjoni tagħhom.
2. Meta jkun meħtieġ għall-fini tal-investigazzjonijiet tiegħu, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun jista' jikseb, b'talba tiegħu, kwalunkwe informazzjoni rilevanti miżmuma mill-Europol, dwar reat li jaqa' taħt il-kompetenza tiegħu, u jista' jitlob ukoll lill-Europol sabiex tipprovdi appoġġ analitiku għal investigazzjoni speċifika mwettqa mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Artikolu 58a

Relazzjonijiet ma' istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji ohra tal-Unjoni

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jistabbilixxi u jżomm relazzjoni ta' kooperazzjoni mal-Kummissjoni għall-fini li jiġu protetti l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Għal dan il-għan, huma għandhom jikkonkludu ftehim li jistabbilixxi l-modalitajiet għall-kooperazzjoni tagħhom.

2. Mingħajr preġudizzju għat-twettiq tajjeb u l-kunfidenzjalità tal-investigazzjonijiet tiegħu, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu, mingħajr dewmien, jagħti lill-istituzzjoni, il-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija u l-vittmi l-oħra ikkonċernati informazzjoni suffiċjenti sabiex tkun tista' tiegħu miżuri adatti, b'mod partikolari:
- a) miżuri amministrattivi, bħal miżuri prekawzjonarji biex jiġu protetti l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. L-Uffiċċju jista' jirrakkomanda miżuri speċifiċi lill-istituzzjoni, il-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija tal-Unjoni;
 - b) jintervjeni bħala parti ċivili fil-proċedimenti;
 - c) għall-fini ta' rkupru amministrattiv ta' somom dovuti lill-baġit tal-Unjoni jew azzjoni dixxiplinarja.

Artikolu 59

Relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali

1. L-arrangamenti ta' hidma msemmija fl-Artikolu 56 (2a) mal-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali jistgħu, b'mod partikolari, jirrigwardaw l-iskambju ta' informazzjoni strategika u l-issekondar ta' uffiċjali ta' kollegament mal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jahtar, bi ftehim mal-awtoritajiet kompetenti kkonċernati, punti ta' kuntatt f'pajjiżi terzi sabiex jiffaċilita l-kooperazzjoni f'konformità mal-htigijiet operazzjonali tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
3. Ftehimiet internazzjonali konkluzi mill-Unjoni jew li l-Unjoni aderixxiet għalihom f'konformità mal-Artikolu 218 tat-Trattat ma' pajjiżi terzi wiehed jew aktar f'oqsma li jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, bħal ftehimiet internazzjonali rigward il-kooperazzjoni f'materji kriminali bejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u dawn il-pajjiżi terzi, għandhom ikunu vinkolanti fuq l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

4. Fin-nuqqas ta' ftehim skont il-paragrafu 3, l-Istati Membri għandhom, jekk ikun permess taht il-ftehim internazzjonali multilaterali rilevanti u soġġett għall-aċċettazzjoni tal-pajjiż terz, jirrikonoxxu u, fejn applikabbli, jinnotifikaw lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bħala awtorità kompetenti għall-fini ta' implimentazzjoni ta' ftehimiet internazzjonali multilaterali dwar assistenza legali f'materji kriminali konklużi minnhom, inkluż, fejn ikun meħtieġ u possibbli, permezz ta' emenda għal dawk il-ftehimiet.

L-Istati Membri jistgħu jinnotifikaw ukoll lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew bħala awtorità kompetenti għall-finijiet tal-implimentazzjoni ta' ftehimiet internazzjonali oħra dwar assistenza legali f'materji kriminali konklużi minnhom, inkluż billi jiġu emendati dawk il-ftehimiet.

5. Fin-nuqqas ta' ftehim skont il-paragrafu 3 jew rikonoxximent skont il-paragrafu 4, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jittratta l-kawża jista', f'konformità mal-Artikolu 12(1), jirrikorri għas-setgħat ta' prosekutur nazzjonali tal-Istat Membru tiegħu biex jitlob assistenza legali f'materji kriminali minn awtoritajiet ta' pajjiżi terzi, abbażi ta' ftehimiet internazzjonali konklużi minn dak l-Istat Membru jew ta' liġi nazzjonali applikabbli u, fejn meħtieġ, permezz tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti. F'dak il-każ, il-Prosekutur Delegat Ewropew għandu jinforma u fejn xieraq għandu jagħmel hiltu biex jikseb il-kunsens mill-awtoritajiet ta' pajjiżi terzi li l-evidenza miġbura fuq dik il-bażi ser tintuża mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għall-finijiet ta' dan ir-Regolament. Fi kwalunkwe każ, il-pajjiż terz ser jiġi infurmat debitament li d-destinatarju aħħari tat-twegiba għat-talba jkun l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

Meta l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ma jkunx jista' jeżerċita l-funzjonijiet tiegħu abbażi ta' ftehim internazzjonali rilevanti msemmi fil-paragrafu 3 jew 4, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jitlob ukoll assistenza legali fi kwistjonijiet kriminali minn awtoritajiet ta' pajjiżi terzi f'kawża partikolari u fil-limiti tal-kompetenzi materjali tiegħu. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkun konformi mal-kondizzjonijiet li jkunu stabbiliti minn dawk l-awtoritajiet dwar l-użu tal-informazzjoni li tkun ġiet ipprovduta fuq dik il-bażi.

6. Soġġett għal dispożizzjonijiet oħra ta' dan ir-Regolament, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Ewropew jista', fuq talba, jipprovdi lill-awtoritajiet kompetenti ta' pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali, għall-finijiet ta' investigazzjonijiet jew ta' użu bħala evidenza f'investigazzjonijiet kriminali, informazzjoni jew evidenza li tkun diġà fil-pussess tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Wara li jikkonsulta l-Awla Permanenti, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qiegħed jittratta l-kawża għandu jiddeċiedi dwar kwalunkwe trasferiment bhal dan ta' informazzjoni jew evidenza skont il-liġi nazzjonali fl-Istat Membru tiegħu u dan ir-Regolament.
7. Fejn ikun meħtieġ li tintalab l-estradizzjoni ta' persuna, il-Prosekutur Delegat Ewropew li jkun qed jittratta l-każ jista' jitlob lill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tiegħu biex toħroġ talba għall-estradizzjoni f'konformità mat-trattati u/jew il-liġi nazzjonali applikabbli.

Artikolu 59a

Relazzjonijiet mal-Istati Membri li mhumix marbutin b'dan ir-Regolament

1. L-arrangamenti ta' hidma msemmija fl-Artikolu 56(2a) mal-awtoritajiet ta' Stati Membri li mhumix marbutin b'dan ir-Regolament jistgħu, b'mod partikolari, jirrigwardaw l-iskambju ta' informazzjoni strateġika u l-issekondar ta' uffiċjali ta' kollegament mal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jahtar, bi ftehim mal-awtoritajiet kompetenti kkonċernati, punti ta' kuntatt fl-Istati Membri li mhumix marbutin b'dan ir-Regolament sabiex jiffaċilita l-kooperazzjoni f'konformità mal-htigijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

[...]

KAPITOLU IX

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 62

L-istatus ġuridiku u l-kondizzjonijiet operattivi

1. F'kull wiehed mill-Istati Membri, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jkollu l-kapaċità ġuridika mogħtija lill-persuni ġuridiċi skont il-liġijiet nazzjonali.
2. L-arranġamenti meħtieġa rigward l-akkomodazzjoni pprovduta għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-faċilitajiet magħmula disponibbli mill-Istat Membru ospitanti flimkien mar-regoli speċifiċi applikabbli f'dak l-Istat Membru għall-Membri tal-Kulleġġ, id-Direttur Amministrattiv u l-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, u l-membri tal-familji tagħhom, għandhom ikunu mnizzla fi Ftehim dwar il-Kwartieri li għandu jiġi konkluż bejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-Istat Membru ospitanti mhux aktar tard minn sentejn wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 63

Arranġamenti lingwistiċi

1. Ir-Regolament tal-Kunsill Nru 1/58²⁰ għandu japplika għall-atti msemmija fl-Artikoli 16 u 72.
- 1a. Il-Kulleġġ għandu jiddeċiedi b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri tiegħu dwar l-arranġamenti lingwistiċi interni tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. Is-servizzi tat-traduzzjoni meħtieġa għall-funzjonament amministrattiv tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fil-livell ċentrali għandhom jiġu pprovduti miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni għall-korpi tal-Unjoni Ewropea, sakemm l-urgenza tal-kwistjoni ma tkunx titlob soluzzjoni oħra. Il-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom jiddeċiedu dwar il-modalitajiet ta' traduzzjoni għall-fini ta' investigazzjonijiet skont il-liġi nazzjonali applikabbli.

²⁰ Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1 li jistabbilixxi l-lingwi li għandhom jintużaw mill-Komunità Ekonomika Ewropea (ĠU 17, 6.10.1958, p. 385).

Kunfidenzjalità u sigriet professjonali

1. Il-membri tal-Kulleġġ, id-Direttur Amministrattiv u l-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, l-esperti nazzjonali sekondati u persuni oħra mqieghda għad-dispożizzjoni tal-Uffiċċji iżda li ma jkunux impjegati minnu, u l-Prosekuturi Delegati Ewropej għandhom ikunu marbutin minn obbligu ta' kunfidenzjalità skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni miżmuma mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. Kwalunkwe persuna oħra li qed tipparteċipa jew tgħin fit-twettiq tal-funzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew fil-livell nazzjonali għandha tkun marbuta b'obbligu ta' kunfidenzjalità kif previst skont il-liġi nazzjonali applikabbli.
3. L-obbligu tal-kunfidenzjalità japplika wkoll għall-persuni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u wara li l-persuna titlaq mill-kariga jew l-impjieg u wara t-terminazzjoni ta' attivitajiet.
4. L-obbligu tal-kunfidenzjalità għandu japplika, skont il-liġi nazzjonali jew tal-Unjoni applikabbli, għall-informazzjoni kollha li tasal mingħand l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, hlief jekk din l-informazzjoni tkun diġà saret pubblika b'mod legali.
5. L-investigazzjonijiet imwettqa taħt l-awtorità tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom ikunu protetti mir-regoli dwar is-segretezza professjonali skont il-liġi applikabbli tal-Unjoni. Kwalunkwe persuna li tipparteċipa jew tassisti fit-twettiq tal-funzjonijiet tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tkun marbuta li tirrispetta s-segretezza professjonali kif previst skont il-liġi nazzjonali applikabbli.

Trasparenza

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 għandu japplika għal dokumenti għajr fajls tal-kazijiet, inkluż xbihat elettronici ta' dawk il-fajls, miżmumin skont l-Artikolu 36c f'dan ir-Regolament.
2. Fi żmien sitt xhur mid-data tal-istabbiliment tiegħu, il-Kap Prosekutur Ewropew għandu jhejji r-regoli dettaljati għall-applikazzjoni ta' din id-dispożizzjoni għall-adozzjoni mill-Kulleġġ.
3. Id-deċiżjonijiet meħuda mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew skont l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu s-suġġett ta' lment għand l-Ombudsman Ewropew jew ta' azzjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, skont il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 228 u 263 tat-Trattat rispettivament.

L-OLAF u l-Qorti Ewropea tal-Awdituri

1. Biex tiġi ffaċilitata l-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet illegali oħra skont ir-Regolament (UE) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²¹, fi żmien sitt xhur mid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jaderixxi mal-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF)²² u jadotta d-dispożizzjonijiet xierqa applikabbli għall-Kap Prosekutur Ewropew, il-Prosekuturi Ewropej, id-Direttur Amministrattiv u l-persunal tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, esperti nazzjonali sekondati u persuni oħra mqiegħda għad-dispożizzjoni tal-Uffiċċju iżda li ma jkunux impjegati minnu, u Prosekuturi Delegati Ewropej billi juża l-mudell stabbilit fl-Anness għal dak il-Ftehim.
2. Il-Qorti Ewropea tal-Awdituri għandu jkollha s-setgħa tal-awditjar, fuq il-bażi ta' dokumenti u kontrolli fil-post, fuq il-kuntratturi u s-sottokuntratturi kollha li jkunu rċevew fondi tal-Unjoni mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
3. L-OLAF jista' jwettaq investigazzjonijiet, inkluż kontrolli u spezzjonijiet fil-post, skont id-dispożizzjonijiet u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 883/2013 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96²³ sabiex jistabbilixxi jekk kienx hemm irregolaritajiet li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni b'rabta man-nefqa ffinanzjata mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

²¹ Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

²² Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej rigward l-investigazzjonijiet interni mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF) (ĠU L 136, p. 15)

²³ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

4. Minghajr preġudizzju għall-paragrafi 1 sa 3, l-arrangamenti ta' ħidma ma' korpi tal-Unjoni, awtoritajiet ta' pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali, il-kuntratti tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li jagħtu b'mod espliċitu s-setgħa lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u lill-OLAF sabiex iwettqu dawn l-awdituri u investigazzjonijiet, skont il-kompetenzi rispettivi tagħhom.

Artikolu 67

Regoli dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva mhux klassifikata u ta' informazzjoni klassifikata

1. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jistabbilixxi regoli interni dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni sensittiva mhux klassifikata, inkluż il-ħolqien u l-ipproċessar ta' tali informazzjoni fl-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jistabbilixxi regoli interni dwar il-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE li għandhom ikunu konsistenti mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE²⁴ sabiex jiġi żgurat livell ekwivalenti ta' protezzjoni għal tali informazzjoni.

Artikolu 68

L-investigazzjonijiet amministrattivi

L-attivitajiet amministrattivi tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandhom ikunu soġġetti għall-inkjesti tal-Ombudsman Ewropew skont l-Artikolu 228 tat-Trattat.

Artikolu 69

Reġim ġenerali tar-responsabbiltà

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tkun irregolata mil-liġi applikabbli għall-kuntratt inkwistjoni.
2. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-ġurisdizzjoni biex tagħti sentenza skont kwalunkwe klawżola ta' arbitraġġ li jkun hemm f'kuntratt konkluż mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew.

²⁴ Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/488/UE tat-23 ta' Settembru 2013 dwar ir-regoli tas-sigurtà għall-protezzjoni ta' informazzjoni klassifikata tal-UE (ĠU L 274, 15.10.2013, p. 1).

3. Fil-każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jagħmel tajjeb, skont il-prinċipji generali komuni għal-ligijiet tal-Istati Membri u indipendentement minn kwalunkwe responsabbiltà skont l-Artikolu 47, għal kwalunkwe dannu kkawżat mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jew mill-persunal tiegħu fit-twettiq tad-dmirijiet tagħhom sakemm dan ikun jista' jiġi imputat lilhom.
4. Il-paragrafu 3 japplika wkoll għad-dannu kkawżat minhabba xi żball ta' Prosekutur Delegat Ewropew fit-twettiq tad-dmirijiet tiegħu.
5. Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea għandu jkollha l-ġurisdizzjoni f'tilwimiet dwar il-kumpens għad-danni kif imsemmija fil-paragrafu 3.
6. Il-qrati nazzjonali tal-Istati Membri li għandhom il-kompetenza sabiex jittrattaw tilwimiet li jinvolvu r-responsabbiltà kuntrattwali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew kif imsemmija f'dan l-Artikolu għandhom jiġu determinati b'referenza għar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44/2001²⁵.
7. Ir-responsabbiltà personali tal-membri tal-persunal lejn l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandha tkun irregolata mid-dispożizzjonijiet applikabbli stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal jew fil-Kondizzjonijiet tal-Impjieg.

[...]

²⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44/2001 tat-22 ta' Diċembru 2000 dwar ġurisdizzjoni u rikonoxximent u eżekuzzjoni ta' sentenzi f'materji ċivili u kummerċjali (ĠU L 12, 16.1.2001, p. 1).

Regoli ta' implimentazzjoni u dokumenti ta' programmazzjoni

Il-Kulleġġ, fuq il-proposta tal-Kap Prosekutur Ewropew, għandu jadotta b'mod partikolari:

- a) kull sena d-dokument ta' programmazzjoni li jinkludi l-programmazzjoni annwali u pluriennali tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew;
- b) strategija kontra l-frodi, li tkun proporzjonata mar-riskji ta' frodi wara li jiġu kkunsidrati l-ispejjeż u l-benefiċċji tal-miżuri li jridu jiġu implimentati;
- c) regoli dwar il-kondizzjonijiet ta' impjeg, il-kriterji tal-prestazzjoni, l-insuffiċjenza professjonali, id-drittijiet u l-obbligi tal-Prosekuturi Delegati Ewropej, inkluż regoli dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni ta' konflitti ta' interess;
- (f) regoli dettaljati fir-rigward tal-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 fl-attivitajiet tiegħu;
- (g) ir-regoli ta' implimentazzjoni msemija fl-Artikolu 24(8) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

Eżerċizzju tad-delega

- 1. Il-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati soġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
- 2. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti delegati msemija fl-Artikolu 37(1b) għal perijodu ta' zmien indeterminat mid-*(data ta' dħul fis-seħh tal-att leġislattiv bażiku)*.
- 3. Id-delega ta' setgħat imsemija fl-Artikolu 37(1b) tista' tithassar f'kull hin mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Id-deċiżjoni għal tħassir għandha twassal għat-tmiem tad-delega ta' setgħat speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha tidhol fis-seħh fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fiha. Hija ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat diġà fis-seħh.

4. Qabel ma' tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti magħżula minn kull Stat Membru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016.
5. Malli tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah fl-istess hin lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 37 (1b) għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma jkun hemm l-ebda oġġezzjoni espressa la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill f'perijodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel l-iskadenza ta' dak il-perijodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex ser joġġezzjonaw. Dak il-perijodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 72b

Proċedura ta' urġenza

1. Atti delegati adottati taħt dan l-Artikolu għandhom jidhlu fis-seħh mingħajr dewmien u għandhom japplikaw sakemm ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni f'konformità mal-paragrafu 2. In-notifika ta' att delegat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill għandha tagħti r-raġunijiet li għalihom tkun intużat il-proċedura ta' urġenza.
2. Il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill jistgħu joġġezzjonaw għal att delegat skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu a (5). F'dan il-każ, il-Kummissjoni għandha tħassar l-att minnufih wara n-notifika tad-deċiżjoni ta' oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill.

Artikolu 73

Notifiki

Kull Stat Membru għandu jagħżel l-awtoritajiet li jkunu kompetenti għall-finijiet tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-informazzjoni dwar l-awtoritajiet magħżula, kif ukoll dwar kwalunkwe tibdil sussegwenti, għandha tiġi nnotifikata fl-istess hin lill-Kap Prosekutur Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw ukoll lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew dwar lista estensiva tad-dispożizzjonijiet tad-dritt kriminali sostantiv nazzjonali applikabbli għar-reati definiti fid-Direttiva 2017/xx/UE u leġislazzjoni nazzjonali rilevanti oħra. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jiżgura li l-informazzjoni li tasal minn dawn il-listi ssir pubblika. Barra minn hekk l-Istati Membri li, f'konformità mal-Artikolu 25(1b), bihsiebhom jillimitaw l-applikazzjoni tal-Artikolu 25(1)(e) u (f) għal reati serji speċifiċi għandhom jinnotifikaw lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew dwar lista ta' dawn ir-reati.

Artikolu 73a

Rieżami tar-regoli dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

Fil-kuntest tal-adattament tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 f'konformità mal-Artikolu 2(3) u l-Artikolu 98 tar-Regolament (UE) Nru 2016/679, il-Kummissjoni għandha terġa' tirrieżamina d-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew stabbiliti f'dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni għandha, jekk ikun xieraq, tippreżenta proposta leġislattiva bl-għan li temenda jew tħassar daww id-dispożizzjonijiet.

Artikolu 74

Klawżola ta' rieżami

1. Sa mhux iktar tard minn hames snin wara l-bidu tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, u kull hames snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tikkummissjona evalwazzjoni u tibgħat rapport ta' evalwazzjoni tal-implimentazzjoni u l-impatt ta' dan ir-Regolament, kif ukoll l-effettività u l-effiċjenza tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u l-prattiki tax-xogħol tiegħu. Il-Kummissjoni għandha tgħaddi r-rapport ta' evalwazzjoni flimkien mal-konkluzjonijiet tagħha lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill u lill-Parlamenti nazzjonali. Is-sejbiet tal-evalwazzjoni għandhom isiru pubbliċi.

2. Il-Kummissjoni għandha tissottometti proposti leġislattivi lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jekk hija tikkonkludi li huwa meħtieġ li jkun hemm regoli ulterjuri jew aktar dettaljati dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, il-funzjonijiet tiegħu jew il-proċedura applikabbli għall-attivitajiet tiegħu.

Artikolu 75

Dhul fis-seħh

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
2. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jeżerċita l-kompetenza tiegħu fir-rigward ta' kwalunkwe reat li jaqa' taħt il-kompetenza tiegħu li jitwettaq wara d-data ta' meta jkun daħal fis-seħh dan ir-Regolament.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew għandu jassumi l-kompiti investigattivi u ta' prosekuzzjoni mogħtija lilu b'dan ir-Regolament f'data li għandha tiġi determinata b'deċiżjoni tal-Kummissjoni fuq proposta tal-Kap Prosekutur Ewropew ladarba jiġi stabbilit l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tiġi ppubblikata f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Id-data li għandha tiġi stabbilita mill-Kummissjoni m'għandhiex tkun aktar kmieni minn [X] snin wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament u mhux qabel il-għurnata tal-implimentazzjoni tad-Direttiva dwar il-ġlieda kontra l-frodi li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha skont it-Trattati.
